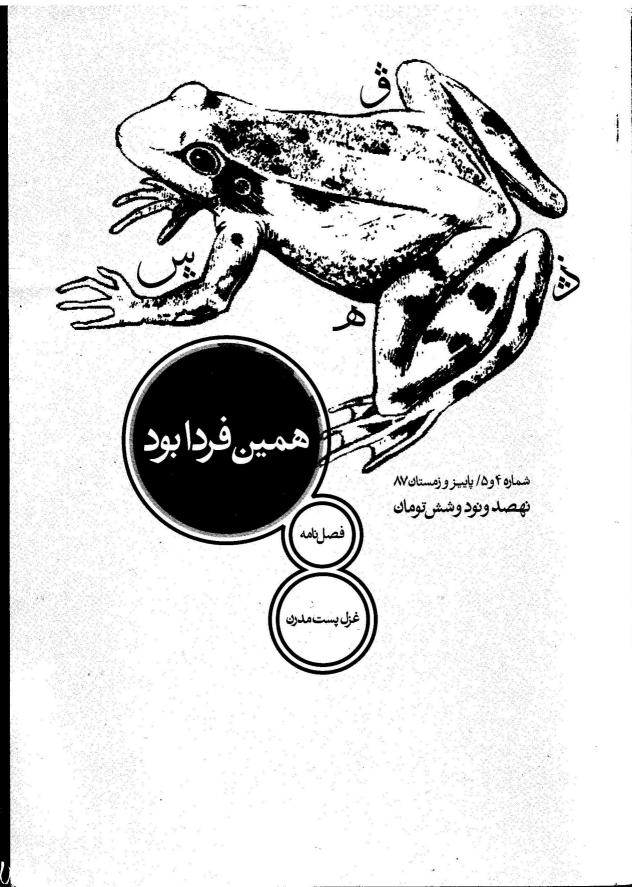
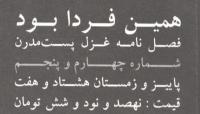
شماره ۲ و۵/ پاییز و زمستان ۸۷ نهصد و نود وشش تومان



2

النامه







صاحب امتیاز : کانون ادبی دانشگاه علوم پزشکی مشهد مدیر مسئول : فاطمه اختصاری سردبیر : الهام حیدری ناظر کیفی : سیدمهدی موسوی



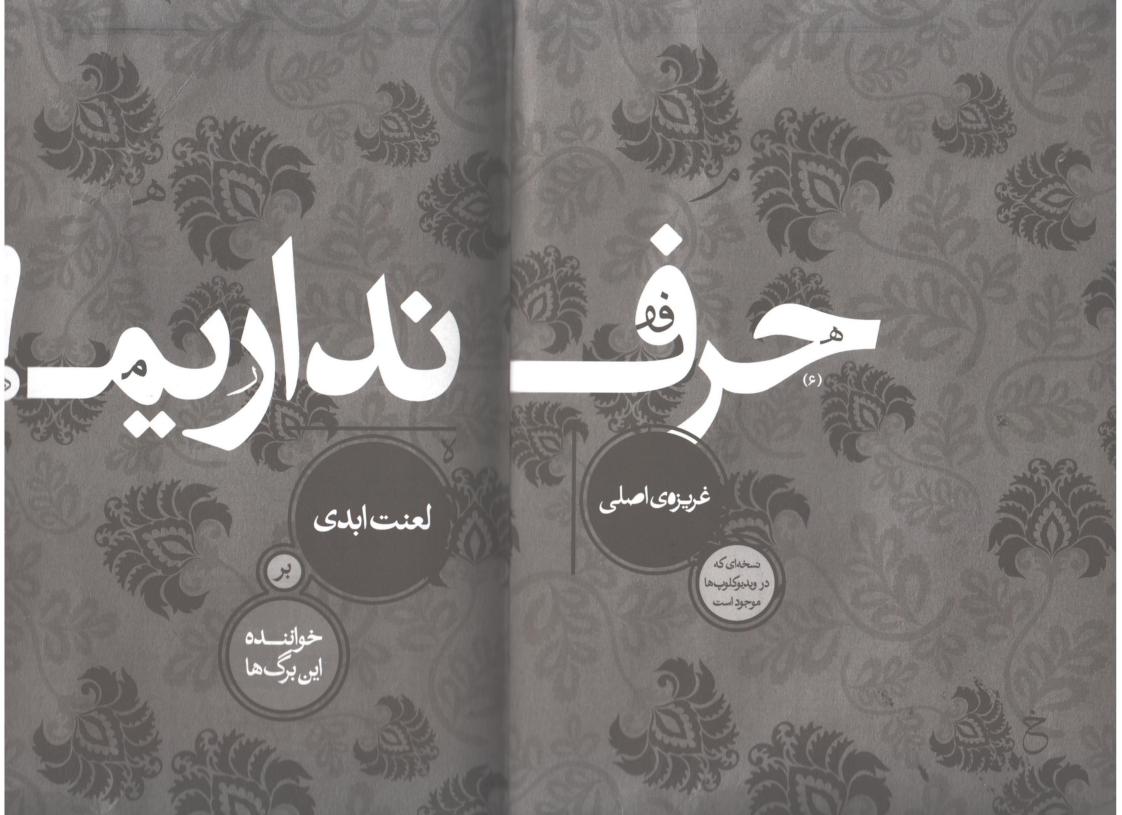
محمدرضا شالبافان/ محمدحسینی مقدم/آرش معدنی پور / لیلا اکرمی/ سید حمید سهرابی/ سمانه نائینی/ زهره جعفرزاده |طراح گرافیک : وحید عرفانیان



پست الکترونیک : hamin\_farda@yahoo.com صندوق پستی : تهران ۳۶٤–۱٦٣١٥ تلفن: ۹۳۵۷۳۵٤٦٦٤ شماره مجوز : ۲۵۶/ک/ش به تاریخ ۸۲/۹/۸ فصل نامه در ویرایش آثار رسیده آزاد است

با تشکر از : سایت ایسنا سایت ایبنا استاد محمدعلی بهمنی دکتر هادی منوری رجب بذرافشان و خانوادهی آقای رجبی

4					
154	< *		0	1	
1 101	>	St.	ş	Ť	2 6 A
144	74	ус >	FX DF	7	43
10>	₹ 24 24	× 20	r FS	۲× ۲×	>
کوم به مرگ (شعر) : (دیدگاه صاحب نظران درباره غزل پستمدرن) : ه) : کلمات متقاطع)	ن»/ امید مهدی نزاد ۰ ۸ و ستان): لارستان چیز می دانست (مقاله) : و غزل پستمدرن/ مجید بالدران ت سوم)/ رجب بذرافشان	حکيميان پالې بر د بر د ف	/ المهام میزبان ت!/ فردین توسلیان دیکترم/ فاطمه محسنزاده دیکترم/ مقاطمه محسنزاده مد حسینی مقدم	۱۶ فاطمه اختصاری محمدحسینی مقدم معدرضا شالبافان من مخبون محذوف!/ مصطفی توفیقی	حرف نداریم خرف نداریم نوش بارسی بور در «رادیو زمانه»
آخرین گام های یک محکوم به مرگ (شعر) : اشمار رقص روی لیوان ها (ترانه) : اهانت به تماشاچی(جدول کلمات متقاطع) فرم اشتراک مجله تبلیغات انتهای مجله	در قند هندوانه (طنز): اعمال قانون و غزل پستمدرن/ابن محمود غزل پوست مدرن/بوالفضول الشعرا «نویسش عُق در پیادهرو/غزل پوستمدرن»/امید مهدی نژاد • ۸ مردی که همه چیز همه چیز همه چیز می دانست (مقاله) : انحراف مشترک در سبک اصفهانی(هندی) و غزل پستمدرن/مجید بالدران پر ساختانگاریهای غزل پستمدرن(قسمت سوم)/رجب پذرافشان	یی تفاوت مثل همدی آدمهایی ک/ هستی حک لئون! گلدونت رو هم میبری؟/ طاهره کوپالی سعی کردم که گریدات نکنم/ سینا حشمدار قرزند برومند غزل پستمدرن/ محمّد آسیابانی موجودی با استعدادهای منفاوت/ الهام حیدری لغت به «فعلاتن مفاعلن فعلن»/ مهدی معارف شعر سفرنامد/ سید مهدی موسوی	شام آخر: چاقو در آب (سفرنامهای از تهران تا تهران)/ الهام میزبان این یک «نقد» نیست، یک تریبون آزاد است!/ فردین توسلیان میخ یعنی: خودت چه می کردی؟/ آرش معدنی پور یا حریق یادها همسفرم/ وقتی دورم به تو نزدیکترم/ فاطمه محسنزاده دویاره ادامه می دهد/ فاطمه اختصاری من دلم مسافرت می خواهد !/ محسن عاصی در استقبال از شیزوفرنی و عدد شانزده/ محمد حسینی مقدم	گفتگو: یست-مدرف یعنی قبل مدرنیته!!! خوانش: تعوانش: از سمانه نائینی ارزیابی مردان بهعنوان متجاوزان بالفطره/ فاطمه اختصاری چند پیش فرض برای رسیدن به هیچ چیز! چند پیش فرض برای رسیدن به هیچ چیز! یا دستانت را به من نده! می خواهم یخ بزنم/ محمدرضا شالبافان توهمات یک شاعر غمگین در بحر مجنث مشمن مخبون محذوف!/ مصطفی توفیقی	ایستادها یلد (قهر سب نیبر و مادیر مسئول : بلاصدای از برنامدی شهر للدی «همین فردا بود»



برخورد نزديك ازنوع بازخواني خلاصهای ش پارسى پور در ‹‹راديو زمانه›› پيرامون مجلهى ((همینفردا بود))

قسمت اول : غرل پست مدرن، نشریه ای طناز ××× می خواهم دربارهی یک نشریه ی بسیار جالب برای شما بگویم. فصل نامه اغزل پست مدرن ابه دست من رسید که عنوان کلی آن "همین فردا بود" است که کمی عجیب به نظر می رسد. صاحب امتیاز آن کانون ادبی دانشگاه علوم پزشکی مشهد، و مدیر مسوول، فاطمه اختصاری، و سردبیر سیدمهدی موسوی است. ×××هیأت تحریریه نیز از جمع کثیری تشکیل شده و نشریه ی بسیار جذابی فراهم آمده است.

## 2

## سفر این نشریه

را مىخوانىدە ۋ بە شىدت مى خنديدم. اين دوستان به طور شوخي، جدّى مفهوم پستمدرنیسم را دست انداختهاند. ××× البتّه من اهل دست انداختن مفاهيم نيستم، اما در این که گاهیی در در ک مفهوم پستمدرنیسیم درمانده مي شوم در کنار اين دوستان قرار مي گهرم. ××× حرف نهایی آن ها این است که باید کوشید فرم غزل را حتّے در مرحله ی پستمدرنیسم حفظ كرد. بعد البتّه شاعران مختلف اشعاري را به دست دادهاند. از جمله: قی آبه در دهان تَمر گیدن، آغاز باز مفت دویدنها ××× حالای روزهای مترسکسا، امروز هم برو بهدرک تنها ××× از جنگ از مکاشفه از وحشت، از پخش زنده زندهی تکراری! ××× حالت که به هم می خور د از این طور خاموش ها به خاطر روشن ها ××× ... ابر م/ رم چے جای کجا ہر جا ××× اینجا کمی كلنگزدن باشد ××× جانسنگ آفريدهي بی بختی ××× کف خواب اکس و اشک کشیدن ها ××× ابرم /هم چه هرچه همین شبها، بهتر سقوط از عمر فلاكت بار ××× \_ شوک! خلق متن از سر آزارش! ××× یک کفتر سفید و پریدنها... ××× ترسم پریده! رنگ کمی بدتر، خشدار گیج منگ کتک خورده ××× یک مشتزن و واژه

چرانیدن، اینبار قافیه مثلا من ها! ××× تا چشمهام بسته نمی باید ××× دارد مرا نمی شینود باید و حتماها ××× نزدیک تخت واژهی «بیماری» خود را به جای واژهی «دکتر» زد! ××× :مرحوم یک نمونهی تاریخی است از ابتلا به عاشقیت! زنها! ××× یک رد صاف و بوق... ××× پیامت را دیگر کسی نمی شنود، بگذار ××× -هی! من کلاغ اخر قصهام، خسته شدم از این نرسیدنها ××× یک عدہ حرف، این همه بیراهی، گاهی خدای گریه ولی تنها ××× بندی ضخیم، تبصرهای معصوم، قانون تير جنگل آهن ها ... ××× اين شعر يست مدرن از افاضات مغز مرحوم عليرضا نسيمي است كه براي من معلوم نشد پیش از سرودن شعر، فوت فرموده یا پس از آن. ××× به هر حال بهنظر ميرسد اين دوستان مقيم مشهد، در مقام پزشکان آينده از نابساماني جهان ادبيات معاصر به تنگ آمدهاند و خود رأساً دست به کار شدهاند تا سامانی به این نابسامانی بدهند. ××× اما کیمیا تاجنيا بهنحو ديگري افسار پاره كرده و اين شعر را سر قلم رفته: خنده های تو منتشر شده باز / در لعاب غلیظ آیینه باز بشــقاب دســتهایت را/ چیدهای روی میز آیینه سوپ جو گندمي موهايم / در عرق ريز مايكرو ويو جهان انتشار جزیرهای آزاد/ انفجار انار در آبان خنده زنبوری عسل ناکت / روی اضلاع من دراز شده هر کجای شباهت خانه / خنده های تو طاقباز شده از خطوط برهنه ازادی/ هرچه را خواستی به باد بده سادگی های ذهن و ذائقه را/ به قضایای کهنه یاد بده يكنشانه...فقط كمي كلمه/يكسر خط خطى...جهان تميز و نقاطي كبود و... و آدمها / شوك ماهيچه... در دو ابر ليز دامنت در کشاله های سبک/ اتفاقی عجیب خواهد شد توىخياطخانەھاىجھان/دكمەھاى توسيبخواھدشد... به طوری که میبینید و با توجه به این که این نشر یه از انتشارات کانون ادبی دانشگاه علوم پزشکی مشهد است، چنین بهنظر مىرسد كه پزشكان آينده ايران از شاعران و نيمه شاعران آینده ایران انتقام می گیرند. ××× حقیقتی است که من اغلب در در ک شــعر معاصر ايران احسـاس درماندگي مي کنم. بسيار جالب است که شعرهای به اصطلاح پست مدرن این شاعران مشهدی یا مشهدپناه بهرغم جنبهی موهومی که دارد حداقل دچار وزن و قافیه است و در نتیجه می شود آن ها را حفظ کرد. بد نیست به این شعر صالح دروند هم نگاهی بیندازیم: مواد لازم: كاغذ، قلم...و شاخه نبات/ تمام پستمدرنان محترم صلوات!

(9)



قلم به كاغد لغزيده شد، كمي ليقه مچاله کرد، مرکب رسیده شد به دوات نمی توانیم وصف کنیم زنی را کیه بهجای «شکر» می ریزد از لبت شکلات! زنی که درمانده در برابرت وزن مفاعلون فعلاتون مفاعلون فعولات! زن گریختــه از سـوره سـوره انجیـل! زن رها شده در آیه آیه توارت! زنسی کمه مضمون ترازهی غزلهایم هر أنچه مي كنم از خنده هات استنباط! زن درست نمی دانمت «نمی دانم.» تنبت مفرّح ذات است يا ممد حيات تو نیستی که پر از واژه می شود تلفن و واژه واژه مـرا حلقـه میزننـد صـدات كنار لمس تو من نيستم، نمىدانم



به طوری که می بینید دست هایی که می برم از تو / زیر ساطورهای بیزاری گوش هایمی چمه ونگو کی دارم/ پشمت ایمن حرف همای تکراری این دوستان صاحب واژه ها را/نریز در گوشم/ قول هایمی که سست می بندی با نگاهی /چه تیر می بینم / چشمها را که خیرس می خندی طنز جالبي هســتند و خیمس آن ابرها که باریدت/ پای پل های نقشه ی تهران من احساس ميكنم خیمس ترسم، چه زرد خالی شد/ توی سوراخ سنگی دوشان یک یهودا به رنگ چشم تو بود/ رنگ عیسی، دوازده کافر پـس از سـالها كه میزگردی شدم درون تو قاب / خواب شام نخوردهی آخر روزنامــه توفيــق را دست هایی گره زده با مشت/ مشتهایی به نام کوبیده اسم من راز گنج پیدا کن زیر اوراق های!! پوسیده نديدم، براى نخستين دست هایی کشیده من از تو / با قلمهای سبز، انگاری؟ بار دارم این صداها زیر دندان تو خوب میجویم/ لای تردیدهای اجباری رنگ هما پشت هم زبان دارند / مثل سرخاب آسمانی تو را می شینوم و براییم مثل رژها رنگ میبازم/ زیر ماتیک ارغوانی تو بسيار جالب است شعری طنّاز بود و حالا به غزلی از فاطمه شمس توجّه کنید: وسط واژه ها جگرخونی، وسط واژه ها دل اشوبی سبر خبود را ببه سینهی دیوار، سبر خبود را به سیقف می کوبی (17)تتتق،تـق بكـوب و بـاور كـن كـه غـزل بچـهاى نمىزايـد واژه ها را کفن بگیر و بمیر! زیر این سقف کهنه ی چوبی وسط واژهها دلت خون است، وسط واژهها دلت آشوب به عقب يا جلو ... تلو ... تلو ... و دهانت، دهان مشروبي به تو اما نساخت بوی شراب، و دهانت پر از هلاهل شد و تو از اتفاق افتادی، سنگ قبرت پر از گلایل شد به سرنگت هوا بریز و بمک، که شب اکسیژنی شود از تو بچیکان ماشیهی تفنگت را... حرکاتیت چقدر خوشگل شد! چشم مستت که بازمانده و خشک، و دهانی کفی که یف کرده ورم از جمله هات می ریزد، مژه هایت کبود ریمل شد قهوهی ترکیات شکر میخواست، ته لیوان من تو میافتی سيقط يك واژه در تيه فنجان! تف به اين خلقتي كه كامل شد به تو شاعر شدن نمی ماند، به تو واژههای الکلیات بکش از خاطرات من بیرون که زبانم برید و بزدل شد تب من مىرسد به نقطهى صفر، مىرسى، مىرسم به مرز جنون حیف از آن واژهای که فنجان را... حیف دیوانهای که عاقل شد

ىدىختانە زمان تنگ است و تعداد اشعار زیاد، از هر شعر چند بيت به عنـوان نمونه عرضه خواهد ش\_ . 1

محسين عاصبي مي گويند: مرگ من در حصار قبری که خیم از اضطراب ادرار است مشل افکار یوچ ژان پل سارتر توی متن کثیف دیوار است... محمد قائدي غزل خود رااين گونه آغاز مي كند: رفتم برای دیدن سانسی که هیچوقت... اکران نشد شبیه سکانسی که هیچوقت... يعنمي تممام لعنتميام گوش مي شود تا بشنوم تورا (فركانسي كه هيچوقت...) آزاده شريفي امابه اين ترتيب زنجيرياره كرده است: قشنگ عربده های کلاغ ممکن بود اگر شبيه خودش اتفآق ممكن بود از انتهای خودش در سکوت می افتاد غروب... و خبرش باز روی آنتن بود... وحيد نجفي به اين ترتيب دچار الهام شده: با عکسی از تو خاطراتم را پس آوردند بردند دنیای مرا، اما یس آوردند! باقرص های خواب، شب رازیر ورو کر دند خشخاش را روی تن لخت تو بو کر دند... این فصل نامه در عین حال حامل مصاحبه با شخصیت های ادبی روز است که بعضی به صورت جدّی صحبت کردهاند و برخی به میدان طنز گریختهاند. ××× دکتر قیصر امین یو ر در جایے از مصاحبهاش گفته است: «ادبیات همیشه نیاز به نو آوری دارد. هنر همیشه نیاز به نو آوري دارد. اما آزادي در هنر تا جايي معتبر است که به آزادی از هنر منجر نشود.» ××× در

دريافت اين معناست كه طاهره كويالي مي گويد: هے تو را مشت می خورد به سرم روزهـــای گـم فرامـوش... أخرش كنج گريه مىميرم وسط يك اتاق بي گوشه! قــرث قــرث چنــد «چيــز» در مغــزم دو سه سوراخ ریز توی پنیر مستتر از هنوز می رقصند چند موش کثیف موذی سیر... در اینجا با شعری از حسین کرمانی اين مقاله را به پايان مىبرم: نیمه شب که دختر از قفس پرید او نمی پرید و انگار می پرید من ولو شدم بهروی تخت خود تخبت من که در اتباق می چرید دخترك شبيه مرد قصهها نبود او فقط: در ميان ينجره... و غار مي خزيد! : مین هزار و شیومصد و نیود قروت او سه چار کهنه شعر یاره می خرید! ای تو آن که نیستی و خاک بر سرت کے تراندید و خانبہ را خرید؟ قیمت زمین مگر چقدر می شود/ زیاد گربه روی چشم یک وزغ دوید هــی کانــال چــار و مســتند و حرف قوطیای کے پرت می شود لمید اون كيي؟ نه! اين يكي! همون يكي دود راه در اضون ثب بغمبليد آسوده بخواب ژاک، حسین اینجاست

بالمحمد من بالمحمد من بالمحمد من بالمحمد بالمحمد من بالمحمد من بالمحمد من بالمحمد وياروينكا محمد من بالمحمد من ما بالمحمد من محمد ويشم والمتدن المسمر المان واقعيت بالمحمد من مناكم المان بالمسجم المان بالمحمد بالمحمد من مناكم المان بالمسجم المان بالمحمد من بالمحمد بالمحمد من مناكم المان بالمسجم المان بالمحمد من بالمحمد بالمحمد من مناكم المان بالمسجم المان بالمحمد من بالمان يك واقعه in the second

شک رشد و ترقّی نخواهیم کرد. ××× این یک واقعیت است. نباید فراموش کرد که برای ادامه زندگی و برای این که بتوانیم چیزی را کشف و اختراع بكنيم بايد بتوانيم خودمان را مسخره كنيم. در عين حال اين واقعيتي است كه در سال های اخیر شعر فارسی بد جوری به بیراهه می رود. قافیه را فراموش کرده، وزن را فراموش کرده و هر کس که از راه میرسد تصمیم می گیرد شاعر بشود و شعر می گوید و کتاب چاپ می کند. ××× جالب این است که برای تهیه ی این کتاب ها باید پول هم بدهید و اگر ندهید این شاعران رنجیده خاطر می شوند و می گویند ما زنجیر پاره کر دهایم و داریم میدان های گستر ده جدیدی را تجربه می کنیم. حرفی در تجربه های جدید نیست، اما واقعیت این است که شعر فارسی از محتوا تهی شـده و این را نمی شـود فراموش کرد. ××× من فکر می کنم ما نيازمند يک نوع خانه تکاني روحي براي به وجود آوردن ادبياتي هستيم که قابل تأمل و در عين حال يستمدرن باشد. ××× نشريه «همين فردا بود» با غزل شوخي مي كند و فرمهاي جالبي را عرضه مي كند. فكر مي كنم اين آغازي است برای آغازی دیگر و و ما در آینده مواجه با طرح مسایل جدّی تری از سوی این گروه خواهیم بود. ××× در اینجا فقط به طور خلاصه بگویم که فکر نمی كنم توليد كنند كان نشريهي غزل يستمدرن قصد تخطئه يستمدر نيسم راداشته باشند، بلکه آنان شاید سربه سر آن دسته از شاعرانی می گذارند که از این اصطلاح پستمدرن این مسئله را برداشت کردهاند که می توان هرچیزی را بهنام شعر قالب کرد. ××× شهرنوش پارسی پور ××× (بازخوانی خلاصهای از برنامهی شهرنوش پارسی پور در «رادیو زمانه» پیرامون مجلهی

«همین فردا بود»)

بهنظر می رسد این دوستان مقیم مشهد، در مقام پزشکان آینده از نابسامانی جهان ادبیات معاصر به تنگ مدهاند و خود رأساً دست به کار شدهاند تا سامانی به این

 $(1\Delta)$ 

پیش نوشت: در مشهد، در خیابان آبکوه، بین آبکوه ۷۷ و ۱۹به در سبزرنگ حیاطــی بر خوردیم که بالای آن تابلوی کوچکــی نصب بود. روی تابلو نقش باستانی فروهر ترسیم شــده بود و نام شرکتی با این عنوان: تجهیزات پزشکی پس**تمدرن!** ××× در جامعهای که هنوز به آدم های دیوانه می گویند شاعر و به هر چیز مسـخرهای می گویند پستمدرن نام گذاری یک مغازه بدین شکل، جالب و سؤالبرانگیز بود. کنجکاو شدیم و داخل رفتیم. در زیرزمین آن منزل مسکونی مرکز فروش کامپیوترهای دست دوم قرار داشت و خبری از لوازم پزشکی نبود ظاهراً تغییر شـخل داده بودند امّا دفتری که در آن کار می کردند دکوراسیون جالبی داشت. کف اتاق یک حوض بود پر از ماهی، روی میز در کنار caseهای کامپیوتر تعداد زیادی گلدان گذاشته بودند به همراه چند جاشمعی قدیمی و یک کوزهقلیان که داخلش پر از گیاهان مصنوعی بود. روی دیوار عکس امام خمینی، آیتا... خامنهای و سید حسن نصرا... به همراه یک تابلوی «وانیکاد» و تعداد زیادی لوح افتخارقرار داشت و البتّه یک چرتکهی قدیمی که در نگاه اول نظر آدم را جلب می کرد. تصمیم گرفتیم مصاحبه ی این شماره با آدمهای سرشناس ادبیات و کسانی که ادعای بنیان گذاری شعر پستمدرن در ایران را دارند نباشد بلکه برای اولین بار سعی کردیماز زاویه دید افراد عادی به واژه «پست مدرن» و معانی متفاوت آن نگاه کنیم و نظر آنها را در این مورد جويا شويم.

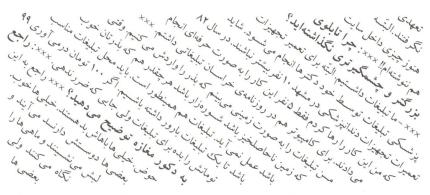
[مشهد، بعدازظهر یک روز پاییزی، منزل «آقای عماوغلی»] ×××: سلام ×××- سلام دخترم ×××: ما برای (۱۷) مصاحبه خدمتتان رسيديم. اجازه ميدهيد شروع كنيم؟... مي شود روشن كنم؟ ×××- چي؟ سيگار؟! راحت باش دخترم روشين كن! ×××: نه منظور م ضبط صوت بود! ×××- نه! ضبط صوت را نمی شود روشن کنی اول به من بگو شما کی هستید و از کجا آمدهاید؟ ×××: ما از طرف نشریه تخصصی **غزل پستمدرن آمدهایم که...** ×××-غزل پست مدرن؟ این یعنی چی؟ اصلاً غزل یعنی چی؟ ببین دخترم طفره نروا شما لطف کردی خیال کردی من کسیام آمدی مصاحبه کنی. ولی من کسی نیستم. (مصاحبه نکن دخترم. اون ضبط رو خاموش کن) دخترم سنَّ من سه برابر سن شماست ۷۰-۷۵-۰۸-۹۰ سالَم است. شما در افکارت نمی گنجد. جوانی. جویای نامی. حق داری. می خواهی پیشرفت کنی. من هم یک نفرم مثل شما. عامیام اما امّی نیســتم. اول به من بگو غزل یعنی چی؟ یکی اسم دخترش را می گذارد غزل، یکی اسم اسبش را... ×××: ما منظورمان از غزل یکی از قوالب شمعر فارسمی است. ×××- پس شما همان غزلی را می گویید که کلاسی از شعر فارسی است. یعنی یک مکتب با ملزومات خاصّ خودش که باید بیت ها مترادف و ردیف و همگون باشد. احسنت دخترم. شما جوانید و قابلیت نادانستهای به من حقیر دادید. گفتید این مرد کیست که اسم دکانش را گذاشته پستمدرن. چه نتیجهای می خواسته بگیرد؟ این برازندگی شما را نشان میدهد. ×××: متشكرم! حالا اجازه دارم ضبط صوت را روشن كنم؟! ×××- بله ×××: مي شود خودتان را **برای ما معرفی کنید**. ×××- من ایرج عماوغلی رحیمی هستم نو ایت ... جمارانی، متولد ۱۳۱۳/۱/۱۳ وقتی که در آلمان بودم آلمانی ها عدد ۱۳ را نحس می دانستند و به من می گفتند آقای ۱۳ ×××: می شود در مورد **اسم شرکت تان برایمان توضیح بدهید؟** ×××-بله کلماتی مثل جدید، تازه، نو را می توانیم به جای مدرن بگذاریم ولی معنی مدرن نمی دهند. بنده زبانهای فرانسه، انگلیسی، آلمانی و روسی را می دانم. بوتیک به زبان فرانســـه یعنی جایی که چیزی درســت می کنند که این کلمه در دنیا یکی است. مثل این قالیچه که فقط یکی





است. لنگه ندارد [به یکی از قالیچه های روی دیوار اشاره می کند] آن چیزی که امروز مدرن است فردا مدرن نیست و چیزی که فردا مدرن است پس فردا مدرن نیست. پس ما این را برای کامپیوتر استفاده کردیم. چرااسم دیگری بگذاریم؟ ×××: حالا چرا پستمدرن؟ ×××-ببینید ما ايرانی ها اولين سيستم پُست دنيا را داشته ايم يعني چاپار ها!!! حالا امروز روش هاي اطلاع رساني عوض شده و بهاصطلاح مدرن شده من نمیدانم توانستم منظورم را برسانم؟ بگذارید یک مثال بزنم: یک بچهی مشهدی اگر زمان هخامنشیان میرفت تهران روزها طول می کشید که به مادرش اطلاع بدهد كه بهسلامتي رسميده. حالا امروزه بچه سريع يك ايميل ميزند كه: ننه مو الان تهرونُم! اين طوري است که کامپیوترها باعث می شوند یک خانواده از نگرانی نجات پیدا کند! ××× [در این لحظه یکی از دوستان خانوادگی ایشان توضیح میدهد که شاید منظور ما از «پستمدرن» اصطلاحی باشـد که این اواخر در هنر و ادبیات باب شـده نه ادارهی پست] ×××-آهان! هنر و ادبیات که هر روز در آن مسائل جدیدی مطرح می شود. مثلاً سهراب سپهری یک نوع مسایل ادبی را مطرح کرد، یک عدہ خوششان آمد یک عدہ ہم مخالفت کردند. نیما چیز دیگری گفت. شــما هم امروز غزل پستمدرن مي گوييد. اما بهنظر من شما اسم اين جريان را عوض كن! غزل فقط یک کلاس شعری است. شما بگو ادبیات پستمدرن و از اولین شاعر یعنی رود کی پرواز کن و با بالهای اندیشــهات بیا تا شاعرانی که الان هستند و آنهایی که هنوز به دنیا نیامدهاند و مردم ايران هم اگر نفهميدند اهمّيت نده. ما متاسفانهٍ شعر فارسي را بلد نيستيم. خود شما بيت اول حافظ را بخوان. ×××: الا يا ايّها الساقي ادر كاسا و ناولها / كه عشق آسان نمود اوّل ولي افتاد مشکلها ×××- خوب حالا مي تواني به من بگويي که اينها يعني چي؟ ×××[در اينجا «محمد حسینی مقدم» معنی تحت اللفظی بیت را گفت و توضیحات کو تاهی نیز داد] ×××-احســنت احســنت. بله يعني او همه ما را به وجود آورده و همه چيز را براي ما ســاده كرده ما داريم مشکلش می کنیم. حالا برو روی پزشکی، سعدی می گوید هر نفسی که فرو می رود ممدّ حیات است و چون برمی آید مفرّح ذات... حالا ببین اول کلیله و دمنه چی نوشــته: چنین گوید برزویهی طبیب مقدم اطباي پارسي. پدرم از لشكريان بود و مادرم از خاندان تين زردشت. اولين نعمتي كه خدا بر من ارزانی گردانید دوستی پدر و مادر با یکدیگر بود و... ×××[**آقای عماغلی در ادامه توضیحات** کامل و مفصّلی در مورد ادبیات کلاسیک فارسی به ما دادند سپس ما به سراغ پسر ایشان که مدیر شرکت بود رفتیم] ×××-من سانمهربان عماوغلی رحیمی هستم البتّه خانواده سانی صدایم می کنند. متولد ۲۲ بهمن ۱۳۵۷ هستم در تهران. ولی رگ و ریشهام مشهدی بودند. کارشناسی کامپیوتر دارم از کالج فنی دانشکده صنعت هوایی کشور. و البتّه یک دورهی مطالعاتی و آموزش هایی در زمینهی تجهیزات پزشکی هم داشتهام. اوایل تعمیر تجهیزات پزشکی می کردم. یکی از درمانگاهها یک کامپیوتر دست دوم میخواستند. من اولین کامپیوتر دست دومم را به یک درمانگاه فروختم. بعد دیدم سود بازار کامپیوتر دست دوم بیشتر از تجهیزات پزشــکی اســت و وارد خرید و فروش شدم. اولین فروشــندهی کامپیوتر دست

دوم در مشــهد هستم. کارهای نرمافزاری مثل طراحی وب و برنامهنویسی هم انجام میدهم. ×××:  $(\gamma 1)$ درمورد تابلوی دم در می شود برای ما توضیح بدهید. ×××- روی تابلوی دم در نوشته شده پستمدرن که می تواند اسم واحد صنفی مان باشد و سخت افزار و نرمافزار و یک نشان فروهر که نشان دهندمی قدمت ایرانی بودن خودم است که به آن می نازم و مدرنیته ای که آنها در آن زمان داشتهاند. البتّه پست مدرن يعنى قبل مدرنيته!!! و همان سه شعار زرتشت كه خيلي دوست مي دارم. ×××: حالا چرا پست مدرن؟ ××× درواقع این اسم را برای کار کامپیو ترم انتخاب کردم که سال ۸۳ پدرم پیشنهاد دادند. خودم آن زمان نمی دانستم پست مدرن چی است. بعد متوجه شدم کارهایی که کردهام یک جورهایی پستمدرن بودهاند. مثلا آن چرتکهای که آنجا آویزان کردهام که پدر کامپیوتر است. یعنی عرضهی یک وسیلهی مدرن مثل کامپیوتر امّا از آب گذشته و کار کرده یک کار پست مدرن است ایا آین ته قلیانی که داخلش گیاه گذاشته ام به قول یک خانم دکتر - یکی از مشتری ها- نماد پست مدرن است. ×××: چی شد که پدرتان این پیشنهاد را دادند؟ ×××-اول که ایشان پیشنهاد داد من نمی دانستم یعنی چی و اصلاً خوشم نیامد. ولی بعد با یکی از دوستانم که صحبت می کردم - که دانشجوی دکترای مدیریت هستند- گفتند چه جالب! یدرت عجب فرد باسوادی است! در مدیریت هم یک مکتب به اسم پست مدرن داریم که دیدگاه بعضی مدیران به صورت پستمدرن است. بحث و شاخهای ست برای خودش. یکی دو نفر دیگر هم استقبال کردند و خوشـم آمد و همین را گذاشـتم. پدرم می گفتند چون داریم از اشـیای قدیمی بهصورت مدرن استفاده می کنیم این اسم مناسب است. خودم در اوایل نمی دانستم دارم یک کار پست مدرن می کنم بعد دیدم این کارها شبیه به روش زندگی ام است. ×××: مردم هم نظری دادند؟ ×××- خیلی ها يُست مدرن مي خوانند!!! از وقتى اين اسم را گذاشتهام اتفاقات جالبي برايم افتاده. مثلاً يک بار يک نفر زنگ زد و گفت مي خواهم نامه ام را پست کنم. يک بار هم يک خانم زنگ زد و گفت که من یک کامپیوتر پنتیوم۱ دارم، میخواهم شما بخرید. گفتم من پنتیوم۱ نمیخرم، منسوخ شده دیگر. گفت خودتان نوشتهاید که میخرید. بعد گفتم اگر من جایی نوشتهام الان ۲۰۰هزار تومان میخرم. گفت اینجا خودتان نوشــتهاید کامپیوتر پَست! گاهی که پشت تلفن آدرس میدهم «پُشت مدرن» متوجه مي شوند!!! كساني هم بودهاند مثل آن خانم دكتر كه مي گفت: فلاني! وقتي من وارد شدم گفتم اين اصلا مي داند يست مدرن يعني چي ؟ وقتي اين تەقليان را ديدم فهميدم خيلي بيشتر از اينها مىدانستى. يا چند تا از دوستانم گفتند عجب اسم قشنگى گذاشتهاي. اسم روز است! خيلى ها تشويق مي كنند. بيشــتر افراد باسواد! جامعه از اين اسم خوششــان مي آيد. ولي خوب افراد بي سواد جامعه متوجه هم نمی شوند. <>>: ایا برخورد منفی هم داشته اید؟ <>> - هیچ برخوردی نبوده. هیچ مشکلی نداشتند با اسم نه اداره اماکن نه اتحادیه. حتّی زمانیکه با NIC (طلایهدار ثبت دومین های ir) داشتم این domain یعنی postmodern.ir را ثبت می کردم هیچ ایرادی نگرفت. گاهی اوقات تعهدنامه می گیرند که اگر صاحب این اسم یا کارخانه!! یا... آمد و domain را خواست باید تحویلش بدهی ولی برای اسم پستمدرن هیچ



هم می گویند که این وسط یک محیط کاری مناسب نیست. خیلی از شرکا همکاران می گویند اگر این را برداری بهتر می شود. من دوست داشتم که این حوض اینجا باشد. اینجا منزل مادربزرگ من بوده و ایشان لب این حوض چای می خوردهاند و من به عشق ایشان این  $(\gamma\gamma)$ 

را گذاشتهام. ضمن اینکه به فضای سبز هم خیلی علاقه دارم. دوست دارم گل و گیاه و ماهی داشته باشم. هر کسی هر چیزی دلش مي خواهد بگويد من اين حوض را دوست دارم. ××× : درمورد کاکتوسی که توی این قوری کاشتهاید، اینها را روی هارمونی حسّے کار کردید یا دلیلی داشتید، می خواستید چیزی را برسانيد؟ ×××-نه هيچ دليلي نداشتم. قوري شکسته بود!! از زیرش چاپی می ریخت توی کتری. وقتی که میخواستم قوری را بیندازم دور نگاهش کردم و دیدم اگر یک كاكتوس تويش بكارم خيلي قشنگ است و رفتم كاكتوس خريدم و كاشتم. خوشحالم که یک گلدان قشنک روی میزم است یا دوست دارم که فرش روی میز کارم پهن کنم. این ساختاریست که من با آن بزرگ شدهام. اگر بیایید خانه ی ما روی تمام ديوارهاي خانهي ما فرش كوبيده in to

اينقدر كه خيليهامي گويند آخر چقدر فرش ؟! يكي قشنگ است ولي... حداقل ۵ تا فرش روي ديوار داريم روي هر طرفش. [راست می گفت] من با پدر و همسرم زندگی مى كنم. همسرم هم به وسايل قديمي علاقهمند است اما من از آنها خاطره دارم و برایشان زحمت کشیدهام. شما ببینید با اتوموبيل، سواري برايتان لذَّت ندارد آنقدر كه يك روز اتوموبيل خودتان را بشوييد كه چقدر لذت بخش است. ×××: دوست دارید همیشه با چیزهایی که برایتان نوستالژیک بوده همراه باشید؟ ×××-بله خیلی دوست دارم. حتّى اگر وزنم اجازه بدهد روى يك صندلي لهستاني بنشینم. ×××: راجع به محل کارتان. کجای اینجا یست مدرن است؟ فقط اسمش؟ ××× - من د کور رابه خاطر دل خودم اينجور طراحي كردم. نمي خواستم بگويم اينجا پستمدرن است يا... حداقل تا الان نمي خواستم چیزی را برسانم. ولی مطلبی هست که فکر می کنم واژ می استوک کامپيوتر [شرکت رقيبش] واژه ي بسيار غلطي است. چون استوک یعنی غیرقابل استفاده و این شرکت دارد کامپیو ترهای قابل استفاده را می فروشد به مردم. و در مورد خـودم فكر مي كنم بهترين اسـم را داريـم. چون كامپيوتر دست دوم را کامپیو تری که ۲ سال پیش کامپیو تر روز بوده را می فروشیم و مثلاً یک شرکت از آن برای کارهای امروزی مثل حسابداری و... استفاده می کند. الان این کامپیو تر دیگر مدرن نيست. الان همه LCD استفاده مي كنند. اين يك حالت پستمدرن دارد!!دقيق هم نمي توانم بگويم. شايد فكرم اشتباه باشد. ×××: پس یعنی هر چیزی که بعد از مدرن باشد...؟ ××× - نه! قبل از مدرن! این طوری فکر می کنم. یعنی آن دوستم هم که دیدگاهش را توضیح داد گفت مثلاً برای استفاده از نیروهایتان یک ایدهی امروزی دارید، یک مدیر دیگر ایده های سنتی دارد تلفیق این دو می شود یست مدرن. ×××: این کنار هم قرار دادن ها یک جور

لجبازي است يا تقابل؟ ××× - ببينيد اين حوض اينجا هست چون من دلم ميخواهد. وقتي من آمدم اينجا بنّايي گردیم. باید یک سری جاها را خراب می کردیم. آمدم دیدم بناها دارند حوض را خراب می کنند. رفتم یکسری کاشی جدید خریدم و چون رنگ کاشیها خوانش نداشت با هم، حوض را رنگ زدم [آبی] و خیلی دعوا کردم. اگر اسمش را می شود گذاشت لجبازی، لجبازی! اگر اسمش را می شود كداشت دل، دل! ولى من به اين حـوض علاقه دارم زيرا: ۱- یاد و خاطرهی مادربزر گم را زنده می کند. مادر بزر گی که اصلاً ندیدمش! ولی خیلی دوستش دارم. ۲ - دل خودم. از این ماهی ها و حوض خوشم می آید. ×××: این شرایط را جوری درست کردید که دوست داشتید؟ این مزلت را؟ اگر همین دکور و همین اجزا توی یک ايارتمان ١٥٠متري طبقه سوم بود قبول مي كرديد؟ ××× - آپار تمان را دوست ندارم. عزلتش بیشتر است. بالر ممين جا را انتخاب مي كردم. وقتى شبها كار مي كنم، بعد می آیم بیرون و به ستاره ها نگاه می کنم، به گل و گیاهانم. المس می کشم. و اینجا راحتم. توی آپار تمان سر و صداست. ایب نمی توانم صدای موسیقیام را بلند کنم. باید یواش الم بزنم. و آن چهاردیواری اختیاری واقعی نیست. ××× ا برای اینکه آزادی شخصیتان حفظ بشود اینجا را التخاب كرديد؟ ×××-بله ×××: به سنت پايبنديد؟ ××× - پدرم به چیزهای سنّتی خیلے علاقهمندند. خوب این به من هم به ارث رسیده است. کلاً چیزهایی که حالت ارستالژیک داشته باشند را دوست دارم. نمی شود که پایم به الهران برسید و به کافه نادری نروم یا مثلا توی خیابان نادری الالهزار يا طرف بازار بايد بروم و نفس بكشم. چشمم باید نفس بکشد. و گرنه نمی توانم بر گردم. ×××: پس به چیزهای سینتی علاقهمندید؟ ××× - من بین سالهای ، ۱۲۷ تا ۱۳۳۰ و مسایل مربوط به این سال ها را خیلی دوست دارم. ×××: چیرزی هم راجع به آن خوانده اید یا الملمي ديدهايد؟ ××× - فيلمها كه تلويزيون طلايهدارش است. هزاردستان بالاترين و بهترينش بود. پدر من هم از جوانهای آنموقع تهران است. جاهایمی مثل کافه نادری و گافه فردوسي را ميرفته. مثل جوانهايي که الان بلوار سجاد ما پاتوقشان است!! من پای حرف هایش مینشینم و المام آن سالها را از زبان ایشان می شنوم. شما هر خیابانی از تهران را که بگویید من اسم قدیمش را به شما می گویم. אוא : فیلم هم نگاه می کنید؟ ××× - فیلم نگاه می کنم. سیدی میخرم گاهی. بیشتر فیلمهای هالیوودی را دوست دارم. ولمبي نه همهي هاليووديها را. آنهايي كه واقعاً ارزش

نگاه کردن داشته باشند. ولی سعی می کنم تمام آثار ایرانی را ببینم. پرویز پرستویی را خیلی دوست دارم. فیلمی به اسم انفس خارجی اهمیتی نمی دهم. من دوست ندارم فیلم سانسور شده نگاه کنم و معمولاً فیلم اصلی را نگاه می کنم. کازینو رویال فیلم قشنگی بود. توی این چیزهایی که دیدهام که یک کم هم برای مجله تان اتو کشیده باشد همان کازینور یال را بنویسید. ×××:

از آن بدون اتو کشیده ها چیی؟ ××× - آخرین فیلمی که دیدم «جسارت» بود البته فکر می کنم خیلی هم قدیمی باشد. «سوپرمن» را هم دوست دارم. از این



وقت ها هم دوست دارم بیشتر داستان بخوانــم. کتابهای تاریخی. اما هر کتابی را دوست ندارم. زمانی مطالعاتی داشتم راجع به ایران باســــتان.

شـعرها را دوست دارم. گهگاهی برای تنوع شـعری هم میخوانم. ×××: کتاب شعر چهطور؟  $(\gamma f)$ ××× - مثنوی را میخوانم. سـعدی را خیلی دوست دارم. به سعدی بسیار احترام می گذارم. گلستان را بیشتر دوست دارم. بهنظرم سعدی یک روانشناس بزرگ است. دیباچهی سعدی را هم از حفظم. خیلی جاها گلستان سعدی توی خیلی کشورها چاپش ممنوع است چون فکر را باز می کند و درس زندگی است!! ۷ یا ۸ باب دارد! ×××: **موسیقی چی؟** ××× – ساز نمی زنم. حتّی ردیف های آواز را نمی شناسم ولی خیلی علاقهمندم. سنّتی دوست دارم و کلاً همه چیز گوش می دهم حتّی همین رپهای امروزه را! ولی خیلی هایش را دوست ندارم. «ستّار» را دوست دارم. هر تایمی یک چیزی را دوست دارم. مثلاً شــما توی هوای سرد یک غذایی بهتان میچسـبد و توی هوای گرم یک چیز دیگر. این هم همین طور است. توی هر تایمی شما یک نیازی داری. ولی من با صدای خانم مرضیه بزرگ شدم. یا مثلاً خانم دلکش. که اینها انتخابهای پدر من هم هستند. پدرم از «هایده» خوشش نمی آید ولی من خیلی دوستش دارم. من صدای آقای افتخاری را هم خیلی دوست دارم؛ و گروه آریان را. ×××: به فرم و سبک نگاه می کنید یا فقط به صدای خواننده توجه می کنید؟ ××× - هم به صداي خواننده هم به فرم. مثلاً از «رضا صادقي» يا «تاجيك» اصلاً خوشم نمي آيد. از «محمد اصفهانی» به شـدّت متنفرم. ببینمش کله اش را می کنّم و یکبار هم این کار را کردم. در یک انجمن دیدمش و گفتم برایت بسیار متاسفم برای اینکه «غوغای ستار گان» پروین اطیابی را بیاجازه خوانــدي. «مــن از قبیلهي لیلي» مهرپویا را بياجازه خواندي. بــه چارلي چاپلين توهين کردهاي. هر سبکی که دستت می آید میخوانی و... گفت: تمام شد؟ بفرمایید بشینید. گفتم: لازم نبود شما بگویید خودم مینشینم. ×××: گروه آریان خیلی تفاوت دارند با افتخاری. چهجوری به جفتش **علاقهمندید؟** ××× - من همه چیز را باهمدیگر دوست دارم. گاهی آدم «شــهرام شــبیره» گوش میدهد گاهی هم «شجریان». بستگی دارد در چه مودی باشی. چه حسّ و حالی داشته باشی. ولی به

سيك خواندنشان هم علاقهمندم. ×××: مقاله يا متون يست مدرني هم خواندهاید؟ ××× - همین امروز چون می خواستم مصاحبه کنم یک search کردم. توی سایت کلوپ بحث شده بود راجع به غزل پست مدرن. همهی كامنتهايش را هم خواندم. يكي گفته بود غزل پستمدرن يك جوك قشنگ فارسی است. یکی گفته بود غزل خودش قدیمی است. غزل را که نمی شود مدرن کرد، این چه اسم مسخرهای ست که رویش گذاشته اید. یکی خوشش آمده بود ... ×××: نظر خودتان چیست؟ ××× ببینید شما یک بحث تاريخي را كه مي خواهيد جمع بندي كنيد بايد حداقل سه تا تاريخ نوشته شده از سه تاریخ نویس عادل و آگاه را بخوانید و آخرش خودتان تصمیم بگیرید. من راجعبه این نمی توانم هیچ اظهارنظری کنم. برای اینکه آنها افرادی بودند که نظر خودشان را گفتهاند. ما باید یک نفر صاحب نظر که آمده این اسم را گذاشته غزل پستمدرن، باید با او صحبت کنیم. من باید نظریات او را بخوانم تا بعد بتوانم چهار تا جوان که آن کامنتها را گذاشتهاند تایید کنم. آلان آنقدر اطلاعاتم قوى نيست كه بتوانم استدلال كنم. ×××: شنيد ايد كه اينترنت یک تکنولوژی پست مدرن است؟ ×××-نه اصلاً ابداً!! ×××: با این حرف موافقيد؟ مثلاً مي توانيد حس نوستالژيكي كه گفتيد را نسبت به اینترنت داشته باشید؟ ××× - ببینید اینترنت روزبهروز دارد پیشرفت مى كند و از قديم خودش استفاده نمى كند. مثلاً تجهيزات اينترنتي. سخت افزارش را درنظر بگیرید. امروزه دیگر از آن سختافزارها استفاده نمی شود.یا حتّی از نرمافزارها هم. زمانیک windows آمد و بحث اینترنت را برقرار کرد. ۴ Internet explorer بود. الان همان Internet explorer است امّا ۷ است. شاید شکلش و طرز کارش تغییر نکرده باشد ولی version تغییر کرده. یعنی شما اگر بخواهيد يک فايل flash راب Internet explorer باز کنيد اينقدر eror می دهد که سیستمتان hang می کند. یا ید update کنید. خیلی از امکاناتی که کو گل یا یاهو ارائه می دهند اگر Internet explorerv نداشت باشید نمی توانید از آن استفاده کنید. چهارچوب یکی است ولی تغییر کرده. ما به سعدی و حافظ علاقه مند بوديم از آن غزل خوشمان مي آمده حالا داريم چهار چوب غزل را رعايت مي كنيم اين حالت يست مدرن است. ولي يسايردهي اين مطلب! یشت پرده ، نرمافزارها و کدهایی که استفاده می شود دیگر آن قبلیها نیست. ×××: شاید این حرف را به این دلیل زدهاند که اینترنت از سایر

ما ايرانيها اولين سيستم پُست دنیا را داشته ایم يعنى چاپارهــا!! امروزه روش های اطلاع رساني عوض شده و بهاصطلاح مدرن شده! این يعنى پستمدرناا \*\*\*\* بيشتر فيلمهاى هاليــوودى را دوست دارم. زیاد بے بازیگران خارجى اهميتى نمىدهم. دوست ندارم فيلم سانسور شده نگاه کنم و معمولا فيلم اصلى را نیگاه میکنیم.

رسانهها شخصی تر است؟ مثلا یک تلویزیون یا ماهواره همه باید یکجور برنامه را نگاه کنند ولی در اینترنت هر کسمی می تواند فردیت خودش را حفظ کند. این طور نیست؟ ××× – فردیت خودش را نمی تواند حفظ کند. مثلاً شما الان در منوی favorite می توانید سایتهای موردعلاقه خودتان را داشته باشید . خوب در favorite ماهواره یا تلویزیون هم می توانید فایل های خودتان را داشته باشید. حالا اگر بگویید اولین کانالی را که روشن می کنم کدام باشد مثل این است کے home page را تغییر بدھید. از طرفی فردیت رعایت نمی شود. چون یکسر ی از اطلاعات شما خارج مي شود از کامپيوتر تان. وقتي يک سايت load مي شود بي بروبر گرد يکسري از فایل هایتان خارج می شود. یکسری اطلاعات می بخشید که می توانید اطلاعات بگیرید. من اعتقادی ندارم که فردیت رعایت می شود. فقط شما فضایی را برای خودتان درست می کنید. جاهایی فردیت رعایت می شود و جاهایی نه. شما اگر user و password خودتان را ثبت کرده باشید و کو کی های خودتان را داشته باشید می توانید با یک کلیک ساده user و password را وارد کنید و وارد بشوید ولى در كافي نت آن حالت «فسـتفود» را نداريم چون به همه سـرويس يك جور مي دهد و شـما نمی توانید کو کی داشته باشید. ××× : هنر را بیشتر دوست دارید یا کامپیو تر؟ ××× – هر دو را. ببینید من بیشتر آدم هنری نیستم. برای طراحی فریم سایت ها از گرافیک آر تیست استفاده می کنم. ولى از هنر خوشم مي آيد. ولي در كامپيوتر و كدنويسمي مهارت بالايي دارم. ×××: حوض را ترجيح مى دهيد يا لي تاب تان را؟ ××× - اين يك كار مي كند آن يك كار. با جفتش زندگی می کنم. ولی می توانم بگویم اگر لپتاپ نباشد نمی توانم زندگی کنم ولی اگر حوض نباشد. مىتوانم. فقط روحم آزرده مىشود. ×××: **از كدام لذت مىبريد؟** ××× از آن حوض لذت ميبرم. با آن روحم را جلا ميدهم هرچند اين نوتبوك هم وقتي يك كاري را انجام مي دهم احساس قشنگی دارم. وقتی کارم تمام می شود احساس قدرت و توانایی می کنم. ××× – مجله را مطالعه کردید؟ ×××: نه وقت نکردم فقط ورق زدم. ××× – چیزی داشت که چشمتان را **بگیرد و مکث کنید**؟ ×××: وقت نداشــتم ولی از خیلی چیزها خوشــم آمد. از آن اسب خوشم آمد و یک شکل عروسک که بعدا کامل می شد. فقط در همین حد یادم است. درباره قیمت مجله هم تامل کردم که هر دفعه ۲ تومان اضافه می شود. ×××: تایم خاصمی برای کار کردن دارید؟ ××× - نمی گذارنـد. هروقت دوسـت دارند زنـگ میزنند. می آیند. بعـد می گویند حالا چیزی نمي شود كه شما از بالا مي آيي پايين. [خانه اش طبقه بالاست] خوب من دارم ناهار مي خورم. دارم فيلم نگاه مي كنم. دارم تخته بازي مي كنم. مي خواهم حمام كنم. من دارم ريشــم را مي تراشــم. من دارم بازي كامپيوتري مي كنم. بيكار كه نيستم! من ١٠ ساعت از وقتم را اينجا مي گذرانم، حداقل در روز. ٩-١ و ٨-٥ توى اين تايم بايد بيايند. بقيهاش مال خودم است. ٨ ساعت ديگر هم كه بخوابم ٨ سماعت دیگر دارم . تازه باید بانک بروم و ... آن زمان هم مال خودم نیسمت. ولی اجازه نمی دهند .

(18)

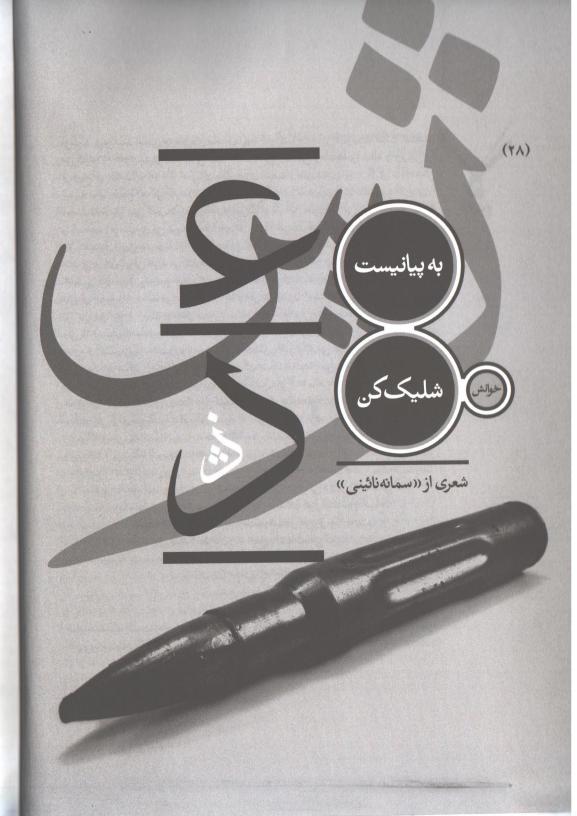
ارهنگ پایین است. مجبورم زمان های مختلف اینجا کار کنم. ×××: **از قانونمند شدن استقبال** می کنید؟ ××× - بسیار استقبال می کنم. ×××: یعنی زندگی زمانبندی شده و روتین را ار جیح می دهید؟ ××× - بر نامه ریزی یک چیزی است و قانون مندی چیز دیگری. شما ممکن است توی جنگل زندگی کنید ولی باز هم برای زندگیتان برنامهریزی داشته باشید. برنامهریزی را دوست دارم ولي نمي گذارند. و چون احترام نمي گذارند به اين قانون فكر مي كنند حالا چي شده؟ و با بهاصطلاح مشهدی می گویند: «حالا چه کار رفته؟» خوب ببخشید چیزی نشده ولی تو من را از الا کشیدهای پایین. بعد بهشان بر می خورد. من کاسبم باید جواب مشتری را بدهم و پول دربیاورم. مشتریای که میلیونی خرید می کند مثلاً ۱۰میلیون گردش مالی با من داشته است. حالا اگر این آدم اسر باید من نمی توانم به خاطر کسیم بگویم نه! ولی او باید رعایت کند. اگر بگویم نه! یک مشتری خوب را از دست می دهم. ×××: جامعه ی ما مدرن است یا یست مدرن یا تلفیقی از این دو؟ ××× - یک جامعهی مسخره است. ببخشید ها! ولی واقعاً مسخره است. مدرن هستیم ولى بلد نيستيم استفاده كنيم. ماشين داريم ولى مدام بوق ميزنيم. پشت چراغ قرمز نمي ايستيم. ارج از کشور اگر ماشین تولید می کنند فرهنگش را هم تولید می کنند. ما تکنولوژی را وارد اردایم اما فرهنگش را نه. اگر کسی باند بزرگ پشت ماشینش می بندد توی شهر دیگر روشن اس کند می رود توی بیابان. توی بیابان هم روشن نمی کند! ما هر چیزی را، هر تکنولوژی را ممان جور که دوست داریم استفاده می کنیم. شاید هم فرهنگ هایمان با هم متفاوت است. یک بار یک زاہلی برای من یک لبتاپ آوردہ بود. نارنگی تعارفش کردم. پوست ہایش را نہ توی این ا بر سکاری می ریخت و نه توی آن سطل زباله! بعد پر سید می توانم بیرون بر یزم؟ گفتم بفرمایید، در را بال گرد و پوست ها را ریخت داخل حیاط. او ادب را رعایت کرد ولی به سبک خودش!! ماشین را داریم اما تک سرنشین می رانیم. حتّی خیلی جاها توی خیابان ساختمان چندین طبقه می سازند. محوب این باید جوابگوی پار کینگ باشد. بار ترافیکی شهر را اضافه می کند. بايد بهايش را ببردازيم. ×××: گفتيد خانمتان فوق ليسانس ادبيات هستند. با ایشان به جلسه شعر می روید؟ بحث می کنید؟ نظرتان را راجع به ادبیات می گویید برایشان؟ ××× - دیدی که من به ادبیات داشــتم این بود که یک شعر بخوانمی و بگویی

مهادر انشسانگ است! اما دیسدی که ایشسان دارند فرق می کنسد. مثلاً بعضی هما می گویند خوب ۱۳ بو از است دیگر، یک windows است دیگر! اما من میدانم windows واقعاً چیست!

خدا دوباره از این جا به بعد ساکت ماند (۲۹) من و سکوت و خدا، هر سه ضرب در باران «خدا همیشه دلش از شبای ما خونه به روش نيار! ولي از خلقتم يشيمونه خودش زیادی بزرگ ولی نمی فهمه مصيبت من و تـو از حماقـت اونـه كه هيچمي از من احمق نمونده الا همون يه مُش غزل با يَه كم عطر خوب بابونه تـو جنـگ صـوری آدم بـدا و بدترهـا کسبی برای من و تو غزل نمیخونه برای از تو نوشتن تو این شبای سیاه غزل کے سےله عزیزم قصیده زندونه» قصیدهای به بلندای دفتری فرضی كنار سفرهى عقد قلندرى فرضى کے دخترانگےام را بزرگتے بشوم میان گرمی آغوش مادری فرضی و از تو تا همه ی روزهای خط خطی ام ورق ورق بنویسم غزلتری فرضمی کے دست ہای مرازیر پات لے بکنے کے شےرتر بنویسے تے را سےری فرضے تـو نیسـتی و شـبی در هـوای کودکیـم شروع می<sub>ش</sub>ود از من کبوتری فرضی صدای لکے ننگے بے دامن غزلے سکوت باکر دای را کے خنجری فرضی... تـو آبـروی غـزل را خریـدهای و هنـوز سیکوت زل زده بر عمیق بسیتری فرضیی و فرض کن که همین راه آخرت باشد تو باشی و غزلے در برابےت باشد و فرض کن همه ی شهر... نه! تمام زمین به فكر فكر تماماً مذكرت باشد و چشمهای زنبی کے اگرچے خواستنی ولى فقط مى شد جاى خواهرت باشد و فرض کن کے ہمین جا غزل تمام شود تو قول دادی این بار آخرت باشد!



.....





جایی که من متوجهشـدم راوی اول شــخص مفرد است و مخاطبش هماحتمالاً خداست.اصلاً خدانمی توانداز اینجابهبعد

("1)

من: "چیزی که سخت است شروع است!» \*\*\* استراگون: «از هرچیزی می شود شروع کرد.» \*\*\* من: «بله! اما باید تصمیم گرفت.» \*\*\* استراگون: «درست است!» \*\*\* من: می خواهم شعری از سمانه نایینی دانله کنم. \*\*\* استراگون: «چه اهمیتی دارد چه کسی سخن می گوید!» \*\*\* من: داما عینالقضاتمان هم قبلاً «مرک مؤلف» دانلام کردهبود. اما من می خواهم این «متن»



اما بادت باشد در چندگانگیهای نوشتارهمه جز بابد واسازی شود. هیچ چیزی را نباید در مشایی کرد. میتوان ساختار را تعقیب در مثل لغ یک جوراب و به هر سطحی از بری زد.» ××× استراگون: «وقتی جستجو می گلی، باخبر میشوی. ایس نمی گذارد همی اسی کدارد فکر کنی»

این اما من فکر می کنما ××× استراگون: اله اسی کلی اصلاً با باهم لح کنیما، ×××



un let il and the service of th 

(۳۲) دریک طرف ماجرا هستند. حتّی من رگههایی از همجنس گرایی را اینجا مي بينم. يک حسّ عاشقانه بين اين دو نفر هست «براي از تو نوشتن تو این شبای سیاه» ××× بارت: اوه! بله ولی زیاد به آن نپر داخته. می توانست پررنگ تـرش کند. به جای خیلی چیزهای اضافی. ببین! «یهمش غزل، غزل نمى خونه، غزل كه سهله، قصيده». چقدر تكرار؟ بهنظرت ما احمقيم؟ ××× استراگون: ما احمقيم كه هنوز منتظرش هستيم! ××× من: من شمردما ۱۱بار از کلمه های غزل و قصیده و شعر استفاده شده. شعر دوم را هم به راحتی می شود برید و مثل ساق یک جوراب انداخت آن طرف. بازهم ارجاعی به محوریت اصلی و شعر سوم ندارد. خیلی از عناصر بدون پشتوانه ی قبلی یا ارجاع بعدی آمدهاند، مثل «جنگ صوری، عطر بابونه،...» ××× بارت: راستي بابونه چهبويي دارد؟ چهشکلي است؟ يکبار براي «فو کو» از اين شامپوهاي بابونه خريدم. ××× من: حالا بي خيال! شعر سوم شعر اصلي است. با ردیف فرضی. ××× بارت: چرا فرضی؟ مگر ما اینجا یک اتوپیا یا ماجراي علمي-تخيلي داريم؟ ××× من: نه جناب بارت! بهنظرم هدف اين شعر این نیست که خواننده با شخصیتها همزادپنداری کند و میخواهد خواننده همیشه این خود آگاهی را داشتهباشد که در حال خواندن یک شعر است. شاید دلیل آن ۱۱بار کلمهی شعرو غزل و قصیده هم همین باشد. ××× در این قسمت رسیدیم به همان حرف قبلی تان«ارزیابی مردان به عنوان متجاوزان بالفطره!» ××× بارت: «حسب عميد» در فرهنگ فارسی شما از «قلندر» این معنی را بیان می کند «درویش، مرد مجرّد و بی قید و از دنیا گذشته» با این توصیفات مرد شعرمان باید آدم خوبی باشد. ××× من: شاید هم باشد. ولي تصوري! كه راوي از آن دارد خيلي بدتر است. بايد مرد چاقو كش و متجاوزي را فرض كنيم كه دست هاي شاعران را زير پايش له مي كند. راستی دیدید آخرش «بردگی» در تقابل با «دخترانگی» آمد؟ تنها ارجاع درونمتنی شعر اول. ××× **بارت:** ولی من هنوز شکوهش را ندید مام.درواقع معنى آن تركيب پارادو كسيكال را هنوز نفهميد مام. ××× من: بي خيال! و امَّا بازهم شخصیت «تو»ی بی شخصیت پر دازی شدهی شعر. در شعر سوم راوی برای این «تو» غزل مینویسد. ××× بارت: یعنی ارجاع دارد به آن «برای از تو نوشتن...،؟ یعنی این «تو» همان زن همجنس گرای شعر دوم است؟

«صدای لکّهی ننگ، سکوت باکره، خنجر ، سکو ت زلزده برعمق! بستر، آبرو» از این کلمات برمیآید که اینجای شعر! اتفاقاتی داردمی افتد

از المسلم به آن لطافت نیست. همین "تو" دست های راوی را زیر " زمیان المسلم الله اصلا به آن لطافت نیست. همین "تو" دست های راوی را زیر " زمیان المسلم الله در مصرع بعدی راوی به جای «غزل تر م این دفعه این "تو" را المسلم الله المسلم به جای دست با سر. عضوی که کمتر له می شود. می آید و المسلم الله المارسی شما شعر تر با غزل تر فرقی هم می کند؟ فکر استراگو المسلم الله در قرآن قال سی شما شعر تر با غزل تر فرقی هم می کند؟ فکر استراگو المسلم الله در قرآن قال سی شما شعر تر با غزل تر فرقی هم می کند؟ فکر المسلم الله در قرآن قال سی شما شعر تر با غزل تر فرقی هم می کند؟ فکر المسلم الله در قرآن قال وارد و هستم. \*\*\* من: خوب هستید! المسلم الله در قرآن قال وارد و هستم. می می خدین تفاقی می افتد. به می المار المسلم الله در تقابل با چیزی می آمد که این ترفند را توجیه کند. من : چ المسلم الله در مصرع بعد "تو" نیست. و در این نبودن اتفاقاتی می افتد. \*\*\* می الماله در توان آن زن را دیگر بی خیال بستوید. \*\*\* «صدای مار تقای بارت لطفاً آن زن را دیگر بی خیال بستوید. \*\*\* «صدای قامی نشری المان المار می آیاد که اینجای شعر! اتفاقاتی می افتد. \*\*\* المان المار می آیاد که اینجای شعر! اتفاقاتی دارد می افتد. \*\*\* سمدای المان المار می آیاد که اینجای شعر! آنفاقاتی دارد می افتد. \*\*\* بای تروت المان المار می آیاد که اینجای شعر! اتفاقاتی دارد می افتد. \*\* المان المار می آیاد که اینجای شعر! اتفاقاتی دارد می افتد. \*\* بای تروت المان المار می آیاد که اینجای شعر! تفاقاتی دارد می افتد. \*\* بای ت: المان المار می آیاد که اینجای شعر! تفاقاتی دارد می افتد. \*\* بای ت: المان المان می گفت چون به نزدیک زن از وی را دیگر این روی، تازیانه را فراموش مکن!

سرب بله ولی تقریبا در ۸۵ درصد شعرهای فمینیستی از این اتّفاقات در حدّ

المسمع المتد. جيزهاي جديد را بگو دخترجان! ××× من: چيز جديد آن

ارو ار اس است در هوای کودکی که... که... ××× بارت: که چی؟

معد من المي دانما فقط در همين حد گفته شده. ××× بارت: يعني اين

ار از على يك فضله هم نينداخته؟ ××× من: البتّه اينجا لكه هاي صداداري

از مان باز به جریان افتاد است. خورشید غروب می کند. ماه بالا می آید و مامی رویم... از اینجاا ××× استر اگون: گاهی فکر می کنم که به هر حال دارد می آید. بعدش پاک قاطی می کنم. ××× من: بیا برویم. ××× استر اگون: نمی توانیم. ××× مسن: چرا؟ ××× استر اگون: چون در انتظار گودوایم!»/ منابع: چند تا کتاب/ تمام.

ہے۔ اشاید ہم قلندری فرضی با خنجری فرضی خون این کبو تر فرضی را ار ممل ابستری فرضی حلال کرده و همه چیز را تمام کرده. ××× بارت: اللا ان سکوت دوم بعد از سەنقطە -برعکس سکوت اول- خوب جاافتاده است. با آن خریدن آبرو هم جوردرمی آید. راستی به سکوت خدا ربطی الدارية ××× من: چهار بيت به آخر ديگر قافيه به تنگ مي آيد! امّا رديف اله همجنان باید فرض کنیم. اما «تو»ی اینجا یا همان توی آینه است... ××× بارت با همان زن فاعل تماماً مذکر که... ××× من: نه! آن زن را بی خیال! الحرش برايمان مشكل مجوّز درست ميكنيد! ××× بهاحتمال قوى «تو» همان مرد مجرّد از دنیا گذشته است که آلت ذکوریتش را بهرخش می کشند و سرزنش می شود از اینکه اینبار هم می توانست از دنیا –راوی– بگذرد و «تو» همان مرد مجرّد البوس مردم را جاي خواهرش حسماب كند و مگر خودش خواهر و مادر ازدنیاگذشته است الدارد؟ ولي خوب قول داده اين بار آخرش باشـد كـه از اين كارهاي بد می گلد و خلاصهاش یعنی والسّــلام! شعر تمام! ××× بارت: صبر کن! این که آلت ذکوریتش اهمهای شهر...» این آخر به آن «همهی شهر زیرورو بشود» ارجاع درون متنی لدارد؟ من هي سعى مي كنم دنبال اين «كلام مضاعف» و «بينامتنيت» باشم را بەرخش مىكشند ول یا انگار راهی ندارد. ××× من: فکر می کنم اینها ار جاعات درونمتنی و سرزنش می شود ملیمی هستند که خوب پر داخته نشدهاند. حتّی از آن «جنگ صوری» و از اینکه اینبار هم ، ادم بدا و بدترها» می شد کار بیشتری کشید. بی خیال! باشد برای بعد! ××× بارت: دیگر چیزی ہے از این جوراب ماند!؟ ہمەاش را نخ کردی دختر مي توانست از دنيا جانا نمی خواهی راجع به زبانش چیزهای دیگری بگویی؟ مثلاً از «بشورد» –راوی– بگذرد و «بلندای دفتر» «تمام)» «بدترها» یا... ایراد بگیری؟ ××× من: نه! بی خیال!

ناموس مردم را جای حساب خودش خودش مادر ندارد ندارد؟

شليككن ىچەكردە، اش بودی ديدي! 0 Plas, jum los

(اگر در این خوانش به ایرادات اولیه ی شعر پرداخته نشده زیاد تعجب نکنید حتماً حکمت خدا این طور اقتضا کرد،) ××× وقتی مصرع اول این شعر را خواندم با خودم گفتم: چه ایده ی جالبی! راوی این شعر برده ای که نه تنها از برده بودنش دلخور نیست بلکه حتّی فکر می کند این بردگی خیلی هم باشکوه است و تازه از که مخاطب او هستم هم می خواهد بیایم و شکوه این بردگی را ببارم. حالا این که من چگونه قرار است ببارم، اله ی است که عفّت کلام مانع از توضیح دادن بیشتر درباره ی آن می شود. امّا چیزی که در اینجا از چگونگی اله ی است که عفّت کلام مانع از توضیح دادن بیشتر درباره ی آن می شود. امّا چیزی که در اینجا از چگونگی اله ان من مهمتر است این است که من باید روی چه چیزی ببارم؟ شاعر از ما می خواهد که روی باران بباریم! او بارانی، مسلماً بارانی که مدّنظر خود اوست. بیایید بیت به بیت جلو برویم تا منظور شاعر از باران را بهتر او از از موریب ایسیا رفید این است که می نیزم که راوی بارن را غریب تر از خودش توصیف کرده، امّا از آنجایی او از از مرب از می بو ونامانوس است، تصمیم گرفتیم که اند کی آن را و یژو آلیزه (تصویریده) کنیم؛ باران



المسالد الما بدهر حال طبيعي است كه در تمامي ابياتي كه به باران ختم مي شوند این مدارد گوش بر سد که: گومبا... گومبا... شیلق (تر جمه ی قسمت اول این المارك به الحاطر همان عفّت كلامي كه گفتيم براي من مقدور نيست امًا الدوی شیلل صدای کلیشهای بر خورد یک سیاه پوست با زمین است) ××× المسلم بعد ما به رابطه ی مادر و دختری بین دریا و باران روبرو هستیم و الما این رابطه بین بغض و گریه هم وجود دارد. امّا از آنجایی که کار کرد المعالي باران در اين شـعر مثبت نيست، طبيعتاً دريا را نيز نبايد مثبت تعبير المسادر المجالازم است بگوییم که برخی منتقدین عصبانی معتقدند که المسبوب المارا السولا نبايد تعبير كنيم؛ چرا كه وقتى خود شاعر (محض د ال ال الله الله الله کار کردی از این عناصر نکشیده، ما برای چی کار کرد المله ۱۴ المد مان طور که گفتیم این چیز ها نظر منتقدین عصبانی است و این ا الما المركز کسی به منتقدین عصبانی اهمیت نمی دهد چنانکه در بیت بعد المام الزجواب دلدان شکنی به این دسته از منتقدین داده و بی فایده ترین بیت الالاله من جوری برای دل خودش آورده: تمام زندگی ام را بشوید ه بیرد/ تمام خسستگی ام را اگر... اگر... باران... ××× چنانچه خیال ای الله که من در مورد سیاه پوست، ها اشتباه می کنم و یا شوخی می کنم ای او ایسه به اولین بیت بعد از مربع مراجعه کنید تا صحّت ادّعای من را در اين دورد که سياهپوست، ملک بودهاند و فردوس برين جايشان بوده بهتر

درک کنید. آفتاب آمد دلیل آفتاب: خود خدا هم وارد شعر شد. البتَّه اين بيت غير از مسئلهی غامضی که در علم رياضيات مطرح كرده، يك نکتهی خوشحال کننده نیز دارد؛اینکه اینجا آخرین بیتی است که شما صدای چندش آور «گومبا... گومبا... شیلق» را می شنوید. چه می شود كرد بەھرحال وقتى كە آفتاب مي آيد يعني باران قطع شده دیگر. ××× بیت مزبور همانقدر كه يك خبر خوب براي حزب سبز آلمان و ساير طرفداران محيط زيست است (قضيهي تبر رامي گويم) يک خبر بسیار بد برای منتقدین عصبانی است؛ چیزی که در ادامه می آید عبارت است از ۵

(3)

بیت به زبان محاوره که معلوم نیست برای چی به زبان محاورهاند؟ چی میخواهند بگویند؟ چه چیزی به شعر اضافه می کنند؟ چرا رایحهی خوش بابونه از شان استشمام می شود؟ ایس جنگ صوری چه صیغه ایست دیگر؟ من کیام؟ تو کی هستی؟ این سیاه پوست ها را کی ریخته این وسط؟ جواب دادن به این سوالات فلسفی که روزبه روز هم بر تعدادشان افزوده می شود، در حجم کو چک

## ا ين خو ا نــش

مقدور نیست و مانیز بهتر دانستیم که از این بیتها بگذريم و البتّـه منتقدين عصباني هم ترجيح ميدهند بروند بيت بعد را بخوانند و به تنها ارجاعات درونمتنی شــعر که کشف **گردهاند اشاره کنند: قصیدهای به بلندای** دفتری فرضیے / کنار سفرہی عقد قلندری فرضی ××× چه شاعر این منظور را داشته باشد و چه نداشته باشد، قلندر فرضي ارجاع دارد به مست خیر مسری که در بیت جهارم شعر آمده است. بهافتخار این کشف بزرگ سه بار هورا بکشید: هورا! هورا! هورا! ××× کشف دوم: منظور از بردگی که در بیت اول گفتیم، همین سفر می عقد منحوس و بیادب است. باز هم سه بار هورا بکشید: هورا! هورا! هورا! ××× کشف سوم: اگر ماهي رااز آب در بياوريد خفه مي شود! هورا! هورا! هورا! ××× ابياتي که در ادامه مي آيند به حرکت عجیبی اشاره دارند. اینکه راوی بهجای رفتن توی آغوش همسر آیندهاش ميرود توي آغـوش مادرش كه البتّه او هم فرضي است و بعد تصميم مي گيرد براي تو يک غزلتر افرضي بگويد آن هم هر روزا چراکه تو (تو کی هستی؟) دستهای او را

زیر پایت له می کنی و باعث می شوی که این شعرها را یک بکله بنویسد که باز هم فرضی است. حالااین که کله ی آدمیزاد چەطورى شعر مىنويسد مەم نيست، گير ندھيد! يا با سوراخ دماغ يا با يلك يا دندان يا كروش، بالاخره با يك جاييش مى نويسد ديگر. امّا ما درادامە مى بينيم كە تو ھم از شعر حذف می شوی (دیدی تو هم سوسک شدی؟) و بعد ناگهان يك كبوتر فرضي از راوي شروع مي شود! (جل الخالق) تازه آن هم در هواي کودکيش! همان طور که مي بينيد در ک معناي اين بيت اندكي مشكل است و آن هم شايد به اين دليل باشد که تابه حال از هیچ یک از ما کبو تر های فرضی شروع نشدهاند و تجربهای در این زمینه نداریم. منتقدین خوشحال (عصبانی سابق با مسئولیت محدود) دربارهی این بیت به این نکته ی فنی اشاره کرده اند که: کبو تر بچه کرده کاش بودی و می دیدی ××× و ازاین طریق کبوتر این بیت را مر تبط دانستهاند با همان قلندر مست که در بالا ذکرش رفت. شايد وجهاشتراک يک کبوتر با يک مرد کچل سبيل کلفت (تصویر کلیشهای یک قلندر) چندان زیاد نباشد. امّا هر دوی آنها حداقل در یک قضیه (همان قضیهی بچه) با یکدیگر هم داستان اند. انصافاً این مطلب را نباید فراموش کرد که اگر عروس یک قلندر مست، به جای آنکه شب بیاید توی بغل او برود توی بغل مامانش اینها، طبیعی است که این جناب قلندر به هر راه ناصوابی کشیده میشود که تازه ما فقط یکیاش را گفتیم (همان قضیهی بچه). پرندهها هم که اصولاً زمينهي انحراف شان بالاست (اگر باور نمي کنيد مي تواليد یک مدت باهاشان بیرید) ××× بیت بعدی که درباروی ایجاد لکهی ننگ است کمی وحشتنا ک به نظر می رسد. اگر بخواهيم با ديد گاهي رئاليستي به اين بيت نگاه کنيم، ايجاد لکهی ننے کی آن هم با خنجر، تازه آن هم با خنجر فرضی خیلی کار چندش آوری است. امّا اگر فرض کنیم که بردی مورد اشارهي راوي در اين شعر نه يک تازه عروس سرخ و سفيد بلكه سياه پوستي موفر فري است، قضيه كمتر چندش آور می شود چرا که می توانیم بگوییم منظور از لکه ی ننگ، رژیم منحوس و بي ادب آپار تايد در افريقاي جنوبي است كه لگه، ننگی بر دامن بشـریت محسوب می شود و خنجر هم مسلماً استعارهای است از استکبار جهانی! ××× و امّا بیت بعد ( خسته

شدم چرا تمام نمی شود؟) در این بیت می بینیم که مخاطب شعر، آبروي غزل را مي خرد؛ امّا با اين وجود باز هم سكوت ار عمق بستری فرضی زل می زند! معنای این بیت کاملاً مشخص است فقط کافی است بتوانید تصور کنید که یک مدد سكوت به يك عدد عمق بستر فرضي زل زده! خيلي کار راحتی است. فقط حواس تان باشد وارد قسمتهای ممیں بستر فرضی نشوید چون ممکن است تصوّرتان خفه اسود. درمورد این بیت فقط یک نکته ی دیگر می ماند و آن هم رابطه ی معنایی دو تا مصرع با هم است که چون ظاهراً به الظر شاعر چیز مهمی نبوده از آن صرف نظر کرده است. ××× در ادامه راوی از ما میخواهد که فرض کنیم این راه (کدام (۱۰) آخرین راهی است که جلوی پای ماست و همچنین ارض کنیم و که ما هستیم و غزلی در برابرمان است (احتمالا مدان غزلي كه با كلهي راوي نوشته شده آن هم در حالي که ما جفت یا پریده بودیم روی دستهایش) خوب! ما این ار ای از اکردیم دیگر چه؟ اینبار باید فرض کنیم که تمام الهر و گره زمین و غیره به فکر فکر مذکر ما هستند! (جان؟) الما الما الد اعتراف کنم که کردن چنین فرضی برای من اللکل اسٹ چون تمام موجودات کرہ زمین کہ ہیچ، حتّی الله سوسک هم به فکر من نیست چه برسد به اینکه به الر الكرم باشد آن هم نه فكر مونثم، فكر مذكرم! با وجود این بالا هم چون راوی می خواهد این فرض را بکنیم، ما هم این فرض را می کنیم و به سراغ بیت بعد می رویم. در خواستی اله راوی در بیت بعدی دارد کمی مشکوک است راوی ای سواهد که ما به یکی از شخصیتهای شعرش به چشم الراهري لگاه کنيم يا اينكه فرض كنيم چشمهايش جاي مدم مواهر ماست و یا برعکس. تازه بعد از این حرفها ما که هاوز توی کف این داش آکل بازی ها هستیم، ناگهان المادام شعر تمام شد. انصافاً قضيه به نظر شما مشكوك المست المقاله منتقدين عصباني و خو شـحال هم در اين الميله سكوت اختيار كردهاند و باعث شدهاند كه به شايعات ا و دادن زده بشود. پس مانیز برای اینکه بیشتر در اعماق ان جزهایی که گفتیم فرو نرویم این خوانش را با دیالو گی الله ارای بیت التهایی شعر قابل تصور است به پایان میبریم: ا ۲۳ = ۲۰۰۰ عزیزم! قول میدی که این دفعه دیگه دفعه ی

آخر باشه؟ ××× \* آره آبجی هر چی شما بگین ××× - آخه دفعههای قبلی هم می گفتی آخریشه ××× \* نه دیگه این بار مردونه دفعه ی آخره ××× - یعنی قول قول؟ ××× + این چه حرفیه آبجی مرده و قولش! ××× - راستی عزیزم! جواب اون مسئلهی ریاضی که توی بیت شیشم پرسیدم رو پیدا کردی؟ + ××× (سکوت) ××× \* راستش... ××× (سکوت) ××× بوی عطر بابونه ××× **پایان!** 

(WY)

آنچه از آسمان میبارد در واقع تعداد بسیار زیادی سیاهپوست لخت و مو فرفری است که تبر به دست مشغول سقوط کردن روی ترعکس آنچه که برعکس آنچه که از آسمان میبارد تعداد زیادی تبر است که سیاهپوست به دست، مشغول سقوط کردن روی (42)

می کند تا در بیت سوم با استفاده از تکنیک رایج جریان غزل فرم به کلمات منقطع برسد. ××× امّا بعد از مربع بېكدفعه سايهي يك بازي مبهم با سنگين ترين كلمهي ادبيات فارسي خودنمايي مي كند و ذهن همهي ما را از اباران» به «خدا» منعطف می کند. البتّه «خدا»ی این غزل دوباره ساکت مانده است پس قبلاً هم سابقه این کار را داشته و این جاست که کلمه «خدا» در جایگاه دلالت معنایی خود میلغزد و مخاطب قاعدتا باید بفهمد این الله ایک خدای فلسفی نیست که یک خدای شخصی است. چیزی شبیه تصوری که همهی ما در عرفانهای کردگانه خود از ملکالاعلی داشتیم. تصوّری که جدا از درستی اش معمولا با همهی ما دوست بود و درست مال همین بیت خیلی راحت کنار کنار من و سکوت مینشست و در باران ضربدر بازی می کرد. ××× غزل دوم که گفتیم تغییر زبان آن از سوال های این شعر است، دوونیم بیت را خرج بدوبیراه به خود و صدالبتّه خدای دوستداشتنی خود می کند و دوونیم بیت را صرف سانتیمانتالیسمی که به رای من در شأن شعر نیست. ××× دربارمی نیمه ی اول باید گفت انتظار من این بود که شاعر از شبهنمادهایی چون «شب» بهتر استفاده می کرد. بار ارونیکی که ذاتا در شب مستتر است می توانست دست مایه بهتری باشد برای این جدال فانتزی با ابدیت. اما شاعر خیلی راحت این استفاده را کنار می گذارد و در بیتهایی بعد دست خالی به سراغ اروتیسمی پنهان و البه به گمان من نه چندان موفق می رود. ××× نیمه ی دوم این غزل هم از آن کارهاست که من چندان آن ما را برنمی تابیم!!! با خواندن این بیت ها عجیب یاد این مصرع افتادم که «یـه روز تو قحطی غزل، دنیا ما رو ام مارد، البته با عرض ارادت خدمت سياوش قميشي هماستاني خوش صداي خودم. يا همين عطر خوب باریه از آن ترکیبهایی است که می شد دمش را گرفت و تا ته خوانش، در پریودهای مختلف و بهصورت ار معاد وار به آن گیر داد. امّا خوب! من به یاد مهربانی های «سمانه نائینی» و برای لوس نشدن گیردادن هایم به میں کہا بسندہ می کنم و می گذرم. ×××امًا جالبی غزل سوم این است که در فضایی فرضی، شاید عینی ترین الفاقات را رقم میزند. کاری که من همیشه دوستش داشتم. اولین بار هم آن را در غزل «دو هفته بعد» حسین ال و د د بنجمین کنگرهی سراسری شعر جوان بندر عباس دیدم. البتّه آن روزها بندرعباس، کنگرهای بود رای محودش ا همه بودند، البتّه به جز «مهدی موسوی»، و واقعاً فستیوال جریان های مختلف ادبی بود امّا این ال دا…، بایان فرصت گریز به صحرای کربلا. دینگ دینگ! ×××امًا ای کاش این فرضی بودن این قدر ار این از محوری نبود. ای کاش مخاطب برای فهمیدن آن یک ذرّه فشار را تحمل می کرد. از ابتدای این الله بعلی سومین غزل از این چهارگانه مخاطب شاهد عقدی می شود که در مفروضات شعر رخ داده است. المدار مدان ابتدا احساس مي كند كه شايد «فرضي» انتخاب خوبي نيست و شايد همه اين ها خيالي است امًا اسال بی از جاری شدن عقد در همین دنیای خیالی یا فرضی و بهویژه غزل چهارم نشاندهندهی تعمد شاعر المالحاب ابن گلمه است. به واقع این ماجراهای فرضی، اتفاقات غزل سوم، پیش فرضی هستند برای اتفاقات هاید مقبلی از در غزل چهارم. ×××بهعبارت دیگر مصرعهایی که با «فرض کن» آغاز میشوند کاملا جنبه ی مارهی در مصرع دوم پیدا می کنند. این از دستاوردهای قابل توجه این شـعر است که کاملاً نیز بر تجربه ی دیالی امروز فارسمی منطبق است. این فرض کن ها از جنس سوال های مکرر یک زن سنّتی ایرانی از شوهرش المسللة الله الجرادير اومدي؟ رفته بودي سراغ همون آكله كه چند شب پيش وقتي من رو خوابونده بودي ملك اللهن داشتي باهاش...، و صداي لرزان شوهر محكوم كه مي گويد:«تو فرض كن آره» اين جواب يعني المرار در سه آرد، واقعاً شاید مرد در ترافیک گیر کرده بوده یا پنچر شده یا.... امّا این جواب یعنی «به کوری معلم او آرمه ××× اهمیت این تخاطب وقتی معلوم تر می شود که احساس کنیم شاید «تو» در غزل های سوم و جهارم به همان سنگین ترین گلمه فارسی زبانان جهان بر گردد. خلاصه این که همه ی این مقدمه چینی ها سبب ا می از با با بان بندی این همه بیت و غزل و اپیزود زیباست و از جنس همان سوال هایی که گفتم بابلد از دهن ایجاد شود و از جنس زیبایی مبهم صدای ریتمیک امّا نخراشیدهی باد که به پردههای پاویون معارستان امام می خورد. ××× این پایان،ندی مثل آب روی آتش است. البتّه آبش آنقدر سرد است که الا مدت ها مو به تن مخاطب سميخ مي شمود و شايد تاثير ش خيلي بيشتر از آن گرماي آتشين باشد و این بهلو عی یعنی پست مدرن. چیزی شبیه بخزدن در یک ظهر تابستان اهواز. چیزی شبیه فراموش کر دن ضعف های شعری که یعنی با هم خواندیم و چیزی شبیه پایان،ندی شعر «سمانه نائینی».

کاملاً شخصي داشتهام که کار ادبيات و بهويژه شعر، پاسخ دادن به پرسش ها نیست، که کار ادبیات و باز هم به ویژه شعر، تنها طرح پرسمش است و باز هم خیلی شخصی همیشه معتقد بودم که هر چه این پرسش ها تاویل پذیر تر و صدالبتّه نوستالوژيكتر باشند احتمالا و صدها احتمالا دیگر بهتر است. یعنی به زبان فارسی دری، ترجیح میدهم پس از پایان یک شعر مخاطب و حتّی خود شاعر که اولین مخاطب است، ذهن خود را در گیر بغضی محسوس از پرسشي نامکشوف ببینند که اتفاقاً از جنسي روزمرگي مرگبار خودشان است، امّا احساس کنند این پرسش بوجود آمده تا به این راحتیها و با یک فریب ارسطویی قورت داده نشود و ميخواهد بنيان اين روزمر کمي را در ترکيدن خود نابنیان! کند. ××× امًا پیش از آن که از سر تا ته به شعر بپردازم باید بگویم که از نظر من چگونگی سوالانگیزی «نائینی» در این شعر هرچند عالی نبود امًا خوب بود و بهتر مىشد اگر تاويلېذيرى سوالھا بيشتر مىشد. ××× حالا برويم سراغ غزلها يا اين چهار غزل در قالب يک شعر؛ ××× پر سونای اصبی غزل اول ظاهرا باران است، نمادی شناخته شده در ادبیات معاصر که ذاتاً استفاده از آن پذیرش خطر جان سوز کلیشه بازی است. خطری که شعر را از کمر مىاندازد و احتمالا آن را با فجيع ترين وضع از ادبيات به روز روز گار و از جمله نشر یهی بسیار وزین «همین فردا بود» بيرون مياندازد. با اين مقدمه احتمالا متوجه شدهايد که بنا دارم «باران» و استعمال آن در شعر نائینی را از این اتّهام تبرئه كنم. بله؛ تاحدًى حق با شماست. من معتقدم از همان آغاز شــعر اتفاقات، افعال و حروف اضافه مرتبط با باران از سنخ اتفاقات، حروف اضافه و افعال مرتبط با باران شیناخته شده شعرهای معاصر نیسیتند. این مساله از همان بیت اول پیداست که« شکوه بردگیام را ببار بر باران/که من غريبم و از من غريب تر ، باران». در مصرع اول «را» را هرطور که بخوانیم ماجرا فرقی نمی کند. شاید برای اولين بار حرفاضافه پيش از باران «در» است. يعني قرار نیست باران بر چیزی ببارد. قرار است «شکوه بردگی»، در سادهانگارانه ترین خوانش از «مصرع» بر باران باریده شود و اسم فاعل باريدن يعنى همان «باران» نقش مفعولي در ماجراي باريدن بازي كند. ××× بيت دوم هم از اين نظر بد که نیست و تبر زدن بر درخت به باران نسبت دادهشد. اسبت که در راستای توجیه البتّه قابل قبول مصرع او یعنی « از آسمان هم غير از بلا به ما نرسيد» آمده است امّا تقريباً بیت های سوم تا پنجم خیلی خوب این پیشنهاد ملو کانه ی بنده را رعایت نکردهاند و باران عینیتی نیمه نمادین پیدا



پشیمونه ××× خودش زیادی بزرگه ولی نمی فهمه / مصیبت من و تو از حماقت اونه ××× ب – اصالت صدا: خندهدار تر این که این آقا یا خانم نهیلیست با یک سری عقاید اُمَّلی تحقیر شده ی درجه ی چندم هم میانه ی خوبی دارد و مشلاً «بکارت» برایش یک ارزش درجه ی اول است و این عقیده ی متحجرانه را که یا رویش نمی شود و یا اصلاً بلد نیست به وضوح بیان کند (شاید به خاطر همان حجب و حیای ساختگی) این گونه در سروده اش می آورد: صدای لکه ی ننگی به دامن غزلم / سکوت با کره ای را که

(41)

خنجر ی فرضمی... ××× تـو أبـروى غـزل را خریدهای و هنوز / سکوت زل زده بر عمق بستری فرضی ×××این دو گانگی واژ گان یا ناشی از «بی عقید کی گوینده به گفتههای خودش» است و یا یک جور «توهّم و مالیخولیا» یا چیزی شبیه اینها... به هر حال مقایسه ی ابیات این شعر یک جور صدای نخراشیدهی نامفهوم را توی سر آدمیزاد فرو می کند و دست آخر هم هیچ حرف جدیدی برای گفتن ندارد. ×××ج - گسترش در جامعه: چنین نوشته هایی عملاً آنقدر گنگ و توهمزا هستند که نه از طرف عوام جامعه و نه از سوی خواص مورد استقبال قرار نمی گیرند و تنها طرفداران آن، یا بیماران روانی خواهند بود یا کسانی که تمام زندگی شان را وقف ربط دادن چیزهای نامربوط به هم مي كنند تا از آب گل آلود ماهي بگیرند و یاوههای خودشان را به من و شما قالب کنند؛ بنابر این طبیعی است که چنین شعری این فرصت را هم برای ارز شمندی از دست می دهد و شاعر آن نمی تواند سلیقهی دیگران را با خودش همراه کند. ××× د - زیبایی های هنری شعر: اول - عاطفه (احساس): این سروده به تمام معنى يك سرودهي حسّى است وبديهي است که چنين سرودهاي بسيار به «آن» ، به «لحظهی شاعری شاعر» ، نزدیک است امّا به هیچ وجه این «لحظه ی شاعرانه» و «شاعرانگی لحظهاي» نمى تواند نمايندهي «من شاعر» باشد ؛



مصطفى توفيقي



وانعیت این است که تا همیین لحظه که درحال نوشتن خوانش خود روی این شعر هستم، اطلاعی از اسم و رسم شاعر آن ندارم؛ آقای موسوی یک نسخه به اصطلاح شعر به اصطلاح غزل به اصطلاح پست مدرن را تحویل اینجانب داده اند که سروتهش معلوم نیست و هیچ نام و نشانی هم ندارد و البته من هم هیچ اصراری ندارم از این چیزهای بی خودی سر در بیاورم!! اسلوب این شعر نشان می دهد که شاعر آن به غایت از سواد ادبی بی بهره است و حالا اگر یک نفر بیاید و به من بگوید این غزل را آقای «محمدعلی بهمنی» نوشته اند

هم چیزی از کمسوادی – و بلکه بی سوادی - سرایندهی این سروده کم نمی کند. ××× من به منتقدان غزل پست مدرن حق مي دهم كه با مورد خوانش قرار .گرفتن يکچنين سرودههايي، آن هم توسط برخي شاعران و منتقدان شاخص جریان غزل پست مدرن، هر چه از دهن شان مي آيد نثار پيشـگامان اين جريـان بکنند و مثلاً فلان آقا را متّهم كنند كه دوست پسر سراينده است (اگر سراینده خانم باشند) و یا فلان خانم دامتهم به معاشقه ی غیر افلاطونی با سر اینده بکنند (اگر سر اینده آقا باشند)؛ اصلا آقای موسوی باید پاسخگوی همهی شاعران جوان همگام با جریان خزل پست مدرن باشند که به چه حقى چنين فکاهي بی موردی را به اسم «شعر» به خورد مخاطب حرفهای ادبیات می دهند. ××× بی رودربایستی، الوشتن همين چند سطر پيش رو هم حکم گرفتن کره از آب را دارد و فقط نشانه هایی هستَند برای قانع كردن ذهن شما مخاطب عزيز كه به بيمايه بودن این سروده و اشتباه انتخاب کنندگان آن به عنوان نمايندگان اين گونهي اديي بي ببريد. ××× الف - پشتوانهی فرهنگی : این سروده از هیچ پشتوانهی فرهنگی برخوردار نیست و درعین حال هیچ فرهنگ تازمای نیز ارائه نمی کند و تنها یک جور نهیلیسم بی خمودی و نابجا در جاهایی از شعر سے بر آوردہ است که آن هم به. سرعت فروکش می کند: خدا همیشه دلش از شباي ما خونه / به روش نيار ولي از خلقتم

شاعر احساساتی این شعر آنقدر در همان لحظهی بی خودیاش فرو رفته که به کلّی «خود حقیقی» و بلکه «خود واقعی»اش را هم فراموش کرده و آنقدر هم در سرایش شعرش زبردست نبوده که به نحوی بتواند این «بی هویّتی» را توجیه کند؛ به همین تر تیب سراینده از برقراری یک رابطهی معنادار با جهان پیرامون خود عاجز است و هیچ کاری هم از عهدهی خواننده برنمی آید جز دل سوزاندن برای «شاعر بيمار». ××× دوم - تخيل : واقعيت تلخ ديگر اين است كه تخيل شاعر نيز فداي بي مبالاتي او می شود و تقریباً می شود گفت آن چه که به عنوان تخیل در این شعر مطرح است بیشتر تو هم است تا تخيل و من هم ترجيح ميدهم از همين اصطلاح "توهّم" براي توضيح آن استفاده كنم؛ بياييد مصراع به مصراع و بیت به بیت توهّمات این شاعر غمگین را بررسی کنیم : ۱ – برای غریبی باران (در بیت نخست) هیچ دلیل و نشانهای مطرح نمی شود و مشخص نیست که چرا به عکس تمام تلاش شاعر برای بزرگ جلوه دادن غریبی خود، غربت باران بزرگتر از غربت وی جلوه داده می شود و اساس شعر را زیر سوال میبرد. ××× ۲ - در بیت دوم شاعر متوهم ، عاجز است از این که شخصیت مستقل «آسمان» و «باران» را نشان دهد؛ در مصراع اول تبر، باران است و آسمان، تبر به دست؛ امًا در مصراع دوم بیت، باران خودش جایگزین هر دو شـخصیت می شود. ×××۳ – در بیت سوم رابطهی ذهنی مناسبی بین «بغض دریا» و «گریهی باران» برقرار نمی شـود و مثلاً متعلّق بغض و گریه هر دو مي تواند آسمان، يا براي اولي آسمان و براي دومي ابر باشد و البتِّه باران هم نمي تواند مجاز هيچ يک از این دو باشید و اصلاً «باران» و «گریه» غالباً به عنوان طرفین تشبیه برای یکدیگر کاربرد دارند و نه اضافه (باستثنای اضافهی تشبیهی باران گریه و نه گریهی باران !) ××× ۴ – در بیت یازدهم باز شاعر حواس پرت به اشتباه از چنین تشبیهی استفاده می کند: غزل که سهله عزیزم قصیده زندونه ... ××× البتّه اشــتباه ســراينده در اينجا بيش از آن كه ناشي از توهّم او باشد در آشفتگي زباني او ريشه دارد؛ این عبارت قطعاً باید این گونه بوده باشد: قصیده سهله عزیزم حتی غزل هم زندونه (وزنش را خودتان درست کنید!!) ××× دلیلش هم این که ما وقتی از عبارت « که سهل است حتَّى...» استفاده مي كنيم مي خواهيم تنكناي پيش رويمان را نشان دهيم و اين كه حتى در فرصت بیشتر هم کاری از دست ما برنمی آید و طبیعتاً این «غزل» است که فرصت بیشتری در اختیار ما قرار می دهد و نه قصیده (بهدلیل کمی تعداد ابیات و فضای عاشقانهی غزل) با این وجود ممکن است سراینده ادعا کند که «غزل دشوار ترین قالب شعری فارسی است» که در این حالت نیز باز ادّعای نویسنده کمکی به ترمیم این تصویر نابجا نمی کند. چراکه ما از خوانندهی شعر توقع مباحثه و مجادله در باب کیفیات شعر را نداریم و تازه در بیت بعد (بیت دوازدهم) شاعر سعی می کند «بلندای قصیده» را نمایش دهد و نه «دشواری غزل» را. ×××این نمونه ها حقیقتاً روشن ترین و بی ابهام ترین «توهمات» سراينده هستند و در بقيه ي ابيات با چنان آشفتگي زباني و تصويري روبروييم که خواننده را از دايره ي توهم به مرز جنون می کشاند(!!!) ××× سوم - زبان : این شعر به شدّت از بی زبانی (به معنای خاص

(44)

160 Im

والمعربي المرافع

برایش یک

کلمهی زبان) و بدزبانی (به معنای عام کلمهی زبان) رنج میبرد ؛ شاعر نه توانسته است خودش را با قواعد زبانی غزل پستمدرن وفق دهد و نه در استفاده از زبان معیار یا زبان به هر گونهی دیگر موفق بوده است؛ در هیچ کجای شعر «بازی زبانی» یا «ترفند زبانی» دیده نمی شود و درعوض سراسر آن پر است از غلطهای مشهود زبانی؛ اتفاق زبانی در هیچ واحدی از کلام مشاهده نمی شود و اگر چیز متفاوتی هم هست، «اشتباه» است و نه «اتفاق»؛ ××× - نمونه برای اشتباه زبانی در ساحت کلمه: بشورد (به جای بشوید - بیت ۵)، خلقتم (ابهام لفظی - بیت ۸)، همون (ضمیر فاقد مرجع - بیت ۱۰) و... ××× – نمونه برای اشتباه زبانی در ساحت ترکیبیات: – ترکیبات وصفی: مست خیرهسر (صفت ذاتي موصوف، حشو-بيت۴) ؛ عطرخوب بابونه (آوردن صفت به اجبار وزن – بيت ١٠)؛ شـباي سياه (صفت ذاتي موصوف، حشو - بيت ١١) ؛ سكوت باكره (صفت ذاتي موصوف، حشو - بيت ۱۷)؛ فكر فكر تماماً مذكر (يك تركيب كاملاً بي مزه و بي خودي – بيت ۲۰) و... ××× – تركيبات اضافي: عطر خوب بابونه (آورد اضافه به اجبار وزن و قافيه – بيت ١٠) و از اين قبيل... ××× – نمونه برای اشتباه زبانی در ساحت عبارت: دوباره از اینجا به بعد (بیت ۹)؛ تو جنگ صوری آدم بدا و بدترها (بیت ۱۰) و... ××× - نمونه برای اشتباه زبانی در ساحت جمله: کل بیت اول، کل بیت یازدهم و نمونه هایی دیگر. ××× به هرحال زبان این شـعر، زبانی سراسـر ناقص، مغلوط و کمارزش است. ××× چهارم - آهنگ : یک - موسیقی بیرونی (وزن عروضی): این سروده در بحر آسان و تكراري «مجتث مثمن مخبون محذوف» سروده شده است؛ اين وزن دلكش ترين وزن شعَر فارسي است و به همین دلیل پر کاربردترین آنها نیز محسوب می شود؛ با این وجود سراینده به خوبی نتوانسته از عهدهی آن بربیاید و در بسیاری از ابیات به زیاده گویی برای تکمیل وزن پرداخته و یا حرفهایش را ناتمام رها کرده است: که هیچی از من احمق نمونده الا همون / یه مش غزل با یه کم عطر خوب بابونه ... ××× بدتر از آن ، با اشکالات سهوی وزنی هم روبرو هستیم: به روش نیار ولی از خلقتم پشیمونه ××× دو – موسیقی کناری: اگرچه معیارهای اصلی تشخیص قالب در شعر كلاسيك (كلاسيك از نظر ساختار شكلي) عبارتند از وزن و قافيه، امّا تشخيص قالب اين سروده به همان اندازه و بلكه بيشتر وابسته به تشخيص رديف و پيش از آن حروف الحاقي قافيه است. چراکه علی رغم بهره گیری شاعر از دو دسته حروف اصلی قافیه، این شعر به اقتضای شکل رديف ها و حروف الحاقي قافيه تبديل شده است به يك «غزل پيوسته» (و نه غزل در غزل) كه از پشت سر هم قرار گرفتن چهار غزل تشکیل یافته است؛ ابیات سه غزل از این غزل ها با حروف قافیه ی «-َر» و غزل دوم از چهار غزل با حروف قافیهی «اونه» همقافیه شدهاند ؛ با این وجود، تفاوت ردیف و حروف الحاقبي اجرازه ندادهاست كه قالب ایس سروده از «غزل پیوسته» به «غزل در غزل»تبدیل شود. ××× با این وجود، علی رغم سادگی و تکراری بودن حروف قافیه در هر چهار غزل، سراینده از آوردن قوافی مناسب و خوشایند در شعر خود عاجز است. که این موضوع از

من به منتقدان غزل پستمدرن حق میدهم که با مورد خوانش قرار گرفتن

یک چنیس ان هم توسط برخی شاعران فراپستملرن خراپستملرن هار پیشگامان دهن شان می آید این جریان بکنند برد که حلاق می توان ادعا سروده شد و به آن الحاق شده

(44)

یک طرف بر می گر دد به ضعف کلی شعر و از طرف دیگر با محدودیت های هر یک از این سه غزل در ار تباط است: ××× اگرچه شاعر (باران) را با استفادهی مکرر از «حروف» (بر -تر -مگر -اگر -در) تا حد زیادی برطرف کرده است امّا از عهده قوافی متصل به ردیف وصفی غزل سوم (فرضی) برنیامده است و با قوافی بی مورد یا نابجایی چون قلندر، غزل تر، خنجر و... نشان داده است که

(44)

## به هيپچ

وجـه توانایی استفاده از ردیفهای نویـن را نـدارد. از ناتوانــی

سرایندهی شعر در همین شکل از قافیه و ردیف نیز خلاصه نمی شود و هم در غزل دوم و هم در غزل چهارم نيز با لنگش قافیــه روبرو هســتیم. ××× در غزل دوم، شـعر در حالمي از خطماي قافيه رنج مي برد که تبديل شدن زبان سروده به زبان محاوره دامنهی قوافیی را از حوزمی «زبان» تا حوزهي «لهجه» گسترش داده است و تعداد زیادی از کلمات که در زبان رسمی با یکدیگر قافیه نمی شوند، در اینجا به سهولت در اختیار شاعر قرار گرفتهاند؛ با این حال شاعر احتمالا جوان و قطعاً دستياچه، با قافيه کردن کلمات «بابونه» و «نمی خونه» دو بار مرتكب خطاى قافيه شده است. كه اكر حتى بتوانيم از اين خطا بهنفع غزل پستمدرن چشم پوشمي کنيم، از بيمور دي قافيه اي چون «بابونه» نمي توان به آساني گذشت؛ اصلاً شما بگوييد چه قافيهاي مي توان بد تر از «بابونه» برای چنین سرودمای پیدا کرد؟!! ××× در چهارمین غزل از این غزل پیوسته نیز سراینده که ظاهراً خودش هم از شعرش خسته و دلزده شده است باز به همان قافیه ی اولي برمي گردد و از آنجايي كه تمام قوافي دردسترس خرود را در بیت های قبل خرج کرده است، حتى رديف فعلى سادهى «باشد» نیز به او کمکی نمی کند و قافیه های غزل

چهارم مانند تمام عناصر این غزل و اکثر عناصر کل شعر به یک سری کلمات زور کی بی خاصیت تبدیل می شوند. ××× شاید اگر سراینده ردیف های ساده تری را در شعر خود تجربه مي كرد و همين طور قوافي متفاوتي را مورد نظر قرار ميداد، سرنوشت موسیقی این سروده و بلکه تمام شعر، به گونهای دیگر رقم می خورد. ××× سے - موسیقی درونی : امّا بخشي از بي مبالاتي سراينده در استفاده از موسيقي بيروني و کناري با استفادهي احتمالا سهوي او از موسيقي دروني جبران شدهاست. اگرچه از این شکل موسیقی نیز بهرهی کافی گرفته نشده. ××× برای مثال واج آرایی حرف «ر» در بیت نخست به کمک موسیقی شعر آمدهاست. امّا استفادهی مکرر از صامت «ب» تا حدّ زیادی از بار موسیقیایی ایجاد شده کاسته و فضای سبک سرانهی «بارندگی» را به یک جور فضای سنگین و مه آلود تبدیل کردهاست. با این وجود نمي توان استفادهي زيبا و بجاي شاعر از واج آرايي حرف «ر» در همهی شــش بیت نخست شـعر را انکّار کرد. ××× واج آرایی حرف «س» در بیت ششم نیز تلاش عقیمی است برای ترسیم سکوت ناشمی از امتداد انتزاعی آهنگ درونی شــعر كه البتّه با كمي زيركي مي توانست نتيجهاي بهمراتب چشمگیر تر برای این شعر به همراه داشته باشد: خدا دوباره از اینجا به بعد ساکت ماند/ من و سکوت و خدا، هر سه ضرب در باران... ××× دیگر آرایه های لفظی به کاررفته در این شعر که به خوبی جای خودشان را در شعر پیدا کردهاند، یکی «آرایهی اشتقاق» است و دیگری آرایه ی جناس؛ برای مثال: شکوه بردگی ام را ببار بر باران... (ببار – باران)/ درخت تبزده را مىزند تبر/ باران (تب - تبر) ××× خددا دوباره از اینجا به بعد ساکت ماند / من و سکوت و خدا، هر سه ضربدر باران (ساکت – سکوت) و ... ××× از طرف دیگر آرایهی تکرار نیز بهوفور، فضاهای مورد نظر سراینده را به ذهن خواننده تحمیل می کند: از آسمان هم غیر از تبر به ما نرسید/ درخت تبزده را میزند تبر / باران (تبر) ××× و نیز: خدا دوباره از اینجا به بعد ساکت ماند/ من و سکوت و خدا، هر سه ضرب در باران (خدا) ××× و: تمام خستگی ام را اگر... اگر... باران... (اگر) ××× و این هم نمونه ای از آرایه موازنه: کسی ندارد از این بغض ها مگر دریا/ کسیے ندارد از این گریہھا مگر باران ××× چھار = موسیقی معنوی : آرایه های معنوی این سروده به شدت بی مبالات مورد استفاده قرار گرفتهاند و کمتر جایی است که این آرایه ها به کمک شعر آمده باشند: ××× در بیت

المست شاعر تلاش کرده است با افزودن کلمهی «شکوه» به ار دی، نوعی اغراق ناشی از پارادو کس را به رخ بکشد. که المدار ابتدایی ترین وسیله یعنی استفاده از کلمات در شت (در اللجا وازمى شكوه) استفاده كرده است. غريب جلوهدادن اران (تشخیص) نیز اگرچه همان گونه که پیش تر نوشتم اسولهای از یک خطای تخیلی است، امّا در ردیف آرایههای العلوي قابل شمارش است. ××× در بيت دوم، «تبر» ای اراسته است به یک استعارمی زیبا و موثر تبدیل شود. اسامه چيز در رديف لو رفته و اثري از آن زيبايي نمانده اسل المحص های به کار رفته در بیت سوم نیز همانگونه الد مان از گفتیم دارای هماهنگی لازم با یکدیگر نیستند. الله المربه باران به «مست» در بیت چهارم، قشنگ و قابل معالی است. اما استفاده از صفت «خیره سر» به حشو معنوی المر دامن میزند. ××× زیبایی تشبیه غزل و قصیده به زندان الد الدهم هم با يک ايراد بزرگ زباني خفه شده است. المراد بيت بالزدهم احتمالا مجاز از چيزي است كه فقط المرد المامر مي داند و خداي شاعر و شايد همين ها هم ندانند!! الملمي بيت مجدهم احتمالاً تنها آرايهي معنوى سالم اين ای اسا سکوت زل زده بر عمق بستری فرضی... الله المجم - شکل : اگرچه این سروده به ظاهر در قالب الله المسلمة سروده شهده، امَّا بهوضوح مي توان بين چهار الله الداين شعر دا تشكيل دادهاند، تفكيك قائل شد و اسماله بک را به صورت مجزا مورد خوانیش قرار داد. المتراك مي اوال ادعا كرد كه حداقل پارمي نخستين شعر ما اسروده شده و بقيهي شعر بعداً به آن الحاق شده كه اس ام مم از گرفت متفاوت این بند با بندهای دیگر و هم المسعد به بابان وسيدن بند اول مشخص مي شود: خدا المارد از اینجا به بعد ساکت ماند / من و سکوت و الله الله الله السرب در باران... ××× و اصلاً اگر شعر در المتعل بداء مثلاً با سه نقطه به پایان می رسید شاید با سروده ی الم المارة الديم ... ××× در مجموع شاعر همان بلايي را ای با های متفاوت شعر خود می آورد که یک قصیدهسرای المالي شعر دايدهم ربط مي دهد و خواننده را مجاب مي كند الالين بالمابة وبط دارلد، احتملاً تنها كلمات مشترك بيت المر بند با بت اول بند بعدی است: کلمه ی خدا در پایان اول و ابتدای بند دوم، کلمه ی قصیده در انتهای بند دوم ا الله الله بياه سوم و «ولهايت، كلمات «فرض و فرضي» و نيز التعقير اغزال افر بيت های هجدهم و نوز دهم... ××× شروع الله به المربع بعد ولجسب و خوشايند نيست و اين امر احتمالا الله التحصي بودن لخستين بند شعر» دارد و علاوه بر اين

مقطع شعرنيز به دلايلي، يسنديده سروده نشده است که از جمله ی این دلایل اند: ۱) اشاره ی مستقيم به اتمام غزل در بيت مقطع يک بازی فرمالیستی کاملاً تکراری و دستمالی شده است و اصلاً بدون درنظر گرفتن این تکرار، بازهم کار بیهودهای است... خوب شعر تمام شده که شده، چه لزومی دارد که این اتفاق با لودگی کامل فریاد زده شود؟!! ۲)قافیهی «آخر» در سه بیت پیش از مقطع تكرار شده و بخش عمدهي تاثير گذاري خود را از دست داده است. ۳)در مجموع هيچ کاربرد بخصوصي جيز يک ياوهبافي بى دليل در اين بيت اتفاق نمى افتد. ××× آنچه که نوشتم و خواندید تلاشی بود برای پاسخگویی به دعوت دوستانم در تحریریهی محترم نشریه «همین فردا بود » و گرنه سرودههایی از این دست، نهایتاً مى توانند «هجويەاي عليه غزل پست مدرن» بەشمارىيايند... ولاغير!

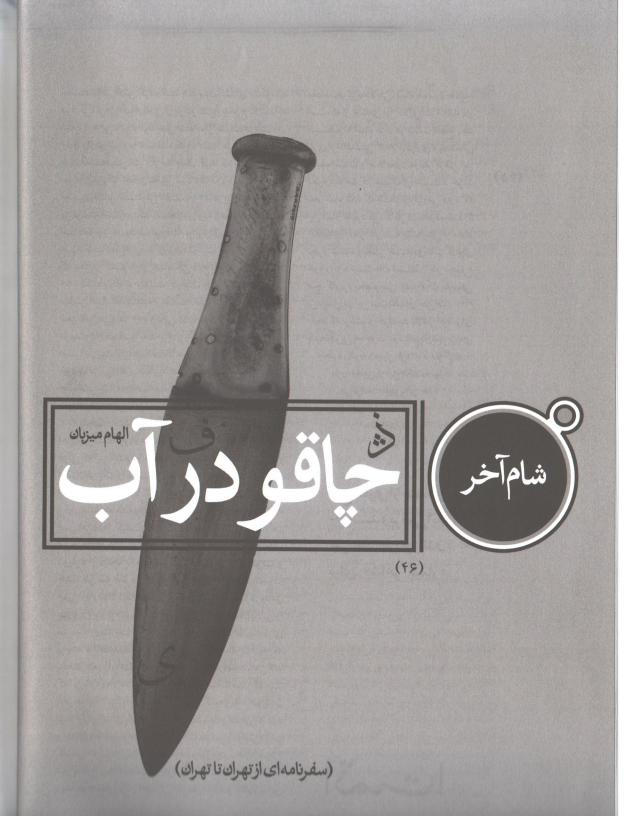
(40)

هیچ کاری از عهدهی خواننده برنمی آید جز دل سوزاندن برای «شاعر بیمار»

تمت

( the form the second is a second a sec  $\sum_{k,j,k} \sum_{i=1}^{k} \sum_{j=1}^{k} \sum_{j=1$ How is a start of the start of a start of the د استان المحالي محالي محالي محالي محالي م المحالي محالي محالي محالي المحالي المحالي المحالي محالي محال it and it Consideration of the second . Colicies The second secon will ar 4.000 ان بر ice.

که دارد. ××× برایم مهم نیستن که خوانندههای این متن نیشخند بزنند. حتی برایم مهم نیست که عبارت «سیر عرفانی، مرا علم کنند برای دعواهای کهنهی پستمدرنیسم در مقابل همهی آنچه از گذشته باقیمانده است. ×××]زن با تمسخر به مرد گفت: آوردیش به قایق. فقط میخواستی خودت رو به رخ بکشی. همین. نه؟[××× اگر لازم باشد برای عرفانی دانستن این شعر دلیل بیاورم نه به قم رفتن راوی می پردازم نه به اینکه انتهای سفر ش پیش از بر گشــتن به نقطهی آغازین رو به مشهد ایستاده اســت و داد میزند: یا امام رضا! ××× دلایل من اتفاقا میپردازد به حرکت طغیانگر راوی علیه همهی آنچه میتواند مانع سیر و سلوک عرفانی و روحانی فردی در تنگنای دنیای مدرن ما باشد. دلایل من اتفاقاً نه مبتنی است بر هفت شهر عشق عطار، نه می پرداز د به سی مرغش ا از فنا في المعشـوق و اتحاد و خوف و رجا هم خبري نيسـت. ××× من عرفاني مدرن را در اين شعر پيدا كر دم که مرا دنبال خود کشاند تا آن ابر کذایی که نه نتیجهی حشیش قدیم است و نه نتیجهی هروئین مدرن!! عرفانی که از متن زیستن در دنیای پر هیاهوی ما برمیخیزد. عرفانی که از تهران شروع می شود. همین تهران! ××× و آیا شروع این چنین عرفانی نباید با تکاپو و تلاطم باشـد؟! نگاه کنید به شروع سفرنامه. آیا وقتی راوی به قم می رود نمی تواند به مبازره با مذهبی قشری بپردازد؟ و آیا رهایی از قشرها اولین گام در عرفان نیست؟! در گام بعدى آيا اين شور نيست كه راوى را پس از رهايي از قشر دربرمي گيرد؟! او را به اصفهان و شور آن مي كشاند. ××× راوي بعداز سرخوشىهايي كه در آزادي اوليهي خود كسب مي كند به مرحلهاي ميرسد كه رهايي او را به زنجان مي كشاند: شهر چاقوها. ××× اگر با من هم عقيده باشيد چاقو را نمادي قرار مي دهيم از طغيان روح راوی. میل به نابودی هر آنچه هست. و آیا انتظاری جز این وجود دارد از روحی که از بندهای گذشته رها گشته است؟ ××× من اگر چه گام به گام با راوی حر کت نخواهم کرد اما این به آن معنا نیست که شما نتوانید (FV) رسالت خود را بهعنوان مخاطب در این اثر محقق کنید. بنابر این اجازه دهید من به نقاطی از اثر مراجعه کنم که برایم اهمّیت بیشتری دارند. (بخوانید: میخواهم صرفاً به نقاطی ببردازم که ایدهی مرا تقویت می کند.) ××× پس از طغیان گری این روح آشفته و تلاش برای نابودی همهی چیزهایی که او را به تنگ آورده است، حالا نوبت باز گشت است. باز گشت به همهی چیزهایی که تاکنون او را اسیر کرده بوده است. به زنی در رشت، به کلوچه های خوشمز های که دارد. (یواشکی بخوانید به س.ک.س) بعد، آنچه داریم حرکت راوی است به همه ی داشتههایی که روزی از آن بریده بود. به قومیت و شادی کنار دریا و غیره و غیره... ××× پس از گذر از اینهاست که راوی دوباره به دغدغههای عرفانی خود بازمی گردد. اینجاست که به غربت اصیل خود آگاهی می پابد و حس می کند که مثل کالایی قاچاق باید از کنار همه چیز بی صدا بگذرد. و دقیقاً پس از این آگاهی است که راوي بار ديگر به مذهب باز مي گردد: به مشــهد. ××× پس از اين مســيري كه راوي طي مي كند مسيري رو به بالاست. ××× به خود بازمی گردد. اما این بار با آگاهی که حاصل طیّ طریقی است در خود و حالا نوبت پرواز است. و در مسیر این پرواز نهایی است که راوی بقیهی تعلّقات دنیوی خود را دفع می کند و سیفون را می کشد و به آســمان صعود مي كند... ×××(چاقو در آب ميافتد. پسـر لباسـش رامي كنّد و خود را به دريا مي اندازد.]



این یک ((نقد)) نیست، یک ریبون آزاد است!

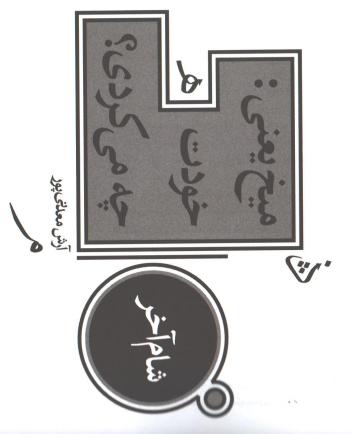
فردين توسلياك

(FA)

الان چند دقیقه است که نشستهام پشت مانیتور و زل زدهام به صفحهی سفید آفیس وُرد! و همهاش پیش خودم فکر می کنم چه لحن و بیانی برای چیزی که میخواهم بگویم مناسب است!اما باور کنید بعد از مدتها تلاش بیانی مناسب تر از چیزی که در پایین می خوانید پیدا نکردم! یعنی اینجوری: ××× «چند سال پیش در گردش های بی هدف داخل فضای مجازی، برای اولین بار در زندگی به یک عبارت برخورد کردم: «غزل پستمدرن». اوَلِين عبكس العمل در برابر اين تعبير را دقيق به خاطر دارم: خنديدمًا دليلش؟ نمىدانم... ××× دومین عکس العمل، کلیک کردن روی آن لینک بود و بعد یک بنر با طراحی ناشيانه! چند کتاب، یک سیب، یک مداد، یک «غزل پست مدرن» و یک «سید مهدی موسوی»! ××× آن روزهای آشنایی من با این «جریان ادبی» روزهای تقریباً خوبی بود. البتّه به نسبت روزهایی که در گذشتهای نهچندان دور و بر این جریان گذشته بود. دعواهای اساسی را دیگران کرده بودند، فحش های اساسی را دیگران خورده بودند، دفاعهای اساسی را دیگران انجام داده بودند! و حالا یک «فرشته ها خود کشی کردند» بود و یک «صداي موجى زن» و يک «کارگاه ادبي» ويک «مجلهي تخصصي» و چندين سايت و صدها شاعر و منتقد که دیگر طرفدار این جریان بودند. ××× و خب من در چنین روزهایی تازه با «غزل پست مدرن» آشنا شدم. آدمهایی را دیدم که با صمیمیت فوق العاده و تنها به خاطر چیزی به نام «ادبیات» با هم بودند و هر کدام به روش خود و با دانسته هایشان به رشد آن کمک می کردند. یکی مقاله مینوشت، یکی روی تاریخچه کار می کرد، یکی بازیهای زبانی را کشف می کرد، یکی ترفندهای بدیع را ثبت می کرد، یکی نماد گرایی و اسطورهشناسیی را بررسی می کرد و همه شعر می گفتند و شـعر می گفتند. این روزها، واقعـاً روزهای خوب «غزل پســـتمدرن» بود تا اینکه یک روز «سـید مهدی موسـوی» رفت... كجا؟ چرا؟ چند وقت؟ قرار نبود كسي بداند! ××× چيزي كه لازم بود فقط و فقط درک متقابل بود، که این یکی را خوب بلد بودند/ بودیم! ××× «غزل پستمدرن» بود و روزهایسی نه خوب و نه بد! یک جای کار میلنگید و همه حس می کردند یک چیزی «کم» است. یک هفته، یک ماه، دو ماه و سه ماه! و بعد از اتفاق های بسیاری که دیگر حتّی دوست ندارم یادی از آنها بکنم، خب یک روز «سید مهدی موسوی» بر گشت! ×××

این بر گشتن از سفر مثل هر سفر دیگری سوغات لازم داشت و بهترین سوغات یک شاعر، شعر بود! یک شعر ۱۶۸ بیتی به نام «سفر نامه» که من همان روز اول بعد از شمنیدنش یک اصطلاح برایش درست کردم: «فرزند بالغ غزل پستمدرن!! مي توانيد به اين حرف بخنديد، مي توانيد تحسين كنيد، مي توانيد بالا بياوريد و مي توانيد ادامه ندهیدا اما من همچنان روی حرفم هستما ××× و اما چرا «فرزند بالغ غزل پستمدرن»؟! ××× «سفرنامه» شـرح مفصّل تمام مطالبي اسـت كه در بالا آوردم. و واقعاً «مفصّل»! سـالهايي از غزل پستمدرن كه من در آنها نبودهام و چیزی از آنها نمیدانم! سالهایی که باز هم در آنها نبودهام اما خاطرات تلخ آن را شنیدهام! سال های کمی که من بودم و از نزدیک لمسشان کردم! همه و همه در این «فرزند بالغ» جمع شده است تا تحسبين هر مخاطبي كه تا به امروز با آن مواجه شده است را بر انگيزد. فلسفه، بازي ها زباني، ترفندهاي ادبي، شاعرانگی، ارجاعات درونمتنی، ارجاعات بیرونمتنی، شکست روایت، چند صدایی، فضاسازی، نمادگرایی و دهها مورد دیگر که سالهای سال توسط این جریان با خون دل ارائه شده است، در این شعر به اوج خودش رسیده است. چه در ارائه و چه در کاربرد! و «غزل پستمدرن» بی هیچ کم و کاستی، تمام و کمال، بلوغ خود را به عنوان چیزی که دیگر «وجود دارد» به گوش تمام اهل ادب می رساند! چه خوششان بیاید، چه نیایدا» ××× دیدید؟ قبول دارم خیلی شــعاری بود و چند جایی نیاز به فریاد «تکبیر» هم حس می شد امًا خوب به نظرم لحنم مصداق «هر سـخن جايي و هر...» بود! نقد موشـكافانه و موضوعي باشد به دوش ديگر دوستان، هرچند اطمینان دارم شمر اسفرنامه، که خود سمید مهدی موسوی آن راابهترین، گار تا امروز، خودشان ميدانند، سالهاي سال مورد نقد و بررسي شعردوستان و دلسوزان واقعي ادبيات قرار خواهد كرفت. همين!

حمو کردم که یک ۔ ی شعر تأثیر گذار؛ و البَّنَه آن دوست، ۔ ۱ شرح نمی داد. برای من -به شخصه – ۱ است و خدا می داند که چه ۱ است و خدا می داند که چه ۱ نمی کردم که یک ۱ و . بخوانم. بخوانم به من بلدهد... ××× ۳ – ...اما بی انصافی است آگر همه ی هنر این شــعر را در تصاویر ش ببینیم. درباره ی همه ی استان ها حرف زدن و در همه ی آنها «چـــز » تاز های پیدا کردن، رعایت اصول روایتــی در کل کار، ارجاعاتِ که -بیماغراق- در هر بینش یکه تصویر ناب -و نه ۸های، که «تروتازه» و «درست در جای خود نشسته»-۰...اما بیمانصافی است اگر همه ی هنر این شسع را همهی اینها، از سفرنامه یک شعر به یادماندنی و درونمتنی و بیرونمتنی فراوان، بازی های زبانی بهاندازه و به جا استفاده شده، 3 Sed Y. ۱۶۸ بیتی را بتوانم تا آ Se. مر را اینقدر دوست داشته باشم، اما نتوانم S. je. من ××× غربت هرچه بود و نبود ××× قس ۱۶۸ بیتی ... ××××۴-هیچ وقت كلمهى بهدردبخور دربارماش و خوب یعمی تأثر گذاری را شرح ند . . . تصو چیزی که رویم تأثیر زیادی می گذارد، تصور لذتسی می برم از تصاویر تازه و بکر؛ اما هیچ 3. 51 3 تا آخر بخوانم ولذت ببرم وبية 5. پایانبندی فوقالعاده و... همه تأثیرگذار سماخته است. 3 شعر ۱۹۸ بیتی بخوانم که ب الزاما تازه و غیرکلیشسهای، ک دوستی می گفت: شعر خو ب و شرایط و چگونگی تأثیرگ 2 -0××× هیچ وقت فکر نمی کردم و لـذت ببرم. هیچ وقت و Sed 5 الزاما تازه وغير هيچ وقت 2:5



(49) \*

بر س

دوره، مام وطن، جای معشوق سنتی را می گیرد و در سفرنامهی موسوی، گاه عشق به محبوب و وطندوستی یکی می شود و معشوق، وطن: "ماه در متن شب قدم میزد/ دست من روی بغض حسّاست/ تن داغ تو را شنا کردم/ تا رسیدم به بندر عبّاست.. ××× در واقع وحدت میان مام وطن و معشوق باعث می شود آنها به جای هم بنشینند و یکدیگررا تداعی کنند: "همدان بود تا همه دانند/ چه

 $\Delta 1)$ 



نیما گفت: «خشک آمد کشتگاه من / در جوار کشت همسایه» رؤیای شاعر مثل «همهی کشتزارهای جهان» ملخزده می شود!! اگرچه راوی تلاش می کند دراین انبوه یأس وسیاهی محض، دل به کورسوی امیدی خوش کند: «باورت می کنم که فکرمنی / گریهات می کنم ولی شادم/ سادگی های کوچکی دارد/کوه خوشبخت خرّم آبادم» امًا باز: «لاف مردی زدم به کوه ودشت/ هماغوشمی و لذّتی مرگخباورانه و «کلاغ» قصّهای که نماد نرسیدن است و از ابتدای داستان عالم، شاهد مرگ برادری به دست برادرش! و نیز «حوض، اشک مرا وضو می کر د!/با جنون زل زدم به ماهی که...» در آغاز سفرنامه که در بیت های پایانی نیز تکرار می شود: «دور ها کن نفر مرا مى خواند / با جنون زل زدم به ماهى كه ...». در اين نو شــتار، در جای مناسب، به این نشانه ها نیز خواهیم پرداخت تا این «جنون» شاعر را به چه سرنوشتی رهنمون می شود. ××× محدودهی تاریخی این حرکت در همان آغاز شعر، به شکلی هنرمندانه بیان شده است: «سینه می زد من از امام حسين / لب آسفالت ها ترك برداشت / كوچه تا بغض انقلاب رسید/عشق را چند جو رشک برداشت/ ......./ تیر و بهمن کشیدم از سیگار/ تا رسیدم به برج آزادی». در این سیرو سفر، اگر بپذیریم که «پستمدرنیسم مانند یک دستگاه تصفیه در جوامع مدرنیزه قرار دارد و با مدّنظر قرار دادن کاستی های جامعه، مردم و مسوولان را متوجّه ضعف و کاستی ها می سازد و این گونه برای رفع نیاز تلاش می کند»<sup>۱</sup>؛ بنابراین دیگر انتظار کشف و شهودی نخواهیم داشت. چرا که راوی فقط به رسالت خود عمل می کند. وی در این سفر به بیان علل پویایی یا ایستایی تاریخی یک ملّت نمی پردازد، امًا آنچه همچون مرده ریگ هایی پراز حبّ و بغض در ذهن تاريخي آنان شكل گرفته و يا به آنها تحميل شده را روايت مي کند. البته نه روايتي خنثي و بيروح که چون يک ايراني وطن دوست با هر تب و تاب و فراز و فرودی، می توانیم صداي تپش دل شاعررا -فارغ از حسّي ناسيوناليستي- از ورای واژهها بشنویم و زخمهای روحش را نظاره کنیم! وطن دوستی با زبانی گاه تند و خشن، گاه خردورزانه، گاهمی مأیوس و غم آلود و گاه آمیخته با هجو و طنز! و نه وطن پرستی و حتّے آزادیخواہی بدان معنا که در شعر بزرگانی، چون: ادیب الممالک فراهانی، ایرج میرزا، ملكالشعراي بهار، نسيم شمال، لاهوتي، عارف قزويني، فرّخی یزدی، میرزادهی عشقی، دهخدا و ... در همان قالبهای شعر کهن فارسی دیده می شود و اغلب متهم به تبعيد، جنون و زندان شدند و بعضي نيز در اين راه جانشان را ازدست دادند. زخمی عمیق: «در دلم از تو انقلابی بو د/ نرسيدم ولي به آزادي» و ابراز خشمي رندانه: «يوزخندي شدم به واژهي عشق/وطنم را، ديار مجنون را/ توي هر دستشوییاش ریدم/ و یواش کشیدم سیفون را»!! ××× در این شعر هم می توان همچون اشعار دورهی مشروطه «مام وطن» را به عنوان معشوق دید؛ با این تفاوت که درشعر آن

((سفر نامه)) ××× به سفرهای درازی رفتم.«با احترام به شهیارقنبری و سفرنامهاش، ××× مادرم چاقورا درحوض نشست ، ماه زخمی میشد.«سهراب» ××× دورها آوایی است که مرامی خواند. «سهراب» ××× واین منم/زنی تنها در آســتانهی فصلی سرد...«فروغ فرخزاد» ××× شاعر با این يبش در آمدها ، سفر نامهاش را دكلمه مي كند و مخاطب را به سفر در جهان متن فرا مي خواند: «نور بي اسم توي ذوقم زد...» د کلمهای دقیق و دلنشین که غم، صلابت، بغض، معصوميتي كودكانه، تفاخر، تمسخر و... را درهر بيت، به گونهای بر جان مخاطب مینشاند، لاجرم از دل بر آمده است! ××× درادبیات فارسی سفرنامه هایی به نظم ونثر، مفصّل و مختصر، نگاشته شدهاند که به خصوص در عرصهی نثر، شامل اطلاعات مفیدی درزمینههای مختلف جغرافیایی، اجتماعی، سیاسی و... می شوند. در اشعار نیز با چنین رویکردی، زبان، خیال و اندیشه مکمّل یکدیگرند. ××× سفر نامهی «سید مهذی موسوی» مانند بسیای از اشعارش، اثری است با لایه های معنایی و کنایی، شعری که با اندیشه پیوند خورده است. در نخستین لایه، با راوی مواجه می شویم که برای فرار از خاطرات معشوقی که با روحش در آمیخته است، به سفری داخلی می رود. راوی در هر شهري به ويژگي بارز آن شهر اشاره مي کند و همان گونه که در آغاز گفته: «خواستم از خودم فرار کنم، به تو از هردقیقه برخوردم». گویی در تمام مسیر معشوق با او همراه است و در نهایت به مبدأ، یعنی همان شهر کابوس هایش، تهران، باز می گردد. ××× درونمایه ی اصلی شعر حرکت است. امّا حرکتی دایر موار و خیّام گونه: «در داير هاي كامدن و رفتن ماست / آن را نه بدايت نه نهايت پیداست/ کس مینزند دمی در این معنی راست/ کاین آمدن از کجا و رفتن به کجاست؟». البتّه راوی در اینجا در یی گشودن راز هستی در میانه ی دو نقطه ی ابهام آلود و تلخ «آمدن» و «رفتن» نیست؛ بلکه او در فاصله ای میان جبر و غم بىمرز «رفتن» وبىسرانجامى «رفتن» سير مىكند. رفتن براي دور شدن از معشوق و در پایان هم رفتن از زمین به آسمان و توی یک ابر ناپدید شدن! «اسب سرکش» راوی در برابر «اسب چوبی معشوق»، نماد حرکتی است که سرانجام راه خود را گم می کند: «راه را مثل دست تو گم کرد/ سر کشی های اسب تر کمنم». این سفر از آغاز نشانه های شومی دارد: «وسط خودکشی و عشق شدن/ روی یک پشتبام خوابالود/قارقار كلاغها مي گفت:/ كه يكي بود و هیے وقت نبود!» اشار مای به عشقبازی روی پشت بام،

آقای موسوی! وقتی سفرنامه را با صدایتان خواندم، تحسینتان کردم. به سبب گنجاندن مفاهیم متعدد و گسترده در محدودهی زبان شعر. نوشتهام را نقد نخوانید... بخوانید یادداشتهای پراکندهی یک کویری!

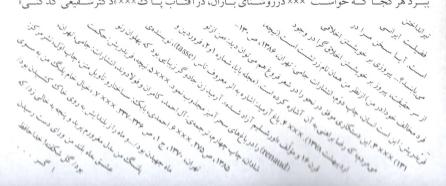
شامآخر



 $(\Delta \cdot )$ 

سياه، درباره، افسر دگي و ماليخوليا(١٩٨٧)، اثر ژوليا كريستوا. و يژگي اصلي اين كتاب اهميتي است كه سخن فلسفي در آن دارد. نگارش دربارهي ماليخوليا، ما را به فلسفه نز ديك مي كند. مگرنه آن كه سقراط فلسفه را «آموختن مردن» مي دانست و هايد گرهستي را حركتي به سوى مركى؟ روانكاوى كلاسيك (فرويد، ابراهام، كلاين) ماليخوليا را با گونهاى بيزارى نسبت به موضوع عشق (موضوع گمشده) همراه می بیند. انگار دو پارهایم: بخشمی از ما موضوعی (معشوقی) را دوست دارد و بخشي از آن بيزار است. خواست تملَّك و مرك همراه مي شوند. ژاكلاكان براين نكته تأكيد کرد: همواره نیاز با گونهای مالیخولیا همراه است، تملک از آرزوی ویرانگری جداناشدنی است. کریستوا نوشته است که این همراهی عشق با نفرت و تملّک با ویرانگری، از آغاز در بنیان اندیشهی فروید وجود داشت. و سرانجام به نگارش فراسوی اصل لذت و طرح «غریز هی مرگ» منجر شد. مالیخولیا به گذشته و غم غربت وابسته است. کانت می گفت که غم غربت، اندوه از کف رفتن زمان است و نه مکان؛ دردی است که از رفتن روز گارجوانی احساس می کنیم. برداشت فروید از «موضوع روان» تأیید همین حکم کانت است: موضوع روان، رخدادی در خاطره است و به زمان گمشده باز می گردد. بازسازی ذهن براساس خاطره و تکرار روایت است، پس به زبان وابسته است. \* ××× بدین گونه راوی سفری را به پایان می رساند که در آن از یاد آوردن مفاخره آمیز تو أم با اندوه از فرزندان نام آور و اندیشهورز «مام وطن» نیز غافل نمانده است: «حسین منزوی، شهريار، مولوي، آرش كمانگير و... و... سفرنامهي يلنگي زخم خورده كه مجنون صفت، چشم به مطلوب بي عيب و نقص خود، يعني «ماه تمام» دوخته است كه در متن شب راوي قدم مي زند: «حوض اشك مرا وضو مي كرد/با جنون زل زدم به ماهي كه.../سايهاي مثل من بلند شد و/نامه انداخت توي چاهي كه... «همچنين یادی ازافسانهی «ماه و پلنگ» و غزل استاد حسین منزوی ٪؛ در دل کوهها پلنگ شدم/ماه من خواستم قوی باشــم/ توی پس کوچههای زنجانت/ روح غمگین منزوی باشم/ سـوخت یک بوتهی سیاه و پراند/ خواب گنجشگهای ترسو را/ساخت اما به خاطر تو نشست/مادرم توی حوض چاقو را» ××× و یک پرسش: راوی به اتّحاد با معشوق و مطلوب خویش (ماه) میرسد و ماه می شود و توی یک ××× ابر ناپدید: ماه در محاق؟! ××× مادرم چاقو را در حوض نشست، ماه زخمی می شد.«سهراب» ××× بدین سان روایت به پایان می رسد. قصّهای که اوّلش از دیوار است و آخرش از سـنگ است. معشـوق یا وطنی با جوشنی از سنگ و دیوار یا حالت دروني راوي كه استعارات، كنايهها و سير ترديد فلسفي افكارش را در بافت تحسين برانگيز و منسجم تصاوير شعر به تماشا نشستيم: «خب! به من چه كه هر كجا بروم/ آسمان دائماً همين رنگ است». غم غربتي تاریخی بر دوش بسیاری از رو شینفکران و اندیشمندان و جان کندن و جان دادن در خاموشی: « بعد، تنها صدای غربت بو د/بعد، تنها صدای خامو شی، و پایان سفر که در طول اثر بارها با نشانه هایی بدان اشاره شده است. جدا شدن از تعلُّقات زمینی و خاکی و رسیدن به فرامکانی: «از زمینت به آسمان رفتم/ توی یک ابر ناپدید شدم...» بسمان «مرگ ویرژیل» هرمن بروخ که ویرژیـل شـاعر از سـفر میرسـد و میمیـرد! ××× ای کاش ... ××× ای کاش آدمـی وطنـش را ××× مثـل بنفشـهها ××× (در جعبههـاي خـاك) ××× يـك روزمي توانسـت ××× همـراه خويشـتن ببرد هر کجا که خواست ××× درروشنای باران، در آفتاب پاک××× «دکتر شفیعی کد کنی»

 $(\Delta T)$ 



يهلواني پس ازشکست شــدم». ××× بدين ترتيب در کشاکش اين سفر، مؤلّف هربار، قسمتهايي از وجود خود را در «معشوق» ذوب و نابود مي كند: «تاول هشت سال بغضت بود/ نخل هايي كه سربريده شدم "/ ابر بودم به عرش تكيه شــده/بعد باران شــدم به زمين رفتم/خواستم با خودم قدم بزنم/تا كه يكدفعه روى مين رفتم/منفجر شد تمام كودكيام/ يخش شد در جهان نيمه تمام... او معشوق را با رنج، صبر و صلابت خود به " گنج، انامه تبدیل می کند: «رفت در قلب خط میخی تو / کوه بودم که گنج، نامه شدی / من به سختی جداشدم از تو/ تو به سختی مرا ادامه شدی، و باز تکهای از وجودش -قلبش- روی سردی خاک میافتد و خون تمامی متن را مي گيرد و تكرار و تكرار و تكه شـدن و تكه شـدن! ××× راوي دراين نوسان وعدم قطعيّت، «فرديّت» خود را نمی پابد و نمی تواند با «خود» به ساز گاری و یگانگی برسد و سرانجام روح «دیگر خواه»، ناآرام و بی قرارش در مسیر نرسیدن ها «خودو پرانگر» می شود تا رها گردد: «وسط خود کشی و عشق شدن/ روی یک يشــت بام خواب آلود/ قار كلاغها مي گفت/ كه يكي بود و هيچ وقت نبود/ دل من منفجر شد از غصّه/ تا آسمان رفتم/ تو ی یک ابر نایدید شدم». قصّه ی همیشگی «عشق ومرگ» که به گفته ی هدایت: «گمان می کنی میل مرگ ضعیف تر از میل به زندگی است. همیشه عشق و مرگ با هم تو أم است. همیشه بشر در عین این که به اسم جنگ و مبارزهی زندگی کوشیده، در حقیقت خواستار مرگ بوده است.» هنگامی که راوي به شهرهاي شمالي مي رسد و زيبايي ها و شادي مردمان سبكبار ساحل ها و بي اعتنايي و بي خيالي شان را در قبال رنج دیگران و غریقان گرفتار در موجهای هایل می بیند، خشمش را بر سر خودش می ریزد: « داشتم از کلوچه می گفتم/شب خوشمزّهی زنبی در "رشت"/ یک نفر گفت: دوستت دارم/ یک نفر گفت: برنخواهم گشت / رفتم و با خودم خیال شده. / برنمی گر... نه! دوستم داری / خوره شد شک! به روح من افتاد / یک جنازه رسید تا «ساری»/ رقص و قلبان وعشق بازی بود/ ساحل بی خیال «بابلسر»/ داد می زد که: «آی آدمها...»/ داد می زد... و غرق شد آخر!/داد می زد که: «آی آدم ها...»/ گر گ ها زل زده به او خندان /خورد دریا تن نحيفش را/ بعد تف شد به جنگل گر گان» واژهي «جسد» نمايشگر انزجار از خويشتن مي تواند باشد و دلالتي بر مرگ؛ گو با در میان گر به های «سالک» حکمت شادان نیچه، از اعماق هفتمین عزلت صدایش را می شنویم: «آما من چقدرازاين تمايل به حقيقت، از اين اشــتياق به واقعيّت وبه قطعيّت بيزارم. چرا اين نيروي مبهم مانند یک شکار چی فقط رد پای مرا تعقیب می کند؟ من دوست دارم استراحت کنم، امَّا این شکار چی به من مهلت چنین کاری نمی دهد. آه! چقدر چیزهای اغواکننده که مرا به لمیدن فرامی خوانند زیاد است! من همه جا باغ «آرمید»<sup>4</sup> می بینم. به همین خاطر همیشه با دل کندن ها و دلتنگی های بسیار مواجه هستم. آه! باز باید رفت و این پای خسته و آبله گون را به پیش برد و چون باید چنین کنم، من به چیزهای زیبایی که نتوانستند مرا نگه دارند، خشمگنانه می نگرم. زیرا قادر نبودند مرا حفظ کنند.»<sup>۵</sup> ××× نکتهی دیگر در این شعر، تقابل «عشق و نفرت» است: «در جدل بود عشق با نفرت/ در خطوط شکستهی بدنم» که با توجه به ساختار این اثر ارتباطی با عقدهي اديب و عشق و نفرت فرويد دراين زمينه ندارد. اما قبلاً به دو بيت آغاز و يايان شعر اشاره کردیم که راوی از «جنون» خود می گوید: «با جنون زل زدم به...»؛ با یادآوری این همانی که يونانيان ميان ماليخوليا و جنون قائل بودند؛ مي توان اشرار اي داشت به كتاب خور شيد in the set of the set می از توجه و این از معنی از این می از توجه و این از توجه و ت Aller and a start and a start

A DE STATE DE LE D

(57)

29 0 9 فاطمه اختصارى (34)

وقتی سےماہ بیخبری، سےماہ منتظری، سےماہ مجبوری، سےماہ شعر دلچسبی / نشنیدهای و دلت از همهی چیزهای خیلی تکراری و همهی چیزهای خیلی جدید، خیلی گرفته؛ ××× وقتی همهی ترمینالها، همهی راه آهن ها و همهی فرودگاهها را تصوّر مي کني، آن وقت نقشهاي را جلويت مي گذاري، چشم هايت را مي بندي، نوک انگشـتت را فرود می آوری و... می بینی به هیچ جایی نرسیدهای؛ ××× وقتی روی پشتبام میایستی، نه! میدوی پایین، میروی توی خیابان، برای تاکسیها دست تکان میدهمی، وقتی نمیدانمی داری به کجا میروی و بعد از پشتبام سردرمی آوری؛ ××× وقتی توی ذهنت میروی سفر، یکی یکی شهرها را دنبال می کنی، از همه سراغ مسافر را می گیری، هیچ چی نمی بینی، هیچ چی، حتّی مردم را، حتّى تمام جاهايي كه دوست داشتي ببيني را، حتّى همهي سوغاتي هاي خوشمزّه و خوشگل را، بعد خسته می شوی و زیر سقف اتاق خوابت میبرد؛ ××× وقتی دارد قلبت منفجر میشود از همهی روزهایی که میخواستی نامه بنویسی به یک هیچ جاا بگویی که در این تابستان خفه، ادبیات سرفه می کند، تب کرده، همه اذیّتش می کنند و برای دلخوشیاش یک شعر دلچسب ندارد؛ ××× وقتی تمام احتمالات موجود را حدس میزنی و بعد به یک آسمان ابری می رسی که واقعیّت را توی دلش نگه داشته؛ ××× وقتی چادرت را می گیری جلوی چشم هایت و گریه مىكنى، وقتى يكىيكى روى شـعرهاي جديدت چسـبزخم ميچسباني... ××× فقط یک چیز نگهت میدارد. اینکه مسافر برمی گردد. قول ۱۶۸ بیتیاش را سوغاتی می آورد، عوض همه ی جاهایی که نرفتهای، عوض هممه دیدنی هایی که ندیدهای و عوض همهی روزهای بیخبری! ××× بعد دست ادبیات بی گناهمان را مي گيردودوبارهادامه می دھـد...

(00)

-

بی تو از صفر تا سفر رفتم... ××× اصلاً کدام احمقی گفته که من باید هنرم را با وقت مخاطب تنظیم کنم! ××× باید قبول کرد اگر در این روزها کسی شعری ۱۹۸ بیتی بنویسد، حتماً قبل از نوشتن، چیزی شبیه جملهی بالارا زیر این حرکت ماکسیمالیستی بدون شک زاییدهی سوژه و نوع روایتی ست که به کار برده اما با این حال نمی توان نوعی عصیان نسبت به فرمولهای آثار متداول را در این شعر نادیده گرفت. ×××

ک من دلم مسافرت مىخواھد! فلم محسن عاصی

حرکت راوی شعر از یک شهر به شهر دیگر و ضرورت وجودار تباطهاي منطقي وكاركر دگرايانه در هركدام از اين جایجایی ها، شعر را به سمت یک اثر بلند پیش برده است. اما بدون شک ارتباط مناسب فرم و سوژه، جایی را برای انتقاد از این رویکر د شاعر نگذاشته، بلکه این هماهنگی بین روایت سفرنامه و طولاني بودن اثر، به يكي از نقاط قوت شعر تبديل شده است. ××× خاطراتم به جادهای پاشید... ××× مهمترین نکتهای که در نوشتن شعرهای این چنین باید مورد توجّه قرار گیرد، حفظ رابطهی مناسب و منطقی در شعر، به هنگام پل زدن از یک تصویر به تصویر دیگر است. به گونهای که مخاطب به خوبی با شعر همراه شده و نوعی جهش را از جایمی به جای دیگر حس نکند. نکتهای که به نظر می رسد در این شعر تا اندازهی زیادی رعایت شده است. شاعر در بیشتر اوقات با محور قرار دادن یک تصویر و یا یک واژه و کارکرد گرفتن از آن در یک پاره، پلی برای جابجا کردن مخاطب از یک شهر به شهر دیگر می سازد. مثلا در پارهی: ××× «ساخت معجونی از غم و تردید/ بعد آهسته در دهانم برد ××× خواب شیرین مرا پراند به تو/ شور خواند و به اصفهانم برد» ××× با استفاده از معجون غم و تردید در این پاره از جدل و فقه شهر قم خارج شده و در ادامه با استفاده از دستگاههای موسیقی به اصفهان میرسد. ××× البته پارههایی هم در شعر وجود دارد که شاعر با تکیه به در ک مخاطب از نوع روایت شهر به شهر و انتظار او برای رسیدن به شهر بعدی، بدون هیچ مقدمهای به شـهر بعد میرسد. مثل: ××× «خواب زن بود، عشق رؤیاییت/ راست کردم به تو شب کج را ××× خسته در کوه راه افتادم/ آخرین گریهی سنندج را» ××× جدل و فقه را کنار زدم... ××× در یک نگاه کلی، شعر را می توان مجموعهای از تصاویر ساده و پیچیده در کنار یکدیگر دانست که شاعر با هو شمندی با جابجا شدن بین آنها، مخاطب را با خود تا انتهای شعر همراه می کند. ××× درواقع شاعر با استفاده از اتفاق در بیت و هماهنگ کردن آن با اتفاق در کل اثر، شعر را به گونهای از تعادل رسانده که نه تنها على رغم تعداد زياد اتفاقات در بيت، به يک شعر نئو كلاسيك نزديك نمي شود، بلكه با استفاده از ارجاعات بيرونمتني بي شمار و بازي هاي زباني، همين بيت ها را به پلي براي رسيدن به يک اثر پيشرو تبديل مي کند. البته دربيشتر پارهها، بیت اول دارای ویژگیهای مورد انتظار است و شعر در بیت دوم به اتفاق در بیت می رسد: ××× «پخش شد در تمام هستي من/رد يک چندشنبهي خوني ×××رد شدم از کنارت آهسته/مثل یک جنس غیرقانونی» ××× اما با همهی این ها باز هم شاهد پاردهایی در شعر هستیم که کاملاً ما را به

یاد شعرهای نئو کلاسیک می اندازد و تا انداز مای توی ذوق می زند: ××× «همدان بود تا همه دانند/ چه کسی از سفر غم آورده ×× که چرا عقل بوعلی سینا/پیش چشمان تو کم آورده ××× عشق را چند جور شک برداشت... ××× تغییر او که در ارتباط زیبایی با مکان های مورد استفاده ی است، یکی از نقاط قوت شعر بوده و باعث بُعد بخشیدن به اثر شده است. درواقع شاعر با کار کرد توسط مخاطب در ذهن او شکل می بنده، از توسط مخاطب در ذهن او شکل می بنده، از

المست. المستفدة و منساع الملسوس ففنهای از دری تر کره مستفده از مسیله و تسرون مورد نظر این از کرده است و بود کا مسین و تسرون مورد نظر (۵۷) . مه استفده از می توان معنول دارم از کرده . معلو از منده از می توان معنولی دارم از کرده Stalias

در کرمانشاه، بچه در قزوین !!، جنس غیرقانونی در زاهدان و... اشاره کرد. ××× **چند گریه کنار یک چمدان...** ××× بعد از خواندن چیزی قریب به ۱۵۰ بیت و یا شنیدن ۲۰ دقیقه ای یک شعر، بدون شک کمترین انتظار مخاطب، که در انتهای شعر با نیفتادن شاعر به دام شعارها اتفاق افتاده است. پایان بندی که بعد از یک فرم مار تن حدیر مای، همان چیزی است که از اثر انتظار می رفته تا به یک شعر خوب تبدیل شود.

در استق\_بال از شيزوفرنى عددشانزده شامآخر

 ۱ - خستهام. احساس می کنم که هیچ کس اهمیت نمی دهد. احساس می کنم که... ×××
۳ - وقتی پرو پر تیوس (شاعر رومی قرن اوّل پیش از میلاد) این بند از منظومهی خود پیش از میلاد) این بند از منظومهی خود Cedite Romani scriptores, cedite Grai
۸.../ Nescio quid maius nascitur Iliad
۸.../ Nescio quid naius nascitur Iliad
۸.../ Nescio quid naius nascitur Iliad
۸.../ کنار بکشید ای نویسندگان یونانی
۸.../ کنار بکشید ای نویسندگان یونانی
۸.../ کنار بکشید ای نویسندگان یونانی
۸.../ کنار بکشید ای نویسند گان یونانی

۳- واژهي شيزوفرني که مکرراً در مباحث مربوط به ادبيات يستمدرن ظاهر مي شود، ار تباطی بامعنای مرسوم آن که در روان شناسه ، باليني به کار ميرود ندارد. شيزوفرني در روانشناسی به هذیان گویی رنج آوری گفته مي شود که در آن فر د رابطه ي دروني خويش با فرایندهای ذهنیاش را از دست میدهد و تفکرات و تکانه های روانی اش را بر خاسته از صداها، شخصيتها و اشياء بيروني مي يندارد. پیامد این عمل گوشهگیری، تنهایی و بی احساسی است. اما در ادبیات یستمدرن وقتى كه ايهاب حسن و فردريك جيمسون از آن صحبت مي کنند، شيز وفرني به معناي ... ××× ۲ - چه کسی اهمیت می دهد؟ ××× ۵- ...شیزوفرنی به معنای لاکانی آن مدّنظر است که در تقابل با پارانویاست. به لحاظ باليني افراد پارانوئيد، جهان پيرامون را توطئهای بزرگ علیه خود می بینند و مدام تكرار مي كنند كه «همه قصد اذيت كردن مرا دارند». از نظر منتقدین ادبی، مدل پارانو ئید را مى توان مدلى مدرنيستى تصوّر كرد. رمان اوليس اثر جيمز جويس، يك روز معمولي از زندگی یک شخص عادی دوبلینی را دنبال مي كند اما هر اتفاقي كه ... ××× ۶- اين حرف ها چه ربطی به این شعر دارد آقا؟ ××× ۷- اما هر اتفاقی که در رمان رخ می دهد، با طرحی بزرگ و مخفی در ارتباط است که

طبق آن زندگي يک انسان عادي مثل لئو يولد بلوم (قهرمان داستان) با زندگی قهرمان یونانی حماسه ی هو مریعنی او دیسه یکی می شود. به جای خلق این الگوهای بسته، پست مدرنیسم ارتباطها را می شکند و در روند روایت گسست ایجاد مى كند. برخلاف انسان پارانوئيد، انسان شيزوفرنيك بەجاي... ××× ٨- برين بخندين... برين گريه كنين... برين بيرون و همديگه رو دوس داشته باشين...همسايههاتونو مث خودتون ليس بزنين... ××× ٩- برخلاف انسان يارانوئيد، انسان شيزوفرنيك بهجاي... ××× ۱۰ - خواننده گرامي! در هنگام مطالعه این شعر، لطفاً به کلماتی که درون گیومه قرار گرفتهاند دقت کنید. ××۱۱-برخلاف انسان پارانوئید، انسان شيز وفرنيک به جاي ربط دادن يک روايت با الگوهاي بزرگ و از پیش تعریف شده، خود را با تعداد بیشماری دادهی پراکنده که ظاهراً هیچ ربطی به هم ندارند مواجه می بیند. شیزوفرنی لاکانی گسستی را در زنجیرهی دلالت بازنمایی که به خاطر آن دیگر نمی توان با قاطعیت دربارهی رابطهی دال و مدلولی عناصر آن متن سخن گفت و این همان چیزی است که پستمدرنیسم در آروزی آن است. به عقيدهي فردريك جيمسون وقتى شيزوفرني به مثابه يك سبك فرهنگي گسترش مي يابد، محتواي بيمار گونهي خود را از دست داده و پذیرای هیجانات شادمانه تری می شود. ××× ۲۱ - شادترین خاطرهی زندگی من همان مدتی بود که داشتم به تو میخندیدم و غمانگیزترینش... ××× ۱۳ - اون جمله رو بکت توی نمایشنامهی «آخر بازی» آورده. اصل جمله مال انجیله که میگه: همسایهات را همانند خودت دوست داشته باش. اما بکت کلمه like رو با کلمه lick که به معنی لیس زدنه عوض کرده. ××× ۱۴ - چه کسی اهمیت میدهد؟ ××× **۱۵** – واژمی شیزوفرنی که مکرراً در مباحث مربوط به ادبیات پستمدرن که مکرراً مكرراً ظاهر مى شود، ارتباطى با مباحث مربوط به پست مدرن مدرن مدرن معنای مرسوم آن که در روانشناسی بالینی ادبیات پستمدرن مدرن به کار می رود. شیزوفرنی در شیزوفرنی شیزوفرنی معنای مرسوم روان شناسی شیزوفرنی به هذيان گويي هذيان هذيان گويي رنج آوري گفته مي شود كه در آن فرد رابطهی درونی خویش با هذیانگویی رنجآور

فرايندهاي ذهنياش را از فرايندها فرايندها فرايندها دست

میدهد و تفکرات رنج آور رنج آورتفکرات و تکانههای

روانی رنج آوراش را تکانههای روانی تکانههای روانی

تكانههاي رواني رنج آور تكانههاي رواني رنج آور تكانههاي

روانی رنجآور تکانههای روانی رنجآور تکانههای روانی

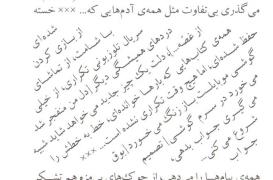
رنج آور... ××× 18- خستهام. احساس میکنم که...

(09)

هستىحكيميان

(8.)

[اول شعر از تو افتادم...] ××× مشغول صرف شام هستي، همزمان مشغول تماشاي يک سريال مسخره، از همانهایی که بارها از تلویزیون پخش شده، با بازیهای تكراري با سوژه هاي تكراري، با همهي چيز هاي تكراري... و تو بیخود زل زدهای به شیشهای سیاه! بی تفاوت مثل همهی آدمهایی که... ××× در همین حین گوشی موبایلت برای چند مین بار زنگ می خورد، یک لحظه تو رااز دنیای خودت پرت می کند بیرون [سروخت یک بوته ی سراه و پراند/ خواب گنجشکهای ترسو را...]، با خودت فکر می کنی حتماً از همان پیامهای همیشگی: خوبی، کجایی؟ دلم برات تنگ شده ... یک جو ک جدید با سوژه ای جدید و داغ!!! و ... حوصله ی هیچ چیز را نداری [خسته از اسم های گوناگون/ گوشهی نقشهای جزیره شدن!]از کنار همهی این پیامها می گذری بی تفاوت مثل همهی آدمهایی که... ××× خسته



همهي پيامها را ميدهي، از جو ڪهاي بيمزه هم تشکر می کنی!!! اما در این بین یک اس.ام.اس جدید هست که هرهفته تکرار می شود، از یک نفر مثل دکتر موسوی خودمان! پیامی که شاید فرصت جواب دادنش را خیلی کم ييدا كردهاي! چشمانت را آرام مي بندي، پيام را نخوانده با طمأنينه از حفظ مي خواني: «كارگاه اين هفته: چهار شــنبه، راس ساعت... مكان... بي صبرانه منتظرتان هستيم، با احترام همیشگی» اما نه بی تفاوت مثل همهی آدمهایی که... ××× آقای موسوی را سال هاست که از طریق نوشته هایش، کتاب هایش، اشعارش می شناسی. هر چند خودش را در چند ملاقات کو تاه بیشتر ندیدهای! خیلی وقت است فرشتههایش کنار فروغ، چند رمان ، یک عالمه شعر نیمه کاره که دوسشتشان داری، کنار دلتنگی هایت و... [گریه و گریه و کمی گریه]در قفسه ی کتاب هایت جا خوش کرده است،

د کتر موسوی خودمان هم رکش کند... [گریهات می کنم ولی شادم...]×××با خودت مرور می کنی :هرچه باشد، تو نمی توانی <×× شعر «سفرنامه» ره آورد د کتر موسوی از سفری چند ماهه کشیدن شهرهایی باشد که هریک از ما در جایی آورده...] كه نمى تواند فقط به گفتن دارد که که... ××× ■ در باره ی هسته نامه از دلق من دهان همان بعد الله رح و را د جاها نوح دی وی ش××× شروع دی او نوشتن 1510 ر مليخ ماناله رجه ت على ع ××× ... رجا رجه موسه رجا رجه بعد حدامة تيابى كري دلعلم حليخ دلعلم رحليخ درصابانه لنخبا لماج رحلية رحارحه رمغة رشيالماج رحلية درها رو پالا ان ایش الملک خکت نک تاله بعد وخد معادر ا از غم و تردید...] کامپیوترت را روشن می کنی «سفرنامه» رواف العالية المحافة المحافة المحافية المحافة المحافية المحافية کشتی و کشتم از تو شاعر را...] ××× مصموم میشوی! یک ان مله ت بحد از مع مفساف] ... حک ده سه دیند. ه مک ، مثل همه ی تا!! دوباره تر فرصت نداری، کمی تردید ble. ، را ارائه دهی، ف بانک یا ہر مکان عمومی غه و روانشناسی مانت را آرام باز مي

بی تفاوت باشی! بی تفاوت مثل همه ی آدمهایی

L. a zir

ت [چه کسی از سفر غم

زندگی می

حرف هاي زيادي براي

کارت راضی هستی، هرچنه هیچکس

رد هجدین ات ع بخه در بشیا به د د محده به روا روه

حساست!]چایت روی میز کامپیوتر یخ کرده، زل

[ماه در متن شب قلم می زد/ دست من روی بغض

دهتشناخ بب همین با تحل ××× ... مح میلم مک تح معه

لکه ت پافتاری من سرچند یون درجنک رچه ریشه که درجست به نومه

درجان مد ملنخبا [مد ملنخ رحه نال تشداء رحامت سد / ملك ها مع

معیدیان می نویسے، اشک محروبزی [ مثل ابری لجوج

تا ورق پر شط و به حلشيه رفت] همچنان کوش مي کنې،

کلی فلسفه و درد دارد، که دل تنگت را آرام کند... [درد save کمردهای و در خلوتت آنقمدر volume را بالا بردهای کنسی. ××× نه به خاطر اینکه توی کامپیوترت کردید؟!» ××× شعر سفرنامه را دوست داری، نه به خاطر اینکه حفاظ پلهها...» اما نه بي تفاوت ی دردیام به دردم خورد...] ××× شماید فقط به خاطر اینکه لد. ××× اما نمي تواني می کنی... کمی با خودت کلنجار مـــیروی که دربارهی این شعر چه می توانی بنویسی! ××× می توانی نقدهای مختلفی را گوشمیات save کردهای تا در هر جا، شلوغ یا خلوت یی، همانطور ربیاتت اســــفاده کنی، کلی مقاله search کنی اعرت کمک بگیری، از ارجاعات درونمتی . ایهی دیوار به دیوارت هم حفظ شو د! ××× نه به ی: «بالاخره نقدتمان را روی شمر ۱۶۸ بیتی 5 مشهور ادمهايي اده بگذری، بی تفاوت این همان متن پیام همیشگی نیس · ( . جملهى بگویی، تا بازیهای زبانی، از فلہ Sa 200 انی یک مطلب 5 که... ××× چشـ Ś 3 همه چيز را آنطور ل. ۱ تداعى تفاوت مثل از زحماتت!! تشر ی، م د که... ××× ۲روز بی نو نمی توانی از کنارش سے تا... می توا تجريات اس ادمهايي S ىترو، اتوبوس، تاكس 5 با تعجب می بینی Sis کنی... کمی شه نامش Cur. ز دوستان ش 5 ن می بن ی تفاوت باش يرونمتني ب Sand يخواني، از Co Pr ادمهايي می خوان and the dealy S SI 690 20 5 C. 15

یکے بود، یکی نبود. یکی بود که یک روز تصمیم گرفت برود دنبال آن یکی که نبود. وقتی تصمیمش را با بزرگترها در میان گذاشت همه به او گفتند: «مثل یک بچهی خوب بنشین سر جایت و به جای این کارها دنبال یـه کار نان و آبدار بگرد و دو دستی بچسب به سیارهات، چون شاید فردا همین یک وجب جا هم گیرت نیاید» ××× اما او که گوشـش بدهکار این حرفها نبود صبح روز حرکت با دل گرفته آخرین نهالهای بائوباب را ریشــه کن کرد و گفت: ××× «نگاه می کنم از غم به غم که بیشتر است/ به خیسی چمدانی که **عازم سفر است**» ××× هنوز سفرش را درست و حسابی شروع نکرده بود که: ××× «قار قار کلاغها می گفت / که یکی بود و هیچوقت نبود» ××× سیاره های زیادی را دید مثل ت ۲۳۲۰ ۲۳۰، ق۲۳۲۷، و... ××× فکر کنم در سیاره ی ای ۳۱۱۲۹، بود که زندگیاش بر باد رفت. اتفاقات زیادی برایش افتاد مثلاً در حالی که داشت با گریه «ش۱۵۳۱۱۱۱۱۲» را ترک می کرد، یک نفر گوشهی خیابان بی خیال دنیا داشت «دختر شیرازی جوونُم، دختر شیرازی» را میخواند. ××× در سیارهی بعدی عروسکهای زیادی را زیر آوار پیدا کرد و به یاد «تاتو و آلوچه» افتاد و گریهاش گرفت. ××× حتی توی یک سیاره روی مین رفت و در بُعد زمان چند پاره شد؛ (درست مثل «بیلی پیل گریم») و به سال ۱۳۶۹ رفت و خودش را توی یک سیارهی دیگر دید. بچهای شد که داشت دنبال عروسیکهایش می گشت اما آنجا هم جز تلخی زیتون و زلزله خبری نبود. (بله! رسم روزگار چنین است) ××× ناگهان به سال ۱۳۸۶ رفت، کم کم داشت چیزهای جدیدی دستگیرش میشد، فهمید که: ××× «فرقی نمی کند که چرا زندگی کنی ××× یا که کجای شعر به بنبست خوردهای بحوفومست. تعلمی ایمان ××× سیگار، فلسفه، عرق و گریه و کتاب ××× فرقی نمی کند تو **به هر حال مردهای**» ××× هنوز در گیر فلسفیدنهای خودش بود، یکهو به estimate and and a server of خودش آمد و دید: ××× «ردیاها به موج موج رسید... چه سماعیست and the second second **خودکشی درویش** » ××× با خودش گفت: «امیدوارم اگه واقعاً مُردم، یه نفر پیدا شه که عقل تو کلهش باشه و پرتم کنه تو رودخونه، یا نمیدونم، هر کاری بکنه غیر از گذاشتن تو قبرستون.اونم واسه اینکه مردم بیان و یکشنبه ها گل بذارن ۲) کردن دندادی است. ۲۰۰۰ و دندگان میلیم. ۲۰۰۰ ۲۰۰۶ رو شــکمم و این مزخرفات. وقتی مُردی گل میخـوای چیکار؟» ××× (توجه اخلاقی!! یادتان نرود که اینجا ایران است و ما به جای یکشنبهها حتماً حتماً باید منتمور منسنة دمني ا پنجشنبهها به قبرستان برویم، و گرنه مُردمي مورد نظر دردسترس نمي باشد) ××× دوباره به سفری در بُعد زمان رفت ××× «اس/هال و آینده به من چه، من and 18 tot gride که در قبلم» ××× وقتی تصمیم جدیدش را با بزرگترها در میان گذاشت همه is s year of the property گفتند هر کجا بروی «آسمان دائماً همین رنگ است» ولی او... ××× «مثل یک بع لود خابی بود موش مرده خوشبختم، مثل یک موش مرده غم دارم ××× توی یک Syr yo Shar Jun Destri ابسر گیج غوطهورم، ترس از ارتفاع هم دارم» ××× «اگزوپری» فکرش را هم نمي كرد كه شــازده كوچولو (كه نه شازده بود نه كوچولو) دار و ندارش را توی ساک زردش بگذارد و بیخیال بانوبابها شود، و از سیارداش دل بکند.

ظ لئون!

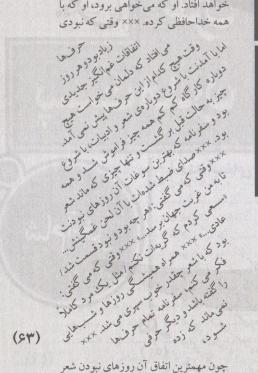
الدونت روهم

· مسیند مهدی موسوی

(87)



به سفرهای درازی رفتم... ××× گفت که مي خواهد برود. رفت. گفت که برمي گردد. بر گشت. گفت که تنهاشعر، تنهایش نگذاشته. تنهایش نگذاشت. ×××مسافر از اتو بوس پیاده شد. ×××: «چه آسمان تمیزی!» ××× و امتداد خیابان غربت او را برد... ××× فرقی نمی کرد که وقتی نیستی آدمها چه فکر می کنند و چه مي گويند. يا اينک در نبودنت چه اتفاقاتي خواهد افتاد. او که می خواهی برود، او که با



بود که در بهترین شکل آن در سفرنامه اتفاق افتاد و آن موقع بود که همه قبول كردنداين چندوقت ارزش نبودن را داشته تاچنين شاهكارى خلق شود.

(97)

...[حضرت حق] وقتى شعر مرا شنيد كه باز گو کنندهی چیـزی بود که به سـینهام می کوفت، و بر حقیقت امر من آگاه شـد، درب برایم، باز گردید و حجاب برداشته شد و گفته شد: آنچه به تو مي گويم یشنو و «ای فرستاده! آنچه بر تو فرود آمده به مردم بر سان»<sup>(۱)</sup> ××× بی انصافی است اگر بخواهیم عظمت ادبیات (و جزئی تر آن شعر) را فقط با معیارهای ادبي بسنجيم، خصوصاً اين شعر را كه فرزند برومند غزل پست مدرن است و به یقین دیگر شعری همیای آن نخواهمد آمد. پس بر ما خرده نگیرید که از حوزهی نقد و بررسی جدا شده و به نوشتن احساسات درونمان روی می آوریم. چرا که هدف ما از نوشتن این سطور فقط و فقط برای این است که التيام ببخشيم التهاب و دهشتي را که اين شعر در وجود ما به یادگار گذارده است؛ همچنین ما آنچنان مجالي هم نداريم كه همه چيز را باز گوييم. خود قضاوت کنید مگر می شود اسرار شعری ۱۶۸ بیتی را که از انواع و اقسام فنون و تکنیکهای شاعرانه بگير تا فنون سينمايي (٢) بهره مي برد و مدام در آن معنایی رخ میدهد، را بازگو کرد. خیر! نمی شود ولي ما سعي مان را مي كنيم. هم به دليلي كه در چند خط بالاتر گفتيم و هم به دليل اداي دين به اين شعر و شاعر گرانقدرش. ××× بازسنجی ساحت **اساطیری شعر** ××× همهی ابیات این شعر حاکی از حرکت و سفری است که از نقطهای در is ship \$11+T+ is in the second مرکز جهان (۳) شروع شده و ختم می شود به همان. این سخن را رمز گشایی می کنیم: راوی کسی است که از لامکان می آید (با حکم پیمبری) و به همان جاباز می گردد. او ماموریت می یابد که همگی را همراه خود به سفری ببرد و اسرار مگو را هویدا کند؛ یعنی او از تبار پیغمبران است و سفرش سفری که در آن از محدودهی زمان دهری خارج شده و وارد زمان سرمدی می گردد. و این چنین او در حوزهی اساطیر داخل شده است. اساطیر هیچ نیست مگر داد و ســتدي ميان خدايان و بشر. اسطوره و شعر از يک

فرزنل

برومنے

يس غزل

يستمدرن

محمد آسياباني

منبون الخن المجلم الج شاد ال منه الامرى الخن التحر التحر التي مي وان وينك فالي معى التون مرد وار ينك فان المسلم التي التي وارك المجلم المحد المسلم التي التي

(94)

نیس جرملم مند نامانم وری یخورد به مصرع دوم، تا اثر گذاری معرع اول زیادتر شود. درست بهمانند ویتر که سینمای شوروی را در مسیر ویتر که سینمای شوروی را در مسیر میتر شیروی شد. او نمای محمد محمد شد. او نمای محمد محمد محمد و یک زیرا که محمد محمد و یک نوزاد، تدوین محمد محمد کان معمولی بعمد از دیدان Silver and a set of the set Stranger Start Starter Se 8

خانوادهاند چرا که «هر دو نتیجهی بیماری زبان میباشـند.<sup>(۴)</sup> به همین ترتیب پیغمبر، کاهن، شمن و شاعر با هم برادرند. بنابراین راوی تمام ویژگیها و خصایص پیغمبران و کاهنان را داراست پس می تواند یک نفس از شهری به شهر دیگر برود و از آنجا به نقاط دیگر و این سفر طولانی لحظاتی بیش طول نکشد. این سفر راوی همراه است با تکرار اعمال قدسمی ازلی. او مدام خود را شکنجه می کند تا همراه با لذت ساديسمي كه براي ما به ارمغان مي آورد (٥) ياد آوري كند كه از چه حقايقي غافليم و چگونه حجاب س تا پای ما را فرا گرفته است. ابیاتی چون: «برج میلاد مثل من خم شد» و «دل من منفجر شد از غصّه/ تا که بمب اتم شروع شود» و «واقعاً دست بي گناه تو بود/ که هلم داد از سر الوند» و «تا که يک دفعه روي مين رفتم" ناظر به عمل قهرمانانهي راوي در قرباني كردن خودش است تا اعمال گذشته، ياك شده و دنياي جدیدی آفریده گردد. و این آفرینش چون دیگر آفرینش های اساطیر با شکنجه و مرگ یک نیمه خدا (و در این جا راوی) آغاز می شود. از این قربانی و بلاگردانی آتش نیز آفریده می شود.(البته آتش رمز خود را دارد) پس شــعر ساحتی اسطوره گون دارد و البته «شاعران بزرگ کسانی هستند که در آنان بینش اساطیری، به همان قدرت و حدت باستانی زبانه می کشد.»<sup>(۲)</sup> ××× **باز سنجی تفکر ات صو فیانه** ××× حرکت از غیب مجهول به شناختگی در تجلی و ظهور حرکتی بیانگر عشق است. عشق دو ساحت دارد: از یک سو اشتیاق خداوند است که میخواهد در موجودات تحقق یابد تا بدانها و برای آنها آشکار شود؛ از سوى ديگر عشق و اشتياق موجودات به خدا يا عشق خدا به خويشتن خويش است. چون خدا خالق و مخلوق، عاشق و معشوق با هم است. این دو حرکت عشق خدا به ظهور در موجودات، و عشق موجودات و گرایش آنها به یگانهشدن با اسماء که خود مظهر تجلی آنهایند با دو قوس نزول و عروج که یکی از آنها مثال فیضان پایدار وجود و دیگر مظهر باز گشت به سوی ربوبیت است تطبیق می کند؛ قوس اول معرف خلقتی است در فیضان هماره و بی وقفه، قوس دوم بیانگر رستاخیز موجودات و باز گشتشان به علت آغازين و انجامين آنهاست. پس گزاف نيست كه راوي وقتي حرارت داغ كرمان را بر تن خود حس می کند، عبارت سـوختن خدا را بر زبان می آورد، چرا که هر دو از یک جنس اند؛ به عبارتی این باژگونه گفتن «اناالحق» حلاج است. و البته که راوی بعد از اتمام مامور يتش به منزل خود باز مي گردد: از زمينت به آسـمان رفتم/ توی یک ابر ناپدید شدم ( ×× عدهای شعری را که هیچ گونه وابستگی به اوضاع زمانه ندارد، خوار می شمرند و عدمای معتقد به جدایی مسیر شعر از هر گونه اتفاقات خارجی هستند. عدَّمی اوّل در اقدامی متناقض شعری را که از احوال دیروز و اتفاقات گذشته مایه گرفته است را نادیده میانگارند و عدَّمي دوم نيز فقط دلشان خوش است كه شعري با همان نشانه هاي زيبايي شناسانهي ساليان گذشته لحظاتي از زندگی شان را تکان دهد. نکته ی این شعر در این است که هر دو طایفه را راضی و خشنود می کند. ××× شـعر مملؤ اسـت از اشارات رندانه به احوالات روز. شـاعر با زبان شطح گونه ی خود باز گو کننده ی چیزهایی است که ما ابلهان مذبوحانه سعی کردهایم که چشم بر آنها ببندیم و... (سکوت) و البته که سر شطاحان بالای... بگذریم. ××× و شعر نمایان میسازد تاریخ خونین این سرزمین را که همواره آماده بود که تبدیل شود به دریای خون و غرق کند هر آنچه را که در خود بوده است. ××× چه تاریخ هراس انگیزی. اما این خون و خون ریزی ها تز کیهای به همراه خواهد داشت؟ خیر! شاعر که ناامید است. و حق هم دارد، اوضاع هیچ گاه به سامان نبوده و نخواهد هم بود. فریاد آی خستهام خسته، فریاد همه است همه ی آنانکه... و همین طور ... وجای جای... و... و... ×××...و خاک خون شاعر ××× راز غبار (۵۵) شومي است ××× كه خموده جان را ××× در اين شهر ليلا كش ××× مجنونش در بند.

> حیب در آورده است در صورتی که جهت میزوختی در همه ی حالتها میزوختی که استاده اید ممان مرکز میزوشتایی است. ××× ۵۱ ژان میزوشتایی است. ××× ۵۱ ژان میزوشتی است. جرا؟ فقط به این دلیل قهرمان تر آزدی مامام در حال مصیب و و حقی است که نمانت تر آزدی دو این شمو نیز راوی مامام شکنید میشود میزود ماک در سفر همراهش میرو ست. ××× ۷) منظر این بین چهر اش شادی را ند و می پنداشتند که او با چ تحای گرسگی، اندوه و ن 0 100



قوى است كه از سفرنامه يك شاهكار، يك اثر سهل و



در یک جشنواره در یک شهر دور دارند نتایج را اعلام می کنند. از قبل نتایج و افتضاح حاصل را می دانستی اما روی صندلیت بند نمی شوی. حقّت را خور دهاند، حقّ شعر را خور دهاند، حقّ داستان را هم خور دهاند، حقّ ادبیات و هنر را هم... وزیر محترم و نمایندگان مجلس دارند جوایز را به کسانی می دهند که هنوز یک بیت شعر در زندگی شان نسر و دهاند. چیزی گلویت را گرفته. بلند می شوی و می روی توی محوطه ی تاریک بیرون سالن که یک نفر دوان دوان به تو می رسد. تنها شاعری که به حق یکی از رتبه ها را آور ده است. بغض دارد. می گوید که خیلی جشنواره ی بدی بود. می گوید که این جایزه حق او نیست. تو سکوت کر دهای.. دست به موبایلت می ری و یک فایل صوتی را باز می کنی.



شعر به بهانهی یک سفر ما را با تاریخ، فرهنگ، هنر، و اوضاع سیاسی اجتماعیمان روبرو می کند. این رویارویی برعکس رسم معمول، فقط یک بازنمایی نو از دلمشغولی های ماست و سعی می کند جهت دهی خاصی را برای مخاطب مطرح نکند. درواقع راوی تنها به ما تصویر میدهد و قضاوت را به عهدهی مخاطب قرار مىدهد. هر شهر قسمتي از ناخود آگاه فردى، جمعي و تاريخي ما را ساخته است که با گشودن گرههای این ناخود آگاه، قسمتهای کشف نشدهی ذهن ما را بیدار می کند. و ما هم ناخواسته با شعر همراه می شویم. به جستجوی عشق گمشدهی خود، شـ هر به شـ هر، تاریخ به تاریخ، غم به غم، درد به درد... ××× جستجویی بی پایان که نتیجه ای ندارد و به یک پوزخند به واژه ی عشق ختم می شود. راوی در نهایت به عنوان انتقام، از سرویس های بهداشتی وطنش استفاده می کند و حتی سیفون را هم می کشد! سپس تصمیم می گیرد این زندان را به مقصد یک زندان دیگر ترک کند... ××× شـعر پر اسـت از دغدغههایی که در فرهنگئمان دور از ذهن ماندهاند: ابراز ارادت به شاعرانی که پایههای شعر معاصر هستند و گله از بیمهریهایی که در حق شان می کنیم. نقد آن چه بی چون و چرا به عنوان فرهنگ پذیرفته ایم، نگاه جدید به انقلاب اسلامي و جنگ، نگاهي تازه به پديده هاي مهاجرت (به ايران و از ايران)، قاچاق، جزیره های ایرانی خلیج فارس، مبارزه با استعمار، مسئله نفت، اسکان عشایر، فلسفه عقلي ابن سينا و شمع آجين كردن بايزيد بسطامي، تقابل فرهنگ روستايي و شـ هري، افسـانه آرش، اعتقادات ملي و مذهبي، و دهها نكته برجسته ديگر از جمله جذابیتهای بیرونی شــعر است. ××× و از همه مهم تر عشــق که در طول شعر دائماً اتفاق میافتد و زنجیر اتصال قطعات گوناگون شعر به یکدیگر است. ××× به نظر مى رسد اين شعر بتواند راه تازماي را براي بروز چنين حر كات فراگيري باز گند.





سيدحميدسهرابى

(68) لعنت به «فعلاتن مفاعلن فعلن»

مترو، جایی بود که اوّلین بار سفرنامه را گوش کردم. ××× شب یلدا، شبی بود که برای پنجمین بار سفرنامه را گوش کردم. ××× برادر دوستم، کسی بود که با او بیست و یکمین بار سفرنامه را گوش کردم. ×××الان، وقتی است که برای چندصدمین بار سفرنامه را گوش می کنم. ××× زیاد فرق ندارد که هر دفعه با کجای این شعر بیشتر ارتباط برقرار کنی. ××× چیزی که اصلاً اهمیتی ندارد این است که این شعر به پست مدرن ترین شکل ممکن تمام شده است. مثل کار تون «شر ک» که به جای آنکه غول قصه زیبا شود و به شاهزاده برسد، شاهزاده زشت می شود! ××× این مسئله هم زياد نمي تواند مهم باشد كه بازي با كلمات در اين شعر، يدر مخاطب غير حرفهاي را هم درمی آورد چه برسد به مخاطب حرفه ای! ××× از این قضیه هم می شود یک جورهایی چشمپوشی کرد که ارتباطهای افقی و عمودی و اریب و غیره، این شعر را یک ذرّه جالب کرده است! ××× ایده ی اصلی شعر هم که بالاخره ممکن بود به فکر هر کسبی برسد! ××× به هیچ عنوان هم کار سختی نیست که شعری بگویی که هر دفعه که گوش داده شود یک نکتهی جدید تویش کشف شود! ××× خسته نشدن مخاطب بعد از دویست بار خواندن یک شعر، این هم اتفاقىست كه بعضى وقتها مىافتد. درضمن ممكن است زياد پيش بيايد که شعري بگويي که يک نفر حدود ۱۶۸ بیتـش را با موبایلش! تایـب کند. ××× این هم که یک شاعر بعد از Nسال شعر گفتن، بگويد که بهترين شعرش را گفته، شاید یک شوخی باشد! ××× فقط، فقط یک سوال یک ذرّہ من را اذیت می کند. ××× چرا

(89)

باست! \*\*\* فقط، فقط یک سوال یک دره من را ادیت می دند. \*\*\* چرا از آن شب مترو، تا الان، دیگر زیاد از هیچ شعری خوشم نمی آید؟ \*\*\* = \*\*\* لعنت به این "فعلات مفاعلن فعلن" که با زبان مادری من چه کرد...

رنتی در یافت فایل صوتی شعر «سفر نامه» با صدای شاعر ۱. http://www.arooz.com/mag2/1387/11/post

نور بي اسم توي ذوقم زد اوّل شعر از تو افتادم اسب سرکش شب مرازین کرد پارہ خطتی شدم که پارہ شدہ «برج میلاد» مثل من خم شد خاطراتم به جادهای پاشید سینه می زد من از «امام حسین» كوچه تا بغض «انقلاب» رسيد تاكسي از جلوي من رد شد «تیر» و «بهمن» کشیدم از سیگار خواستم از خودم فرار کنم گفتم اسم تو را و زنده شدم از حساب تو جبر شد رفتن مثل تنها قدم زدن تا صبح وسط خودكشي وعشق شدن قارقار كلاغهامي گفت دل من منفجر شد از غصّه چادرت خیس گریهام شد تا حوض، اشک مرا وضو مي کرد! سايهاي مثل من بلند شد و به بخاری داغ چسباندم جدل و فقه را کنار زدم ساخت معجوني از غم و تر ديد خواب شيرين مرا پراند به تو

همه ی فرجها فرَج شده بود!! سي و يک مشت پل زدم تا تو سال ها خسته تر از آینده مثل «زاينده رود» خشک شدم خشم خورشيد توى مغزم زد «نیچه» زرتشت را به دستم داد رفت بر باد زندگیم - «چرا؟» چشم بودي به خواب بسته شدي روز و شب می شمر دم و مُر دم آنقدر اشک ریختم از تو اتوبوسي به راه افتاد از... «سعدی» افتاد توی حافظهام «باغ نارنج» توی دستم بود کرد/«حمام» توی چشم «و کیل» ترك "شيرازى"ات مرالرزيد کر به کردم برایت و مُردم

باز شد یک دریچه در کمدم به کجایی که می رود به خودم از سر زندگیم سر رفتم بي تو از صفر تا سفر رفتم «ده مهر»ي شدم به خوبي تو رد شد از پیش اسب چوبی تو لب آسفالت ها ترک بر داشت عشق را چند جور شک برداشت دست خود را به دست من دادي تا رسیدم به «برج آزادی» به تو از هر دقيقه بر خوردم توى هر كوچەي "كرج" مُردم چک بی مبلغت به من بر گشت توی شبهای خیس «گوهر دشت» روى يك پشت بام خوابالود که یکی بود و هیچ وقت نبود! تا که بمب اتم شروع شود شوري آب «قم» شروع شود با جنون زل زدم به ماهي که... نامه انداخت توي چاهي که ... تا كه اين سوخته، لبم بشود تاكه عشق تو مذهبم بشود! بعد، آهسته در دهانم برد شور خواند و به «اصفهانم» برد تاكه هر شهر «چلستون» بشود تا که رودي که نيست خون بشود جادمی ناتمام گز کر دم تا که این راه را عوض کردم خاطرات تو یاک شد از دم تابلو گفت ساکن «یزدم»! خانه در خانه بادگیر شدم چشمهای بودم و کو پر شدم ريگ ها و ستاره هايش را تا خدا آفريد آتش را شیشه را چند بار خواب گرفت ماه از چشم من شراب گرفت لب به لب شد ليم به گردن تو آب شد ذرّه ذرّه در تن تو در سماعی که تن تتن تتن گریه کردی برای من مثلاً!

(٧١)

(YY)

# 

خسته از رفتن و بدون اميد شانهام مثل «ار گ بم» لرزيد توی «کرمان» داغ، سوخت خدا مثل ابري لجوج گريه شدم چشم من میخ شد به ثانیههات مثل «آغا محمّد قاجار» هرچه بود و نبود قسمت شد تا که این داستان بی سر و ته يخش شد در تمام هستی من رد شدم از کنارت آهسته درد بي دردي م به دردم خورد دود شد چشمهای قهوهایات ماه در متن شب قدم می زد تن داغ تو را شنا کر دم خسته از اسمهای گوناگون شرجي شانه هام «بوشهر» است قلب من مهر آخرين سرباز وسط ازدحام کار گران چاه کندند ... چون نفهمیدند توي رگ هام نفت جريان داشت جنگ را از کنار دُور زدم ل «كارون» به شوق رقصيدم تاول هشت سال بغضت بو د

زخمي مانده روى دوش شدم مثل خرما سياه پوش شدم قلب من توي جيب تو گنديد پستهای داشت باز می خندید میخ یعنی: خودت چه می کردی؟! چشمهای مرا در آوردی! تابه من غربت جهان برسد لب مرزت به «زاهدان» برسد رد یک چند شنبهی خونی مثل يک جنس غيرقانوني خاطرات تو دفن شد در خاک مثل در منقل کسی، تریاک دست من روی بغض حسّاست تارسیدم به «بندر عبّاست» جزر (جذر) و مدبود و دور و نزدیکی و به این جبر و جبر خیره شدن گوشهی نقشهای جزیره شدن چشم تۇ ابتداى خىسى ھا جلوى تير «انگليسى» ها بغلت كردم و تنم سر شد! از لبان تو گاز صادر شد!! شعلهات گفت که بسوز و بساز تارسیدم به غربت «اهواز» تابه آغوش تو کشیده شدم نخل هايي كه سر بريده شدم

ابر بودم به عرش تکيه شده خواستم «با خودم قدم بزنم» منفجر شد تمام کودکیام هر طرف توپ و تانک و خمپاره قبرها را يواش واكردم مو شک بچگانهام بر خاست پابرهنه دويدم از پي آن آب و نان را گرفتم و خوردم نه سر کوه خواستم... و نه اسب در من از بی منی سخن گفتم فلسفه كردم از سكوت شدن گو سفندان به راه افتادند همهي كشتزارهاي جهان رفتم از «شهر کرد» غمگینت باورت مي کنم که فکر مني سادگیهای کوچکی دارد در سیاهی محض بی خبری چند قرن و هزاره عاشق توست خواستم مثل خاک «کر مانشاه» خواستم توي خواب شيرينت زل زدم توی چشم غمگینت لاف مردي/زدم به كوه و دشت خواب زن بود عشق رؤ ياييت خسته در کوه راه افتادم

بعد، باران شدم زمين رفتم تا که یکدفعه روی مین رفتم یخش شد در جهان نیمه تمام جاده مي رفت تا خود «ايلام» بوي «مهران» و «کربلا» مي داد يشت ديوار عشقمان افتاد با دو خاتون کنار «کوه دنا» تازیانه به دست های شما رفتم از دستهای تو به عروج مثل خوابي گذشتم از «ياسوج» کشتي و کشتم از تو شاعر را بيوطن بودن عشاير را مثل رؤیای من ملخ زده بود که به من سال هاست یخ زده بو د گريهات مي کنم ولي شادم! كوه خوشبخت «خرّم آبادم»!! از غم و زخمهای کاری من توى اين غار، كنده كارى من؟! سر به هر قصّهی جنون بزنم تیشه بر قلب «بیستون» بزنم از لب تو نخورده مست شدم پهلواني پس از شکست شدم راست کردم به تو شب کج را آخرین گریهی «سنندج» را

(٧٣)

یشت سر «تا ابد عزیز م» تو روبرو «با خودت چه کردی» من گوشهای از لباس کردی من جمع شد کل ابرهای جهان «همدان» بود تا همه دانند چه کسی از سفر غم آورده که چراعقل «بوعلی سینا» رفت در قلب خط میخی تو من به سختی جدا شدم از تو ظاهراً ديو قصّه من بو دم واقعاً دست بي گناه! تو بود که هلم داد از سر «الوند» از سر سینیات انار افتاد خون تمامي متن را بر داشت بچەي روستايى قلبم سه، دو، یک... منتظر نشست و شمرد تا که یک روز بمب ساعتی ات... سنگ در پای من نشست کسی بچه بودم... و عشق، بازی کرد دست تو دُور گردنم هل داد شدم آن عشق غير قابل فتح در دل کو دها پلنگ شدم توی پس کو چههای «زنجانت» سوخت یک بو ته ی سیاه و پر اند ساخت اما به خاطر تو «نشئست عشق از متن زندگی بر خاست لخت شد مثل خندهای نمکین! مرداین داستان نشد نه! نخو است «تیر عشقی کشیدهام که» مگر رقصم از ياد «قونيه» لبريز با تو تا «شمس» و «والضّحي» رفتم تا كه با ياي كوفته برسم با تب عشق تا خود «تبريز» «شهريارى» شدم كه مُلك نداشت تا بېينم چگونه رفت از دست تا بگريم قيام «بابك» را گريه و گريه و کمي گريه چیزهایی از این قبیل شدم راهى شهر «اردبيل» شدم لهجهى تركىام ترك برداشت مرد در قصّهی زنی بودن چشمهای شست از تمامی من توى يك كيف مشترك با عشق بطري آب معدني بودن بوي دريا مرا كشيد به خود دست در دست هم قسم خورديم اتوبوسي بدون راننده داد مى زد كسى كمك ... ك... توى «مرداب انزلى» رفتم داشتم از کلوچه می گفتم یک نفر گفت: دوستت دارم رفتم و با خودم خيال شدم:

خوره شد شک؛ به روح من افتاد

ييش چشمان تو كم آورده کوه بودم که «گنجنامه» شدی تو به سختی مرا ادامه شدی همهي راويان چنين گفتند قلب من بود روی سردی خاک جاده خم شد به سمت شهر «اراک» گم شداز جيغ شهر صنعتيات خون شدم هردو چشم غمگين را همهی پار کُهای «قزوین» را دادهای مرابه سمت سکوت کوچ کر دم به «قلعهی الموت» ماه من! خواستم قوى باشم روح غمگین «منزوی» باشم خواب گنجشکهای ترسو را مادرم توي حوض، چاقو را» تا ورق يُر شد و به حاشيه رفت توى درياچەي «اروميە» رفت جز تو حتّى به هيچ كس برسد از «دماوند» تا «ارس» برسد جز همان دستهای کو چک را بوي دريا نبود! نه! خون بو د عشق انجير بود و زيتون بود خواب، در ذهن صندلي رفتم شب خوشمزهی زنی در «رشت» یک نفر گفت: برنخواهم گشت برنمی گر... نه! دوستم داری یک جنازه رسید تا «ساری»

رقص و قليان وعشق بازي بو د دادمی زد که: «آی آدمها...» داد می زد که: «آی آدمها...» خورد دريا تن نحيفش را در جدل بود عشق با نفرت راه را مثل دست تو گم کرد مرگ نزدیک و ...دیک تر می شد داد می زد که: خسته ام، خسته ! «باز در کوچه باد می آمد» دست بر دند داخل سیمان چهرهی زعفرانی ام غم داشت دست بيرون كادر با اصرار سوت مىز د پليس بى سر تو سوت مي زد قطار تا «سمنان» خسته بودم از این غم بی مرز تا که «سبحانی»ام به آتش زد بى رمق، ناامىد، بى صيّاد هرچه خود را حساب مي کر دم مثل يک دستيند طولاني پشت یک عمر جادہ پیدا شد سعی کردم که گریهات نکنم در دلم از تو «انقلابی» بود من نبودم ولي سوار شدم که مهم نیست عاشقت بودم جادهي «قم» مرا جلو مي بر د چند گریه کنار یک چمدان خواندن از يک سکوت طولاني عطسهای لای نغمهای غمگین «دورها یک نفر مرا میخواند» بي تو در اوج داستان بودم پوز خندی شدم به واژمی عشق! توي هر دستشويياش ريدم اوّل قصّهي من از ديوار خُب به من چه! که هر کجا بروم زنگ می خوردی از خداحافظ بعد، تنها صداي غربت بود در سرم غرّش هواپيما با تف افتاد و خاکمالی شد قارقار از خودم به تو خواندم از زمينت به آسمان رفتم

ساحل بي خيال «بابلسر» داد مي زد... و غرق شد آخر! گر گی ها زل زده به او خندان بعد تف شد به جنگل «گرگان» در خطوط شکسته ی بدنم سرکشی های اسب ترکمنم آخر شعر بود و وقت عزا گریه می کرد: یا «امام رضا»! گفتم: «این ابتدای و یرانی...» چند تا نوجوان افغاني! بزم عشاق را به هم مى ريخت زهر در کام «مشهدم» می ریخت بىجهت از خودم فرار شدم گريه کردم، ولي سوار شدم رفتن وبازبىسرانجامي از دم «بایزید بسطامی» طعمهی نیم مردهای بودم چک بر گشت خور دەاي بودم ترک زندان به مقصد زندان! شهر کابوس های من: «تهر ان» مثل يک مرد کاملاً عادي نرسیدم ولی به «آزادی» توي ماشين گيج دربستي که مهم نیست عاشقم هستی قصّه تكرار مي شداز آغاز چند ساعت به لحظه ی پر واز رفتن از گریههای در تختم کوچ، از سرزمین بدبختم با جنون زل زدم به ماهي كه ... بي تو! توي فرود گاهي که... وطنم را! ديار مجنون را!! و کشيدم يواش سيفون را آخر قصّهی من از سنگ است آسمان دائماً همين رنگ است بوق مي خورد در سرم گوشي بعد، تنها صدای خامو شی در دلم خون و گردش کوسه زير پاهام آخرين بوسه آنكه هر گز نميرسيد شدم توى يك ابر نايديد شدم...

10)

(VF)



(28)

[بير و ني. بزر گراه تهر ان - کرج] ××× افسر گشت نامحسوس در برابر دوربين، یک خودرو خطاکار را متوقف کرده و دارد با پسر جوانی که دستپاچه هم هست، گفتمان انتقادی می کند. ××× افسر: شما میدانید که تند رفتن در بزر گراه آن هم با وجود ماشین گشت نامحسوس و دوربین صدا و سیما چقدر جرم بزرگی است؟ ××× جوان: جناب سروان! من مادرم مريض بود و مجبور بودم با سرعت ايشان را به نزديكترين اورژانس ممکنه برسانم. ××× افسر: نه! ایشان مادر شما هستند؟ خیلی خوب ماندهاند. به شما تبریک می گویم. ولی بهنظر میرسد سنّ ایشان از سنّ شما کمتر باشد! ××× جوان: جناب سروان! همان طور که خودتان مستحضرید قدیمها سن ازدواج خیلی پایین بوده و والدهی ما نیز در سنین نوجوانی به مناکحت ابوی ما در آمدهاند. ××× افسر: ولی این موضوع حتّی اگر صحّت هم داشته باشد، دلیل نمی شود که شما با سرعت بالا در بز رگراه از بین ماشینها برانید و جان والده گرامی را به خطر بیندازید. ٍ ××× جوان: جناب سـروان! مگر خودتان جوان نبودهاید و جوانی نکردهاید؟ حالا ما یه گهی خوردیم. شـما را جان والده مکرمه تان از ما بکشید و بگذارید به کارمان برسیم که دیرمان شده. ××× افسر: اولا که این طرز صحبت کردن با یک افسر گشت نامحسوس آن هم در برابر میلیون ها چشم نیست. در ثانی، اعمال قانون را گذاشته اند برای چنین مواردی. اگر ما در برابر خطای امثال شما گذشت کنیم، پس قضيه اعمال قانون چه مي شود؟ ××× جوان: جناب سروان! در سته كه اعمال قانون بالاترين وظیفه در جهان بخصوص در این قسمت از بزرگراه تهران کرج است، اما جان هر چه و هر که دوست دارید نگذارید زندگی من بخاطر این دوربین تباه شود. ××× افسر: جناب ستوان! با مرکز مشخصات خودرو را هماهنگ و بعد از اعمال قانون به مقدار لازم، ایشان را به اتفاق والده گرامی (ظاهراً) به نزدیک ترین آژانس مسافرتی برسانید. ××× جوان: جناب سروان! بابا من اگر دیر به جلسه سید مهدی موسوی برسم و لکچرم را در مورد "ضرورت



عدم اعمال قانون در غزل پست مدرن، ارائه نکنم، سید کاری می کند که دنیا بر ام از گه هم تیره تر و تلخ تر شود. ××× افسر: ئه! شما شاگر د سید مهدی موسوی هستید؟ دیدم رانندگی تان مثل حرف زدنتان قدری پسامدرن بود! جناب ستوان! شما فعلاً اعمال قانون نكنيد تا من قضيه را بيشــتر بررسي كنم. ××× جوان: خير از جووني تان بيينيد. اين قضيه والده و اورژانس راســتش الکی بود. مشکل من همین کلاس سید مهدی موسوی بود و این آبجی را هم دارم می برم بلکه قدری غزل پست مدرن یاد بگیرد. ××× افسر: من بخاطر این سید این دفعه از خیر اعمال قانون می گذرم. راستی، لب تاب موسوی پیدا شد؟ شنیدم تو این یک سال غزل پست مدرن خیلی افت کر ده! ××× جوان: شما ایمیلت را به من بده. من خودم بعداً مفصل برايتان توضيح مي دهم. الآن اگر دير برسم، سيد خشتكم را به باد فنا مى دهد. ××× افسر: به اين سيد بگو من با غزل «مهدى موسوى باحالى است» خيلى حال مي كنم. ولي سعى كند كلمات ركيك و فحش و سكس و خشونت كمتر توي شعرش بيارد كه جلوى دوربين خوبيت ندارد و اگر من اختيارات داشتم تا حالا چند بار در مورد او اعمال قانون کرده بودم. ××× جوان: جناب سر وان! اگر جرئت کردم، چشم! ××× [داخلي. جلسه شعر] ××× صداهاي مبهمي شنيده مي شود، اما گویندهی آن دیده نمی شود. ××× ناشیناس: کره بز الاغ! لكچر اين موقع بدرد عمّه جان محترمت ميخوره! اگر اين قدر كه الاغ يونجه را مي فهميد، تو نظم و انضباط را می فهمیدی، الآن شعر امروز ما این جوری به گه خوردن نیفتادہ بود! ××× جوان: ... /

#### غزل پوست مدرن ۱ بوالفضول الشعرا

 $(\forall \Lambda)$ 

ت\_\_\_و تلپ م\_ن تلپ ته كاف، عط\_\_\_\_ يك بوسه در جوارح

تق تق ضربه اي به درب موال، اهه ... تو - بعد لحظه اي - اهه... من! -مرگ بر موش! - مرگ موش كجاست؟

منم آن موشکي که ميمر گم گربه بی شورت می دود سویم ، و یکی قهقهه ... هه هه ... هه هه من! خلط شیرین مبحث سینه، («سینه» را صاف می کند دختر) اين تويي اكسپكتورانت "غزل؟

 $\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} - \frac{1}{2} + \frac{1$ ...و چنین می شوی تو واله من! گاو خر چشم خوک گوش منم ، هندوی بی کلاس، آدم باش! (... که شدم له به زیر سمهایم، گند زد باز لاشهی له من!) باز هم روی برج میلادم ، دست در دست مرگ می رقصم مىزنى داد: پر بزن يابو!، پاسخ من،سه نقطه...] خر خودتى!] تو تلب من تلب به گوش به گوش، گوشوار تو از لبم آويخت آخرين لحظه گوشيات ناليد، جان بدر بردي از سوانح من!



when a first a first and

" the series of the series of

#### غزل يوست مدرن ٢ بوالفضول الشعرا

مردهی شـور، مـردهی شـیرین، مـردهی تفت داده بـا کفگیر شـور ایـن مـرده را در آوردی، بـرو ای مرد مرده شـور بمیر

پوزخنــدی بزن به معدهی خــود، پوز این خنــده را بزن دلقک! معدهی گاز سوز سیری چند؟ تف بر این چند و چون معدهی سیر

توی این ساک زرد میلولند، سوسک و سکس و سکسکه درهم اگرچه کک مـرده توی تنبانم، توی شـلوار جین من یک جیر

بـــاز هم پنــج خـطَ حاملـهام ســر زا میروند گام بــگام... حـال «پا-گا-نــی نی» ' نــدارم آه، آل اِرکســترال، حـال نگیرا

باز هم «هشت و نیم» نیمه شب است، «فدریکو»! بیا سر صحنه [«حرکت-دوربین-صداطَّاً».[o,God]] قلب من تـــوی کیسهای دم در...و یهــو فیکس می شود تصویر

حـال اســپايدر منــي "دارم ، به «تــو» اين «من» چقدر مي چســبد مي تنــم بر تنــت تنا تــن تن ، ايــن منم عنكبــوت شــاعر و پير

دل مــن مورس میزند امشــب: توتو-تو-تو فقــط توتو-تو-تو «تــو» فقط «تــو» چه واژهی نــازی! جگرت را بخــورم «ضمیر»!

«میشــه من عاشقت بشــم خانم؟!» عشــق در کوچه نرم میلغزد «یخ کنی،خاک بر سرت میمون!» ... میشود آب روی من تبخیر!

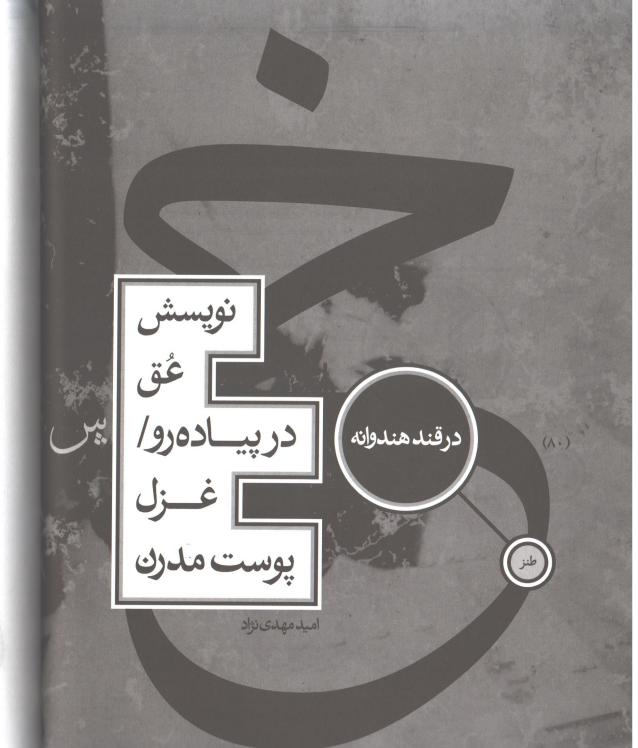
روی میلز توالتیت <sup>م</sup>هر شب، یک رُژ دلشکسیته ملیری... میزنی رُژ بله روی تصویرت،آینیه میزنید کهیلر کهیل a Si in protect selfer for the for the for

تـرس از آن چشـم قهـوهای دارم، آه ای فالگیـر، میمیـرم ریسـمانی بیـار لاکـردار! فـال من کـرده تـوی فنجـان گیر

And the second state of th نصفه شــب در اتــاق میرقصند، اســتکان عرق، ورق...شــترق! (این صدای شکستن سیلی است، ننه ٔ خوابانده بیخ گوش حقیر!)

Weak Pagennin .

·



را زنـدان چـراغ رابطـه را فـوت مىكنــد و در گوشـي خـرابِ موبايـلِ ميشـل فوكـو

ایــن صندلــی بــه باســن<sup>۳</sup> کافــکا نخورده اســت یکنبــار هــم کنــار مخــده بشـو ولــو

خانـم! شـبيه هيچكسـى از خـودت بيـا... [از اينطـرف دوبـاره صـدا قطـع شـد]... الـوا

هی بـوق بـوق، سسش سشـییو<sup>ت</sup>، خســتهام، عزیز! ای تـف بـه مـوج مبهـم و کوتـاه رادیـو

> همی خرتخمرت پشت هم از موج کهنمه تا یک موج خیمسِ درب،درِ گیج: موج نمو

این جا چقـدر روسـریات بـاد میدهـد ایـن دامـن اسـت یـا چمـدان یـا کـه مانتـو؟

ہــی میکنــی ہمیشــهی مــن را عقـب ـ جلــو ناہیے مانــدہام بــه مدرنیتــه از عقــب

خانے، چےرا... [دوبارہ صـدا قطے شــد]... الــو! ... عــق میزنــد مـرا شـبحی در پیـادہرو

تــو کیســتی کــه کفــر مــرا درمــیآوری یــارو!کری؟ خــودت، خــودِ تــو، آآآی! بعله، تو

حـالاشـبح كنـار مـن از هـوش مـي... نمـي... مـن تختخـوابِ خونـي مركّــم، نيـا جلـو

شب تـوی خانـه تشـنهی یـک جرعه ویسـکی آروغ کنـار مـرغ و مسـمّای بی پلـو

«مــا آبــروی فقــر و قناعـت نمیبریــم»<sup>ا</sup> ســاقی! خــودت بریــز دوتــا پــک آبـجــو

شـب مثــل خــوک ممتــد مادريــد' از بغــل در خلــوتِ الاغ کشــيدَم تــو را غشــو

مثل وودی آلـن بـه آنیهـال رابطـه هـی میکنـ چشـم تـو را سـتاره کشـیدم، نـرو، نـرو ناهیـچ مان

عشیقم کشید قافیهام را عوض کنم مثل تمام زندگیام زرت، بی سبب

حــالا مــن و ســناريوی تلــخ عاشــقی اکشــن، سـکانسِ یک: حرکــت! بــوق... برق لب

یے ک صحف بعد: زن؛ کے حقیقت نداشتہ یے ک صحف بعد: مرد مجازی کنار شب

سیگار میکشید دهنیش را پکی عمیق بیرون کادر زه زده با حالتِ عصب

حالا سکانس دو: تتتـق تـق، تتـق تـق حـالا سـکانس سـه: دددب دب، ددب ددب

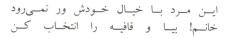
حالا سکانس چار: سکانسی که سوخته حالا سکانس پنج: سکانسی که کرده تب

زن فــرم خیــس روســریاش را خــراب کــرد پاشــيد مُثل بــرفَ... shut uppp، هيس، بیادب!

یک صحنے بعـد: یـک زن در حال خــون دماغ خونــی کــه یـک بغــل ز دماغـی کــه یـک وجـب [اینجـا یـک فلـش اسـت]

از کادر فیلم آمدہ بیرون داستان [کل میکشد برای خودش یک زن عرب]

یک صحنـه بعـد فاحشـه شـد، صحنهدار شـد از بـس جلـو نشسـت و نیامـد کمـی عقـب...



دختـر سـوار شـد؛ و جنونـش هـوس کشـيد يـک صحنـه بعـد خودکشـاش را نفـس کشـيد

دختر تمام شد... یارو! فیلم تموم شد... درسـت بشـین دیگه، الان چراغا رو روشــن می کنن

در انتهای خیـس جهان مکـث میکنـم بـالا مـیآورم، ننـه! برعکـس میکنـم

تـف مىكنـم تمـام خـودم را... سـت طبـق مـد اختف،خخخ...خخخخ!نشد]...خخخ...خخخخ...[شد]

مثـل جـواب گاو بـه تبريـک گوسـفند حـالا بيـا و آخـر ايـن شـعر را بخنـد

یک جفت چشم از کف دریا خریدهای اما ندیدهای که به این شعر ر...

من دستشوییام بخدا... [آب قطع شد]<sup>ه</sup> بیـن غـزل تسلسـل پیشـاب قطـع شـد

چاہ توالـت اسـت کـه هـی پُـر نمیشـود سـيفون بکـش بجـای تشـکر، نمیشـود؟

حالا چقـدر آنتـن خوبـي... كجـا؟ نـرو خانـم! سـلام، بعلـه... صـدا ميرسـد... الـو...



(17)

(11)

 $(\Lambda F)$ 





من میخکوب صندلی سالن، پوشیده او لباس کسی دیگر قالب تھی نمودم و لبریز از تصویر انعکاس کسی دیگر بر صحنه او تمام قدش، من زل،بر صحنه من تمام تنم، او تير این پرده را نوشــته برای ما دستان ناشناس کسی دیگر صبحانه چای تلخی اوقات و عصر انهام مسکن و خون دل نو شیده هر دو مرتبه را با او، بانوی اسکناس کسی دیگر در باجهی بلیط دو چشمانش گر سکهای سیاه می ارزیدم هر روز عاجزانه نمی کردم این قدر التماس کسی دیگر یک نقش نانوشته ی کو تاهم، او یک رل بلند خیال انگیز شايداگربخواهدوبگذارم،شالودهبراساس كسىديگر... شايداگر...هجوم كفوفرياد،شايد...عبور جمعيتيازمن شا... من اگر به او بـر... -«مى بخشىك» جا خور دم از تماس کسی دیگر

استیل یک زنانهی خاموش، شکل و شمایل ژلاتینی کج های معوج ترکیده در استخوان یک پلاتینی آغاز گریههای تولد اجباردردهای همیشه کنتا کـت آفرینـش دیگـر... و اشـتباه تلـخ جنینـی زهر مدام عقرب ساعت، بمب همیشه باید فعّال غضروف های نرمترین زن در زیرتیغهی گیوتینی ھىتكەتكەبايدازاينراە...ھىچكەچكەبايدازاين درد... بن بستهای سنگ شکستند اندامهای آدم چینی را...راشتیسم مزمن...مزمن...رقص عصای لنگ...وانگار دستی به پای او گره داده مرداب های زیرزمینی

در تور عنکبوت... و قلاب چسبیده در تمام گلویم یک سرپناه هق هق خاموش... و شعلهی گس نیکو تینی

حسين طاهري

مريم كامياب

تـو گريـه ميكنـي! امـا پـدر نميفهمـد صدای جیغ ملیحه، علیرضا، احمد دوباره بچه ی همسایه، همی بریز و بپاش - «پدربزرگ مریض است، خواب رفته، یواش!» کنار دک، مجلات و روزنامهی عصر فروش سبی دی فیلم «جواهری در قصر !!» دو بســـته تيــر... و يــك بســته نــان ماشــبني کنار تیر چراغ ایستاده، می بینی؟! (۸۶) شماره می دهد آنجا پسر به دختر کے دوباره مستند «ابتـذال» دەنمكے!

دوبارہ تلویزیون... شوت می کند... کرنے

و تکل میزند از پشت سر...

- «چه بد افتاد!»

صدای همهمه، مردم، نتیجه یک بر یک و زیرنویس که می گوید از سهام آیک دُرست وقت ۹۰ در دقایق آخر زمان بازی برگشت: بیستم آذر گزارش «عادل»، بازی پُر از برخورد - «مامان! مليحه دوباره لواشكم را خورد»

صدای بوق موتور، بچههای اسپانسر دوباره جيغ مليحه، عليرضا، ييمان -«یدربزرگ مریض است، بسّه مادر جان!» صدای تلویزیون کمتر است از اوّل نتیجه صفر به یک، در دقیقه یه هفتاد فضای خانیه کجا و فضای کوچیه، محل صدای بوق موتورهای بچههای شرور کنار گیشه، سُرنگ شکسته و بافور! درون خانبه ی ما: جنبگ و جبهه و ترکش درون خانهی همسایه: هایده، دلکشر!

صدای چپس و پفک، آب جوش در کتری دقیقے می ۱۹۵ شوت سے متری... «نه! آخ... گل خورديم! دو به یک نتيجەي بد سكوت بچّه محل ها على الخصوص احمد ش\_\_\_\_\_عارهای پیاپری: مربّری نام\_\_\_\_رد! صدای همهمه خاموش، در هوایمی سرد...

مهدى كوەييما

ی در مسمور نه ماندههای نظیم کرم هر در دهمای مزین کرم هر ترک در مرک و می از میلاده (و تص هر ترک در مرک و می فیسم منب ناب می ایس ایس ایس ناب ایس ایس می ایس ناب ایس می ایس می ایس می ایس ناب ایس می ایس می ایس ناب ایس می ای ایس می ایس می ایس می ایس می ای ایس می ای ایس می ایس می ایس م

میگرن شروع این هذیان های لعنتی ست تصويرهاى درهم وبرهم كهخطخطى ست این نامیه از توهّم مین حرف میزند زندان صرع، بند جنون، جای راحتی ست

می در مسلون کی خبان نلو نلو

عاطفه آربان

خانم! من از نگاه شما بد کشیدهام هرجور زهرمار که باید کشید هام حالا اگرچه مثل تو بالغ نمی شوم امّا به قدر حرف خودم قد کشیدهام

ی ترکی کی مرضی و یک دهش می بینده و دو وقت هنوز بر کنی و یک دهشید منبر وقت هنوز بر کنی و یک دهشید منبر می مرکز در کنی و قریم بر ساره بر دو مرکز در مسلم و یک مسل سر زنی و زده نقران مسلم و یک مسل سر و یک و نقران مسلم و یک مسل سر و یک و معرفی محک کی در مسل سر و یک و معرفی محک کی در مسل سر و یک و معرفی محک کی در مسل سر و یک و معرفی محک کی در ماورای ایسن در و دیسوار لعنتسی آنسوتر از اسارت سیگار لعنتے دستی در انتظار تو بیدار مانده است تا انتهای ایس شب تبدار لعنتے

دیشب سیردهام کے کفن ہے بیاورد گرگ خیالهای تو، من را که میدرد چندیست خانه بوی تعفّن گرفته است وقتمى مرابه سكوى اعدام مىبرد

در خلسهی تشینج هر روزهی جنون مىرقصمت بە دُور سرم با تم سكون افتادی از تلاطم دستان سرد من در نقط می تلاقبی چاقبو و رد خبون

مردی کنار قبر خودش زار میزند دارد برای رقبص تو گیتار میزند حالا خــدا... نــه! خالق كابوس هر شــبم من را به جرم قتل خودم دار میزند

مر تضی دانش

VV)

در دل امیــد دیــدن روی پســر در ازدحام یک خیابان شــد رها ر يعني که مرغى در هوا بي بال و پر طوفان وحشمي ميرو اش را برد. و این شاخهی خشکیده کابوس تبر حالا حدود بيست سالي مي شود اير در دست قاب و ديده بر يک قاب در امشب حدود ساعت یک شام یک لبخند بر لب اشتياق يك نفر دا يك بسته قرص لعنتي با نصف ليوان تـا اينكه شـايد از توهّم دسـت بـر

یک زن کنار خانهاش چادر به سر

عبدالرضا مفتوحي

(14)

ظاهرا سرنوشت مشتر کی میان سبک اصفهانی (هندی) و نحلهای از شعر امروز ایران (شعر متفاوط و غزل پست مدرن) به چشم می آید؛ بازخوانی اشتر اکات این دو جریان ادبی - شاید - هشداری باشد به استعدادهای ناب و بکری که در گمگشتگی ها و سر گردانی های راههای بی راه، جوانمر گ شدهاند و دورنمای این نوع از شعر آیندهی ایران را تار و تیره ترسیم کردهاند. ××× **ز مز صهی موجها** ××× تصاویر رنگارنگ و پر از اغراق در نو آوری، خلق معانی تودر تو و ایجاد رابطه های مفهومی دیریاب و سر انجام احاطه شدن در مصار مدافعان افراطی و منتقدان سلیقه گرا، مظلومیت سبک اصفهانی (هندی) و ناکامی شعر متفاوت را فرایاد می آورد. با توجه به معیارهایی از قبیل صور خیال، چگونگی بهره گیری از استعارات، حرکت زبانی و... سبک اصفهانی (هندی) به دو شاخهی مازیم اینده و افراطی/ رادیکال قابل تقسیم است؛ با دو چهره متفاوت در شعر ایرانی که صائب تبریزی، نمایندهی تمام عبار و به اوج رساننده ی معنایی سبک هندی ملایم بوده و بیدل شعر ایرانی که صائب تبریزی، نماینده تمام عبار و به اوج رساننده معنایی سبک هندی ملایم بوده و بیدل دهلوی به عنوان سراینده می شاخص سبک هندی افراطی، با فرم گرایی مفرط، دوران انحطاط و زوال این سبک را پس از خود و می می از می منوال این سبک هندی افراطی، با فرم گرایی مفرط، دوران انحطاط و زوال این سبک

شـر اکنون ایران نام برد؛ دو گرایشی که از یک سرچشمه، جریان یافته اما در دو بستر با یک رویا!! جاری می شود. ××× شـعر با طعم قهو ٥ ××× پس از افول سـبک عراقی و شـوع مکتب وقوع، مردم گرایی قابل تأملی در شعر پارسی پدیدار شد؛ این خصیصه بعدها به عنوان یکی از اصلی ترین که شعر از دربار پادشاهان، به بازار عوام کوچید و شاعران به دلایل مختلف سیاسی، مذهبی و اجتماعی، همنشین با امیران و وزیران را بی فایده دیدند و به کنج قهوه خانهها، پناه آوردند. از سوی دیگر، انبوهی از صاحبان مشاغل کوچک شهری که حرفهی اصلی آنها قصابی، کفاشی، زرگری، از این دست بود، به صورت شفاهی و بی اعتنا سه

هنجارهای تثبیت شدهی دستور زبان پارسی، شمار فراوانی از سرودههای سبک اصفهانی (هندی) را به گوش خلایق رساندند. در نتیجه سستی و اهمال در لفظ یا همان ساده پنداری بیش از حد، به مثابه یک آسیب غیرقابل جبران، چشم اسفندیاری برای این سبک شعر شد. بسیاری از شاعران، تنها به دنبال آن بودند که با آفرینش تصاویر بدیع و معانی جدید، هر چه بیشتر شنونده را دچار اعجاب ناشی از تحیّر ادراک نو آوری کنند و دیگر، استواری لفظ و معنا، خریداری نداشت. به همین دلیل، همراه با چرخش زبان (که در گذر روز گار امری طبیعی در تمامی جوامع انسانی است) بسیاری از اشارهها و کنایه های بر گرفته از زبان کوچه و بازار آن زمان، در اعصار پس از خود بی معنا شد یا با تزریق توضیحات خارج از متن بی رمق به حیات خود ادامه داد.

انحراف مشترک درسبك اصفهاىنى (هندی) بد بالدران غزل پست مدرن مردىكە محانست همەچىزھم*ەچ*ىزھمە*چ*ىز

البتّه در این میان، شاعرانی که سعی کردند تلفیقی هنرمندانه از زبان کوچه و بازار، فخامت شعر پارسی و مفاهیم مورد نظر خویش ایجاد کنند، موفق شدند تا پس از چند قرن، همچنان در حافظهی مشکل پسند ایرانیان حضور یابند. ××× رشته های پنبه ای ××× غزل در سبک اصفهانی(هندی) منفجر میشود. اگر واحد هر غزل، بیتی است که در ساختار سبک خراسانی، سبک عراقی و مکتب وقوع با دیگر ابیات، علاوه بر اشتراک در وزن و قافیه و رديف، خويشاوند نزديك مضموني آن محسوب مي شود. در غزل سبك اصفهاني (هندی)، هر بیت ساز جداگانهای مینوازد و رهیافت معنایی ویژهای را دربرمی گیرد. برخلاف غزل پســتمدرن که تحت تأثير شعر آزاد و سپيد، مي کوشد تمامي ابيات باهم موقوفالمعاني شده و در ارتباط باشند، شاعران سبک هندي دائم از اين شاخه به آن شاخه می پرند. اگر در شعر آزاد، قافیه زنگ مطلب است، در غزل سبک اصفهانی (هندی) اصرار فراوان سراینده برای رسیدن به سرمنزل ناشناختهی ابداع، باعث شده که هر بیت (و گاهی اوقات یک مصر ع!!) به نوعی زنگ مطلب باشد. ××× هر دو، هیچ کدام ××× یکی از رایج ترین فرمول های پر کابرد در غزل سبک اصفهانی (هندی)، «اسلوب معادله» است. عنوانی که بر ساختهی شاعر و پَژوهشگر فرهیخته «دکتر شفیعی کدکنی» است و روانشاد دکتر غلامحسین یوسفی در کتاب ارزشمند «چشمهی روشن» از آن به «حکمت باورهای عامیانه» نام میبرد. ××× اسلوب معادله – به زبان ساده – یعنی: آوردن یک تصویر حسّی و نتیجه گیری منطقی و عقلی از آن که معمولاً تصویر در یک مصرع و نتیجه گیری در مصرع and the start جر متاذير برايس دیگر ارائه می شود. ××× معمولا در اسلوب معادله، مصرع اول به نتیجه و مضمون اختصاص می یابد و در مصرع بعد، ما به از ای تصویری این نتیجه گیری عرضه می شود. البته از آن جا که در زیر آسمان ادبیات کهن، هیچ پدیده و مخلوق کاملاً تازمای یافت نمی شود، پیدایش اسلوب معادله به قبل از سبک اصفهانی (هندی) باز می گردد یا دست کم در شعر پیش از آن دوره نیز نمونه هایی وجود دارد: ××× کوزهی چشم حریصان، پُر نشد/ تا صدف هندى المسفقاني قانع نشد، پُر دُر نشد (مولانا) ××× شاعران سبک عراقی، بسیار اتفاقی و بهندرت از «اسلوب معادله» سود مي جستند و اين فرمول شاعرانه، بعدها با تكثير فراوان در شعر سبك at histly assister it. and it and and a site هندی(اصفهانی) دارای بسامدی فوقالعاده شده و به یک خصیصهی سبکی بدل می شود. ××× در خیابان های بیابان ××× غزل سبک اصفهانی (هندی)، وحدت طولی ندارد. اگر واحد شعر در گرایش میانهرو غزل هندی(اصفهانی) «بیت» است، در گرایش افراطی آن «تک مصرع» واحد شـعری شده تا جایی که در اکثر سرودههای بیدل دهلوی، مصرع

(9.)

افراطري

دوم هر بیت به شــاه مصرع تغییر هویت داده و غزل از جنبههای فرمی و مصنوعی منفجر میشود. ××× شاعر سبک هندی، مجبور و مکلّف به نو آوری هرچه بیشتر (یا به قول آن روز گار «معنی بیگانه» آوردن) است. گاهی اوقات شاعران این سبک برای رسیدن به «معنی بیگانه» از تشبیهات و استعاراتی بهره می گیرند که اگر هماکنون دوباره زنده شوند، تا روز رستاخیز نیز خودشان از بازخوانی اشعارشان به سر گیجه میافتند. دقیقاً همانند شمار زیادی از سرودهها و نوشته های پلکانی که امروز ها توسط فرانو گرایان پسا آوانگار د مابعدالتجدد!! به حروف سربی و فضاهای مجازی تحمیل می شود. ××× آیا پافشاری بر ویرانی هرچه بيشــتر زبان فارسي مي تواند معيار مناسبي براي ساختن اشعار تروتازه باشد؟ آيا بي اعتنايي کور کورانه به میراث منحصر به فرد شعر فارسی و پیمودن بن بستهای طی شده در طول قرون، مخاطبان اکنون این گونه اشعار را به رویگردانی و اشمئزاز نمیرساند؟ آیا به «شعر جدید» پرداختن، به قدری بیحساب و کتاب است که هر تصویر و تشبیه و... را می توان بدون کو چکترین ربط معنایی به خلقا... خوراند؟ بهراستی این دو شعر در زبان فارسی دری سروده شده است یا فارسیی دری وری؟!! در بیت مشهوری از نمایندهی تمام عیار گرایش افراطی سبک هندی(اصفهانی) گفته می شود: می پر **ست ایجادم، نشئهی ازل** دارم/ همچو دانهی انگور، شیشه در بغل دارم ××× جدااز دغدغههای عرفانی و وحدت وجودي بيدل كه در جاي خود به آن اشاره خواهد شد، مصرع اول، سرنوشت انسان کامل است که از نخستین لحظهی آفرینش، سرمست رسیدن به معبود نهایی و مقصود متعالی است. مصرع دوم اوج تصویری این معنای پر مفهوم است و شاعر با ظرافت، هم از شکل ظاهری دانههای انگور و هم از فرایندی که این میومی تغییر یافته به نوشیدنی سُکر آور می یابد، چنین تصویر بی بدیلی ارائه کرده است. ××× در یای قطرات ××× «غزل» از مغازله و عشــقورزي با زنان مي آيد و ســنّتي چندصدساله اين مفهوم را همانند یک پیش فرض ازلی و پیش زمینه ابدی حفظ می کند. حتّی در غزلیات سراسر عرفانی سنایی و مولانا نیز مفاهیم عمیق عرفانی-روحانی با رنگ و لعابی عاشقانه عرضه می شود. امًا با حضور سیف فرغانی و سرانجام حافظ، مضامین سیاسی و اجتماعی با رویکردی کاملاً انتقادی پا به حیطهی غزل می گذارد و سرانجام در سبک هندی، نوع خاصی از فلسفه پردازی و تجرید با غزل ترکیب می شود. نمونه های عرفان وحدت وجودی در آثار بیدل، بی شمار است. او سراسر عالم را اجرأ یک کل نهایی (معبود) میشمارد و چنین ابیاتی، اعتقاد صریح قلبی و فکری

(91)

بیدل را باز می نمایاند: دریاست قطره ای که به دریا رسیده است/ جز ما کسی دگر نتواند به ما رسید ××× یک جلوه انتظار تو در خاطرم گذشت/ آیینه می دمد زسراپای من هنوز ۲ ××× در این سبک از شعر پارسی، به دلیل ضرورت مبرم "روح زمانه" و لزوم پیدایش مضامین نو، حکم فرمایی قاطعانه غزل عاشقانه، اندکی دچار چالش شده و به ناگزیر انواع دیگری از غزل نیز کم کم نمودار می شود. این روند بعدها با وقوع انقلاب مشروطه شدت می یابد و غزل سیاسی،

(94)

وارد عرضه شعر و ادبيات شده و در جايگاه خود مینشیند. ××× تکثیر آیینهها ××× اغراق -كم و بيش-در تمامي سبكها و ادوار شــعر ايران ديده مي شود. امّا كاربرد بسیار زیاد آن در شعر سبک هندی، آن را به یکی از شاخصههای این گونه شعر مبدل **گرده** است. در این دو بیت صائب، اغراق نهایت زیبایی را در بردارد: نزاکت آن قدر دارد که هنگام خرامیدن/ توان از پشت پایش دید نقش روی قالی را ××× شیشــهی می از کفم افتاد،گفتم هی بگیر / بس که نـازک بود مینا، از صدای هی شکست ××× درعرصهی شعر معاصر به خصوص سروده های نیمایی، از آنجا که سپهري به نوعي سفير سبک هندي قلمداد میشود، اغراق بهروشنی در اشعار او قابل لمس است: در نمازم جریان دارد ماه، جریان دارد طیف ××× سنگ از پشت نمازم پیداست ××× همه ذرّات نمازم متبلور شده است ××× یا ××× به سراغ من اگر می آیید ××× نرم و آهسته بیایید، مبادا که ترک بردارد ××× چینی نازک تنهایی من. ۲ ××× همان گونه که پیداست، علاوه بر اشتراک در «اغراق» شاعرانه، مشابهت معنایی و مضمونی

آن دوبیت صائب با این دو بخش از سرودههای سیپهری کاملاً به چشم می آید. در حالی که شاعری همچون فروغ فرخزاد که رویکردی جداگانه به شعر ادوار قبل دارد، هنگام تأثیر پذیری از یک مضمون آن را با مهارت، درونی کرده و به تصوّف زبانی و بیانی خود درمی آورد: حسرت زلف توام بود، شکستم دادند/ وصل میخواستم، آئینه **به دستم دادند** ×××این بیت زیبای سراسر عرفانی-فلسفی بیدل، هنگامی که با جان نجیب و روح بلند شاعری از قبیل فروغ پیوند مییابد، با رنگ آمیزی موعظهوار، اندوهگین و غمیآدانه(نوستالوژیک) او و اندیشه ی فرد گر ایانهاش، به چنین فراز درخشانی دست می یابد: ××× از آینه ××× بپرس ××× نام نجات دهندهات را ××× صدای پای صبح ××׫تشخیص» یا صنعت «شخصیت بخشیدن به اشیا و دیگر موجودات» در ادبیات پارسی (نثر و نظم و شعر) کمسابقه نیست. مولانا در یکی از زیباترین غزلهای ماندگار خود چنین سروده است: ××× **میان باغ گل سرخهای وهو** دارد/ کسه بو کنید دهان مرا چسه بو دارد ××× گل سرخ – که خود معشوقی به یادماندنی است چنانچون عاشقی سرمست، با سروصدا از شمیم دهانش می گوید، انگار انسانی اســت که راز دل، فالش ميخواهد. «Personification» يا همان «تشخیص» می کوشــد رفتارهای بشری، خلجانهای آدمی و حمالات رنگارنگ پدیدههای مختلف را به اشمیا بیجان منسوب کند. ایسن صنعت ادبی نیز در سبک اصفهانی(هندی) پرنفس و بسیار، حضور می یابد: ××× چه لازم است به زاهد به زور مبی دادن / به خاک تیره مریزید ابروی کسمی (صائمب) ××× عکس رخسار آن پری روتا در آب انداخته / از خجالت آب را در اضطراب انداخته (فتحی قزوینی) ××× وقتی عمدہ توجہ و کوشش شاعران یک دورہ، مصروف می شود تا از صور خیال فرسوده و کسل کنندهی شاعران سلف، اجتناب کنند، درنتیجه چارمای ندارند جز آن که به همر پدیدهای اجازهی ورود به شعر خمود را اعطا کنند و به کشف قلمروهای شـگرف خیـال در عناصر زندگی روزمرهی خویش بپردازند. ××× تشـخیص در شعر دورهی اخير ايران كاربرد فوقالعاده متفاوتي يافته است. شماعران این نسل، مدعیاند «چند صدایی» و «تکثّر گرایی» را در آثار خود مطرح کردهاند و تمامی حقایق و واقعیتهای موجود را با اعراض از مفاهیــم کلان، چندوجهی می بینند. در آثار شــاعران این دو دهه نیز «تشخیص» جریالی **جشمگ**یر دارد:

××× به پیوند شاخههایش ××× با ستاره میاندیشید ××× چنــار بی ترانهای ××× کــه کودکش را کنار چشمه گم کرد ××× کنار خیابان عاشق شد ××× و ریشههایش به نفت که رسید ××× خاطرههایش به شـعله بدل شـد<sup>،</sup> ××× (بهزاد زرین پور) ××× در شعر امروز نیز سورئالیسم، پرنفس و شتابناک سرودههای نسلهای مختلف نو گرا را دربر گرفته است. از هوشنگ ايراني تا سـهراب سـپهري، از احمد شـاملو تــا احمدرضا احمدی و از فروغ فرخزاد تا رضا براهنی، نحلههای گوناگون شعر معاصر صداهاي متنوع خود رابا اين مكتب ادبي پيوند داده، از آن عبور کرده و یا تحت تأثیر قرار گرفتهاند. شــعر دهههای ۷۰ و ۸۰ نیز هم از سور ئالیسم منطقی و با ضرورت شاعرانه سودجسته و هم افسار گسیخته به پریشان گویی افتاده است. در گرایش میانه شعر این دو دهه که از ساختاری منسجم، ذهنیت تربیت شدهی شـاعر و بهرهجویی صحیح از عناصر فرهنگ سود می جوید، سور ئالیسم، در خشان ظاهر میشود. ××× متأسفانه این رویکرد شاعرانه نیز همانند سایر سـبکها و ویژگیهای شـاخص دیگر، هنگامی که به سرىسازى و تكثير فاقد انديشه تبديل مىشود، بهجاي زیبایی ملال آور از کار در می آید و به جای اعجاز سخن و اعجاب مخاطب، انحطاط بیمعنایی و نامفهومی را گسترش میدهد که نمونههای فراوان آن در رسانههای مکتوب، وُبِلاگها و سایتهای دهکدهی جهانی مشهود است. ××× **ساختوساز کاغذی** ××× مشابهتها و تمایزهایی میان غزل سبک اصفهانی(هندی) و غزل(پسـت مدرن!) اکنون دیده می شود. مثلاً در سبک هندی، هر بیت یک واحد مستقل است و برای خود شخصیت جداگانهای دارد؛ همانند آپارتمانی که هر واحد، خانـوادهای مجزا را دربرمی گیرد. در حالمی که در غزل امروز، صدای واحدی از تمام ابیات شنيده مي شـود. همانند يک بلوک ساختماني که سازوکار یک مجتمع را پیدا کرده است. روی آوردن به واژگان و کلمات کمتر مصرف شده در شعر پارسی (حتّی کلمات بیگانه) در غزل جدید بهوفور مرسوم شــده است و از این منظر، بعضی از رهیافتهای زبانی سبک اصفهانی(هندی) با غزل نوین پارسی، چشـماندازی مشــتر ک دارد. ××× بال افشانی تپش ها ××× شعر بیدل بی تردید-افراطی ترین صدایی است که از سبک اصفهانی (هندی) به گوش میرسند: ××× **شعلهی ادراک خاکستر کلاه** افتاده است / نیست غیر از بال قمسری پنبهی

مینیای مسرو ××× استفادههای مکرّر، خارج از انتظام طبیعی و شگفتانگیز بیدل از وابستههای عددی (یا همان ترکیب «عدد + معدود مادی/ انتزاعی + معدود مادی/ انتزاعی ") زبان غزلیات او را کاملاً شاخص و یگانه بروز داده و در اشکال متفاوت ظهور یافته است: ××× بیدل در سطح آثار خود به زبان اهمیت بیشتری می دهد و در عمق آن، ضور خیال جدید همراه با اندیشهی شعری و پشتوانهی فرهنگی غنی خود را باز تاب داده است. موسیقی شعر و عاطفه (احساس شاعرانه) نیز در بطن سرودههای

ابسزار، تکنیک و نگاه 🔦 شاعر قرن بیست و 📿 یکم با شماعران ۷۰۰ یا ۸۰۰ سال قبل از خود، از زمین تا کهکشان اندرومدا تفاوت دارد

(93)

حضـور دارند. امّا در سـرودههای روزگار ما که مدّعی دیگر اندیشـی بـوده و نو آوری طراز نخست را یدک می کشند، زبان پریشی به جای زبان نوین می نشیند. ترسیم یک فضای اسکیزوفرنیک، خوش خیالانه میل تصاحب جایگاه صور خیال را دارد. نحوشکنی عامدانه و گریز از معیارهای بیانی میخواهد جای خالی انواع موسیقی را پُر از تظاهر کند. سانتیمانتالیسم ولوس بازی به جانشینی عاطفه آمده است و از اندیشهی شعری و پشتوانهی فرهنگی نیز هیچ نمی توان گفت. درواقع عناصر پنج گانهی هر شعر ممتازی، در سرودههای متفاوت نمای این دو دهه یا اصلاً به چشم نمی خورد یا چنین حال و روزی دارد: ××× من با صدای تیر های تو از خواب بی ××× خواب می شوم ××× تاب آوردهام که خوب بی تاب ××× = ××× آب° گیر سیاه دانه در شتت لغزنده و ××× تصویر مات گرد دایره در گرد دایره دردار دایره در قاب می ××× خواب می شود ××× از من نپرس من ××× بی در کجا؟ همیشه و هرجا/ انگاره کن که باد ××× حالابه هر نفس وُ رنگ وُ روی وُ نا ××× از غرّش رَرَرَ رگبار برق تو در این تلاطم بی آهنج با لب°سرود تو می خواب بی ××× شوم ××× ■ ××× این (نا) ی دیرپای کمهن سال نابهجا ××× یا ×××این (نه)ی معمول هر کدام ××× تا ××× بر زبان گره خوردهی کجم ××× خندان نشسته بر سرداری و تا ابد ××× تا وا نمی کند ××× اجبار می کند مدامم که من روبه روی من ××× یا با صدای تیرهای تو از خوابیا با صدای تیرهای تو از بی ××× یا با صدای خواب تواز قاب ××× بی تیرهای تیرهی آب<sup>•</sup> گیر توبی دار<sup>•</sup> ××× (شروین **شاهوزی یور)** ×××بعیداست خوانند گان جدّی شعر پارسی، علاقهمند به خوانش دوباره چنین اشعاری باشند. البتّه اگر حوصلهای داشته و یکبار آن را تا پایان تحمل کرده باشند!! جالب آن که چنین تندروی های بی پشتوانه و ناهنجاری در حیطه ی غزل اکنون (پست مدرن) lind when here the باادّعای عبور از دنیای یکسانساز و قاعدهمند مدرنیسم، آثاری می آفریند که در «شعر»بو دن آنها، هزاران نکته باریکتر از مو نهفته است: دیوار مست و پنجره مست و اطاق ورو انی هر برسی بیستر بیستر مست!/این چندمین شب است که خوابم نبرده است ×××رویای «تو» مقابل «من» گیج و خط خطی/ در جیغ جیغ گردش خفاش های پست ××× رویای (نان فارسی می تواند معیار مناسبی «من» مقابل «تو» تو که نیستی [/ [دکتر بلند شد... و مرا روی تخت بست] ××× دارم یواش... واش... که از هوش میر... ر.../ پیچیده توی جمجمهام هی صدای دست ×××هی دست، دست می کنی و من که مردهام / مردی که نیست خسته شده از هر آنچه هست! ××× یا علم یا که عقل... و یا یک خدای خوب.../ «باید چـه کار کرد تو را هیچ چی پرسـت؟!» ×××

(94)

من از ... كمك! ...هميشه ... كمك !... خسته تر ... كمك !!/ [مامان يواش آمد و پهلوی من نشست] ×××-«با احتیاط حمل شود که شکستنی...»/ یکهو جیرینگ! بغض کسی در گلو شکست!<sup>۲</sup> ××× (سید مهدی موسوی) ××× درست است که ابزار، تکنیک و نگاه شاعر قرن بیست و یکم با شاعران ۷۰۰ یا ۸۰۰ سال قبل از خود، از زمین تا کهکشان آندرومدا تفاوت دارد؛ امّا بهانههایی همچون «روایت موازی با سرعت نامساوی» و ادعاهایی از قبیل «طفره رفتین از قطعیت» کافی نیست تا زمان شکوهمند پارسی در یک دگردیسی منفی به سراشیب زوال شاعرانه!! سـقوط کند. رگههای شاعرانه در این دو شـعر، جریان دارد و عاطفه نیز-به خصوص در غـزل بـالا موج مىزنـد. امًا فاصلهى ميان آنها و «شـعر» از چنان وسـعت بى انداز هاى بر خوردار است که ... بگذریم !! ××× تجر به های خام رستن ××× «شعر» جزئی از بشریت است و با انسان ها سرو کار دارد. بیان واگویه های آدمی است و دمساز تنهاییها و شیداییهای او. آیا «افراط گرایی» و «زبان پریشی» مشهودی که در دو شعر A Stand Stand A Stand St یاد شده قابل در ک و لمس است، دغدغه های انسان ایرانی امروز را بازتاب می بخشد؟ آیا سرنوشت عبرتانگیز گرایش افراطی سبک هندی(اصفهانی) در انتظار متفاوتنویسان سپیدسُرا و شکسته گویان غزلساز دو دهه ی اخیر نیست؟ همواره از دل تضاد میان سنت و نو آوری، «شعری» میجوشد که با همهی تجربههای بشری آشناست. از ساده ترین رویدادها، معنای انسانی استخراج می کند و با شعر پرابهام، پیچیده و بیروح هنجارستیزان زبانپریش، هیچ نسبتی ندارد. آیا «جسارت در پیجویی آفاق جدید و دقت در زوایای گم شـده» از شـاخصههای شعر دهه هفتاد همان «جستجوى معنى بيگانهى» سبك اصفهانى(هندى) نيست؟ آيا «استفادهي افراطي از استعاره و تشبیه و مجاز» با «اضمحلال بدویترین شکل تخیل و کمرنگ شدن عناصر بیان» که از ویژگیهای شـعر عصر صفوی بوده، تجربهای به دسـت آمده در شعر پارسی نیست تا «طرفیتهای زبانی که به طور شگرفی به زبان محاوره نزدیک می یابد» در شعر روزگار ما تکرار مکررات باشـد؟ و سـرانجام «بی توجهی به پارمای دقایق ادبی» شـکل but and the second of the seco کهن و کلیشـهای "بینیازی نسـبت به تزیین گرایی معنایی و صورتی در شـعر» نیست؟ زبان پر تکلف و نو آوری های تصنعی در سبک اصفهانی (هندی) قرابت غیرقابل انکاری And the state of the seal hand با تحریف نظام امور و نو آوری های ساختگی در شعر دهه های ۷۰ و ۸۰ دارد که هر دو Marine Marine Marine Providence با ساختاری ضعیف با ادعای دستیابی به آفاق و چشماندازهای نو، نتیجهی تکاملی کور در مسیر نسیان ادبی این سرزمین هستند. ××× نکته: از چاپ بیشتر نمونههای شعری این the state and the state of the نوشتار، به دلیل مجال کو تاه صفحات و کم حوصلگی عزیزان خواننده صرف نظر شد. ××× «يايان»

(90)

Att 4 Service - WIN CD - WIN

State of and a state of a state of the state

Stand Broken Broken and Composition of the stand

as your of it have been when the

We want with industry with

An Shirt Shert Shert Ar

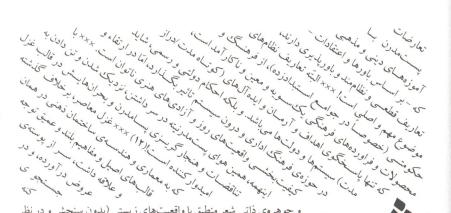
Jury Jury City Starker M. 100

An all and a second and a second

10 monito

خوب! آیا رد پای جسارت و جنون شاعرانه در جهان و مافی ها نشانه ی عقب نشینی تصوّرات باطل نیست؟! ××× آیا این دور باطل -تنها- به جهت لذت و کسب تجربهای نو در فضاهای ممنوعه است؟! ××× در شـعر زیر که یک بند از آن را با هم مرور می کنیم؛ دقیقاً جسارت شاعرانهی بالا با یک دو چند سطر فاصله رخ میدهد! انگار شاعر پس از بالا رفتن از نردبان تعقّل، بر اتفاق بزرگی که قرار است در متن بیفتد تن لرزه می گیرد، و راه نارفت ه را دوباره برمی گردد! و با یک چرخسش ۳۶۰ درجهای از تصمیم خودش منصرف می شـود، و به شدّت در برابر وسوسـه های آشوبندهی درونی می ایستد، و مقابله مى كند! و حتّى با اظهار ندامت و پشمانى... تن ريسمهاى انديشكى را مجدداً ارجاع میدهد، به مرکز و ایستگاه آغازین! ××× تصمیم می شود که خدا را عوض کند/ حتّی ترین همیشه - صدا- را عوض کند ××× هی داد می زند که منم این خود منم/ هی جیغ می کشد که هوا را عوض کند ×××این قلب تیر خورده به دردش نمی خورد/ باید تمام وسوسه ها را عوض کند ××× «طیبه **حسین زاده**» ××× تصاویر و تعابیر بسیار زیبا و زندهای در این دست تجربیات در حال رشــداست، که متاسـفانه در مرحله ی بالقوه گی و اوج گرفتن، شاعر ترجیح میدهد که یکیباره بر گردد، و دوباره: ××× آسمان شاعرانگی می کرد بغض خود را نکرد پنهانش/ پیش چشمم که لنگ می انداخت قطره های در شت بار انش ××× «محمد شفيع شفيعي» ××× در بيت زير شاعر غيرمستقيم، و بهطريق اولى از ذهن و زبان شــخصیتهای شعری افکار و اندیشــهاش را نقل می کند. در اینجا دیالو گ ظریفی «خدا را بی آبرو کردم» در متن رخ میدهد، که از ظرافتهای شاعرانه بیبهره نیست. ××× آن روزهای محوی که، با سکوت تو گفتگو کردم» ×××مر تضی متوسطیان (فردین) ××× آسمان باوری ما نباید معرکهی تازمای باشد که احیاناً در بستر شعر، و ایضاً؛ غزل پیشرو محتاج تعريف و تاييد و شاهد گرفتن بحساب سايد! بلكه این گونه اندیشیدن شعر را به سمت گذشته سوق مي دهد! و باعث لغزند كي شــعر ميـان اكنــون و گذشته خواهد

××× آخر خدا می میرد از داغ خیانت/ وقتی که می لغزد جهانی روی شهوت ××× «محمد حسین ابراهیمی» ××× و ایضاً؛ با این اوصاف خطوط تناسبات و همسانسازی پیش کشیده می شود، و دیگر تضاد و تعارضی درمیان نیست که در فرایند دنیای مدرن قرائت شود! و بلکه دیگر نمی توان گفت؛ غزل پست مدرن فلسفه و علّت وجودی خود را یدک می کشد، که بر خاسته از دل تناقضات و گرهها و مناسبات متنی و روایتی است! ××× نه این که مبلغ تفکرات الحادی و کفر آمیز باشیم، و بر گردیم به قرن روایتی است! می در ماوم بود، همسو و همرنگ جماعت شویم، و آمین را به مانی را به ارزش و دین باوری مذموم بود، همسو و همرنگ جماعت شویم، و آمیان و آفرینش را به ارزش و دین باوری مذموم بود، همسو و همرنگ جماعت شویم، و آمیان و آفرینش را به ارزش و دین باوری مذموم بود، همسو الحادی و ضد دینی با ساختار اجتماعی و انسانی



ايسن حسسن

یا نقص بر

غـزل پيشـرو

وارد است که

شكست معنايي

را معم\_\_\_\_ولا

در تخريب و

بر هم ر يــز ش

شكل اثر نشانه

گرفتیه است

و جوهرهی ذاتی شعر منطبق با واقعیتهای زیستی (بدون سنجش و در نظر گرفتن هر گونه اصل و اصالت قالببندی شدهای) میباشد. و این یکی از دلایل شکست و شکستن های غزل پیشرو، یا غزل «شکل محور» امروز است ک درواقع، با تخریب و ویران کردن خود، نو به نو تغییر وضعیت می دهدا ××× اگر در شعر کلاسیک معنا و معناها بر مبنای فلسفهی ذهنی، زاییدهی تخیلات شاعرانه بود؛ در غزل معاصر، تنها نمود و نمایهای از معنا و معناها عرضه می شود که در کلیت رخ می نماید! و این حسن یا نقص بر غزل پيشرو وارد است که شکست معنايي را، معمولاً در تخريب و برهم ريزش شکل اثر نشانه گرفته است. و در این نوع ادبی کم تر گرایش به سمت شكستن مفهوم و معنا و مناسبات دروني اثر ديده مي شود! يعني غزل پيشرو (بر اساس مثال های در متن) به اندیشه و کلمات مدرن و امروزی بسیند. کرده، ولی نسبت به سمت های دیگر دچار غفلت شده است! ××× البتّه این خود پارادو کس ناگشودهای در غزل پست مدرن به حساب می آید. زیرا از یک سو، شاعر خود را مسئول پاسخگویی به فرایند رشد و پیشرفت جهان متمدن امروز با تمام ناهنجاري و بحر انهايش مي داند! و از سويي ديگر، نمی خواهد خود را از پیوندها و پیوستهای تاریخی رها و آزاد کند! ××× از دنیای صنعتی و بحران هایش که باعث گریز و فاصله گرفتن زمینه های معنایی غزل از مبدا و اصالت ها (حداقل از نظر ذهنی و نگر مهای فلسفی) می شود، اشارهوار سخن به میان آمد. ولی در رابطه با پیوندها و پیوستهای سنتی در صورت زمان (اکنون) که نمایه ای از هستی غزل است؛ ××× تو لاي مُبل خودت مي لمي، ميان لبت/ لب ملول ليلاست، خانم مجنون! ××× «سيد مهدى موسوى» ××× ييوندهاى تاريخي اين بيت به منزله ی تلفیق و ترکیب ساحت های گوناگون معنایی نیست، که بازتابدهندهی نسبتهای تعارض آمیز گذشته و اکنون باشد! بلکه به دلیل قرینهسازی، (لیلی و مجنون) این سلطهی تصاویر است که به شعر سمت و سو مي دهد! خوب! اگر نتيجه بگيريم، با استناد به آموز هاي پسامدرن -در اينجا-ما با تفليق سنت و مدرنيته مواجهايم، كه گذشته، در حال (اكنون) قرائت مي شود! بايست گفت؛ درست است! اما اين جابجايي در صورت زمان (اکنون) با ذهنیت گذشته اتفاق افتاده است! و یا... بیت زیر هم نشاندهندهی این واقعیت است که «گذشته» در «اکنون» بازسازی و جاری نشده، بلکه «اکنون» در خلاء لحظات شاعرانه متاثر از وسعت حادثهای

یک امر قطعی با امر قطعی دیگری اثبات شده است! ××× هوای جن زدهی تهران، ۲ تا سیاهی ناممتد / شعور فرضی شاعر در خیالهای نه چندان بد ×××... ××× ۲ تا یری نفس رفته، ۲ تا قناری آویزان/ ۲ ساعت است خدا مرده ... و زندگی جریان دارد! ××× «سمانه نایینی» ××× انگار که دیگر ما خدا را از دست دادهایم، و در سیارهای مبلمان شده، شکوه و ستایش آسمان و کاهنات فراموش شدهاند! با این که امر مقدس، همیشه مقدس است، و ما بر حسب عادت ذاتی وقتی به این نقطه مي رسيم، ناخواسته لب مي گزيم تا خشم خدايان برانگیخته نشود؟! امّا... ×××این خدایی که همچون یک شيىء معموليي و دمدستي در اوهام و تخيلات شاعرانه (براساس مطالعه، و یا شنیده ها) دست بهدست شکسته می شود! آیا بر ساخت و نشانهای از خدایان ادواری شعر در فرم متفاوط نیست که با شکستن نظم و هنجارها، علت و توجيهي عيني و فلسفي به همراه مي آورد؟! و يا به مثابهي یک شوخی و بازی فلسفی با امور قطعی و ماورایی تلقی خواهد شد؟! ××× امّا غزل که خود از یک نظام ثابت و ايستا پيروي مي کند، و تقريباً هميشه، خصوصاً پس از بدعت و نو آوري نيما، باني و مبلغ خط و خطوط دولتي و حکومتي بود، تا جايبي که بعنوان يک عارضه در برابر شعر نو و شاعران نو گرا صف آرايي و مبارزه مي کرد، چگونه به اين گونه اندیشیدن روی آورده است! ××× آیا تنها شکست وزن و سر پیچی از قواعد عروض باعث شده که تغییر موضع بدهد؟ و یا عامل و عوامل دیگری همچون نفوذ و غلبهی مولفههای وارداتی، تغییر ساختارها و تجربهی فرمهای نو... در این امر دخیل اند ؟! ××× البته این در صورتی است که غزل سنت گریز امروز را در فضایی متفاوط فرض و ارزیابی نماييم! وگرنه، اينهمه سر و صدا و جار و جنجال و بگير و ببندهای مربوط و نامربوط موردی ندارد! و تنها در این صورت است که می شود به این سوال فصل آغازین پاسخ داد؛ «آیا غزل معاصر در وضعیت پست مدرن قرار دارد؟ و یا انگیز می پست مدرنیته را در سر می پروراند؟» ××× نه این که آموزهها و تعارضات یستمدرن در قالب غزل (اگرچه سنتی) نگنجه، و محتاج به شکست و فروریه زش ابعاد مختلف آن باشد! احتمالاً جاي خالي اين مشكل را مي شود با تكنيك و تمهيدات و خلاقيتهاي شاعرانه -تقريباً- ير کرد. بهطور کلی ترکیب و همنشست ناسازهها (تفکر مدرن / قالب کهن)، خود یک رفتار پستمدرنیسمی در کارکرد زماني متون محسوب مي شود! ولي تاييد و پذيرش بحران و

دارد!» خب! با این که شعر، منشاء تر دیدها است، امّا در اینجا

جامعهی ما همخوان نیست! بلکه منظور این است که گرهها و برشوبش یک جریان مالیخولیایی در شعر را به این آسانی فراموش نکنیم!!.. به قول حافظ: «ما نگوییم بد و میل بنا حق نکنیم/ جامه ی کس سیه و دلق خود ازرق نکنیم» ××× مسیب – حسوا – وَ ازرمین با شیطان» ××× باز تکرار ××× وَ تکرار ××× وَ تکرار بهشت! ××× در شعر بهروز قاسمی(سحوری)» ××× در شعر

(9)



تمام حواسم به کودکی ست ××× که شهر را به هم بزند در برابرم ××× ( فاطمه قائدی) ××× و یا در شعر زیر با یک تفکر که «نیچه» گونهوار رنگ آمیزی شده مواجهایم که در پس زمینه ی فضایی سیاه و تردید آمیز... بدون آن که خدشه و آسیبی بر جریان واقعی زندگی وارد شده باشد، شاعر با قاطعیت مرگ خدا را اعلام می کندا ۳

(99)

- ××× یعنی وزن شکســته می شــود که مفهوم و معنا پررنگ و برجســته و به هدف شـاعر نزدیک شود. برای نمونه، در گذشته حضرت مولانا در غزل، اغلب وزن را فدای مفهوم و معنا کرده است، امّا این شکست و شکستن های وزن و بی توجهی به قافیه و حتی ردیف خاصيت شكلي نداشت(و داشت)! بلكه تعليق و به تاخير انداختن معنا، سنجش مضامين و موقعیت معنایی اثر را به ذهن متبادر می کند. ولی در غزل معاصر این اتفاق را خودسری و سرپیچی و نوعی گسست و گریز از وزن و قالب عروضی فرض کرده، و معتقد به موقعیتی جدید و متفاوط برای غِزل هستند، که ما تحت عنوان غزل «شکل گرا» از آن یاد می کنیم. ××× **غزل شــكل گرا :** ××× اگرچه غزل و اشكال كلاسيك (از منظر قالبي) بنياني مدرن و امروزي ندارد، و اساساً با دنياي جديد بيگانه و در تعارض است، امّا تمايل به فرم/ ساخت نزد شاعران غزلسرا باعث شده، حر کتهای اصلاحی متفاوت و پیشرویی در غزل صورت بگیرد که نشاندهندهی جذب و ذخیره و اجرای ظرفیت و امکانات دنیای مدرن در قاب غزل است. ××× این اتفاق در باورپذیر کردن فرم، و هم در جهاناندیشی شاعران غزلسرا افتاده و قابل بررسی است. درواقع، غزل «شکل گرا» از معنا و برخوان های جهان معنایی تهی و جدا نیست. و بلکه کشش ها و کوشش های مفهومی-معنایی جاذبه و چربش بیشتری نسبت به شکل و تمهیدات ساختار شکن دارد. به عبارتی دیگر، ما در غزل با جمع بسبت شکل و روایت است که به مفهوم و معنا میرسیم! و مفهوم و معنا را در قطعه قطعه شدن و کثرت روایت در اشکال نو پیدا و کامل خواهیم کرد! و این همه، بهدلیل اندیشهی غالب بر ساختار غزل است! ××× مداومت و استمرار در نواندیشی وجهی استحاله گون و متفاوت در فرم/ ساخت غزل ایجاد کرده که به تدریج این تغییر ات و دگر گونی ها در ساختار ذهني و جهانانديشگي شاعران بوجود آمده، و باعث تخطّي و عدول از تفكرات قالبی و اوزان عروضی، و ایضاً گریز از فرمهای ایده آل و آرمانی و تکرار شونده شده است.(۱۳) ××× گریزهای فرمی و ناهمگونی اجزای شکل پذیر باعث تخطّی و سرپیچی شــعر از محور متمركز و تفكرات قالبي ميشـود كه در اين وضعيت، عناصر سـازنده و شــکلدهندهی غزل رویکردی دو گانه و متفاوت دارنــد. ××× البتّه از منظر زمانی، منش شکلي غزل از دهه ي ۷۰ قابل پيگيري است. شاعران غزلسراي جوان آن دوره، به قصد عبور از سنت و قالبهای تکراری و کلیشهای عروض تعییر وضعیت غزل را برای همسویی و همخوان کردن با ساختار دنیای مدرن در دستور کار خود قرار دادند، که ماحصل تلاش و كوشـش، هاي آنها سبب نامگذاري غزل شكل گرا (و يا حتّى غزل زباني)، گرديد. و اين گرایشات ساختاری و فراساختاری (نگاه فرمیک و شکل اندیشانهی غزل)، و یا غزل شـكل گرا نتيجهي تلاش دستهجمعي شـاعران از آن زمان اسـت. ××× ولي اين دسته از
- تاریخی است! ××× تو آن بت سرخی که در این داستان/ چشمت تبر از  $(1 \cdot \cdot)$ دست ابراهیم می گیرد ××× «حامد (سهند) ابراهیمی» ××× البتّه بسامد این نگرش و تلفیق آن با جاذبه های فرهنگی روز در غزل معاصر بسیار است، که ظاهراً منشاء آن تجربهی شـخصی و رابطهی بینامتنی نبایست باشد! ××× **یو سف عشقم دگر پوسیده** در چاه غزل/ پس زلیخا بی جهت این پیرهن را می جود ××× «عمران میری» ايسا والخنسش و ××× غزل معاصر مو تیوهایی از این دست را از گذشته ی ادبی وام گرفته که با تغییر در ساخت واژگان و تلطیف در نحو زبان، هنوز مایهی امروزی را القا نمی کنند. به بیان دیگر، شاید در بعد معنایی، وسعت حادثه این اختیار را از شاعر سلب کرده است که واگردی خود سرى هاى مبتنی بر خروج از مرکز حادثه و ابعاد تاریخی آن میسر نباشد! ××× **گلی به نام زلیخا** - که نیست - مرد امّا/ به فکر غربت گل های حسن یوسف، که ××× نزر بر مستعملون «محمدسمید میرزایی» ××× همانطور که قبلاً اشاره شد، از دهه ی ۷۰ به بعد... در قالب غزل حرکتهای زنده و پویایی بهواسطهی شاعران جوان، در فرایند الگوبرداری از را بر عنوان فرمها و مولفهها و ظرفیتهای روز، با استفاده از مصالح و ابزار و امکانات دنیای مدرن شکل گرفته، که نیاز به مطالعه و بر رسی همه جانبه است تا برای در ک غزل در وضعیت متفاوط، بهعنوان یک الگو و پیشـنهاد، روی واگردها و برسـاختانگارههایش متمرکز فتمسلح بمسرر شویم! ××× در یک جمله، اساساً غزل و قالبهای کلاسیک ذهن را میبندد. و این از خصوصات ذاتي وزن و قالب عروضي است كه كاركر د آن، عامل اصلي آشكار نشدن بلك قالب نو. تمام اندیشه و خلاقیت های شاعرانه می باشد. با این که بهدلیل مداومت و استمرار شاعران غزلسرا، به نظر می رسد دیگر وزن و قالب مساله ی حل شده ای است (و این گونه است)، امًا تحریک و فعالیتهای ذهنمی در انداموار کی غزل -حتّی-مانع از پراکندگی و لایه <sup>در</sup> کنار انتسکال لايهشدن جنبه هاي معنايي مي شود. از اين رو، در بستر غزل، نياز به عنصر وحدت آفريني است تا سطوح مختلف ذهني را منسجم و آشكار نمايد. با اين توضيح كه؛ وحدت و S. S. Strands Strands پراکندگی، دو عنصر و ناسازهی متغییر و متفاوت در شعر می باشد که حضور هر یک از آنها، دلیلی بر عدم شکل بست دیگری است. ××× ایضاً در غزل معنا در زنجیر می کلام هی پندیو دسم، با ندای و در محور عمودی حفظ شده، و تغییرات محدود به انتقال مضامین و مفاهیم و معانی است. یعنی با تمام تغییراتی که در غزل معاصر نسبت به گذشته رخ داده است، گرایشات معنایی در غزل، بهدلیل بستر قالبی و وزنی... زوایای شناخته شدهای را کشف و بیان می کند، که حتی پیشروترین غزل را می توان بر همین اساس تعريف و تحليل كرد. ××× در فرايند معنايي غزل وقتي وزن شکسته می شود، مفهوم و معنا در موقعیت نخست قرار می گیرد.

(1.1)

\* 8

(1.7)

شاعران غزلسرای جوان که در دهه ی ۷۰ بهصورت جمعے و گروهی انگیز می تغییر ساختار غزل را در گسترهي شعر پيش نهاد و رواج دادهاند، در سطح همان ساختار و تفکر ساختار گرایانه - با احتیاط و خویشتنداری-تعرض به فرم و خروج از وزن، در شکل پذیری غزل شناسههای دنیای مدرن را عامل رهایی از قید عروض و قالبهای شعري دانستهاند! و در ادامه به کنش ساختاری، و تغذیهی مولّفههای مدرن (ساختار گرایان) در غزل روایت (فرم) دست یافتند (که هنوز تهمایهای از فرم و معنای آن، در ذهن و زبان شاعران غزلسرای امروز سایه انداخته است). و به تدريج نوعي از شکل در غزل معدل گيري شد که امکان سرپيچي و عدول از قالب عروضي محدود به پراکنش وزن است، نه گریز و تخریب ساختار. ××× با اینهمه، این دسته از شاعران در حوزمی معنامو فق شدند که فضای تازه و متناقضی را وارد غزل معاصر نمایند. اگرچه نتیجهی این آزمون و خطا، منجر به شکست معنا و ساختارهای معنایی شد. و این سیر تدریجی ادامه داشت، تا غـزل پسـتمدرن. ××× درواقع، غـزل پســتمدرن نماينــدمى جهت های تازه و نامکشوفی در غزل معاصر مى باشد كه با شكست و برهم ريزش شكل و وجوه ساختاري به ميزان قابل توجهي متفاوت با گذشته است. حالا ما این واکنش و خودسرى هاى غزل پست مدرن را به عنوان شکل بست یک قالب نو، در کنار اشکال و قالب هاى كلاسيك ديگر مى پذيريم، يا نه! مبحثي است كه بايست با دلايل و مستندات رد یا تایید کرد! ××× غزل یست مدرن جریان نویی در غزل معاصر است که بـر اســاس معيا ر ها

معادلات روز، برساخت های جدلی و آشوبنده ای به غزل معاصر پیشنهاد می دهد. اگرچه در بعضی از این گسست و گریز از وزن - به شدت- محافظه کارانه و محتاطانه می باشد! و ظاهراً پیـش از این (صرفنظر از نمونههای در متن، - در دەنامەنويسىي فخرالدين اسىعد گرگانى، غزل مثنوى، و يا حتى به صورت يک متد در کار دکتر حميدي و ديگران -البته به شيومي سنتي)، اتفاق افتاده است، كه با دو يا چند وزن در یک متن بازی شده، و یا متن از منطق گفت و شنودی سود برده است!(۱۴) ××× و در برخی دیگر از این برساخت ها (ظاهراً) خروج و بازگشت به وزن (که به صورت پازل در کنار هم چیده شدهاند)، از قواعد عروضی پیروی مي كند! يعنى با تخريب وزن و تلفيق آن با اوزان ديگر فرم/ ساخت متفاوتي حاصل مي گردد كه فراتر از سطح قراردادي قرار دارد، ولي از مقياس هاي وزن عروضي عدول نمي كند. ××× امّا در برخمی دیگر از این نمونه شعرها رفتار تازه و متفاوط با شـكل صورت گرفته است كه گرایشات شكلي در چند وجه قابل بررسی میباشد. ××× اگر چه در این يروسه (همانطور که قبلاً اشاره شد)، به سبب تخريب و انحراف از وزن، در برخی از موارد تغییر و دیگر گونگی آنقدر شدت دارد که دیگر تلقیات ما را از غزل تغییر داده است! ××× ما مي توانيم با مصالح و تمهيداتي كه در اختيار داريم شـكل آرماني غزل را به انحاي مختلف بشـكنيم، و برساختي را ويژه و پيشمنهاد بدهيم كه متفاوت با تفكرات قالبی و گذشتهی ادبی باشد، امّا نگاه و نگرش نسبی نگر و ساختار گریز تا چه میزان موثر و بازتابدهندهی شکل و تجربهای پیشرو و آوانگارد می باشد، محتاج دقت و تعمق بیشتری است! ××× در غزل معاصر بیشتر شاعران جوان گرایش به غزل شکل گرا دارند، و تلاش می کنند تغيير يافتكر عنزل را در فرم/ساخت نشان بدهند! حالا شكستن فرم/ساخت و فراروي از وضعيت اكنون و معادلات ساختاری و فراساختاری غزل خود محل تأمل است، که در اینجا سعی شــده روی میزان تفاوتها و نحوهی برخورد و دلیل نامگذاری ها در غزل معاصر مکث کنیم. ××× شعر معاصر حمل کنندهی مناسبات درونی متن، و روابط متنی و مدخليت بينامتنيت است! و اساساً نسبت به فرامتن و اتفاقات و موضوعات بيرونمتني بي اعتنا مي باشد. وقتى كه براساس مولفه ها و جریانات روز به شعر بیرونی عینی توجه داده می شود، دقیقاً به این معنا است که جزیی نگری و

عینیت یافتگی و جاذبه ی روایی اثر را بعنوان شاخصه های اصلى شعر معاصر تفكيك و جدانماييم، كه غزل معاصر هم متأثر از بينش اكنوني... مجاب به رعايت موقعيتي عيني و جزنگر و روایت پذیر است. ××× با این که کلی نگری مقولهی جدایی از جهان شاعرانه است (و یا شعر معاصر به این نتیجه رسیده است)، در صورتی که الزامات و مناسبات درون متني، در کنار نگاه جزنگر به وجوه کلي هم يي توجه نيست. اگرچه مرتبط با جهان بينے و موضوعات بيرون از متن باشد! ××× توضيح اين كه؛ در غزل كه جنبه هاي معنايي و معنادار از اهمیت درجه اول برخوردار است، بهره گیری از مفاهیم کلی و کلینگری چندان بی ار تباط با خصیصههای مفهومی و معناگرایانه نیست. ××× از یک منظر، غزل وقتی از شكل اصيل و تاريخي خود فاصله مي گيرد (و خارج می شود)، تا تجربه ی حجم ها و فضاها و فرمهای جدید و تنيده و چندوجهي را كشف و بيان نمايد، ديگر قابليت غزل، و کیفیت غزل وارگی خود را از دست می دهد! در این حالت، غزل بهعنوان قالبي تعريف ناشده، ابزار و وسيلهي تاز گی و تنوع است که ـ تنها ظرفیت و امکانات خود را در سطح فرم و معنایی روایت پذیر در حجمها و فضاهای روز به نمایش می گذارد. البته برای نشان دادن مناسبات روز در انداموار گے غزل، هر گونه سے پیچی و عدول از قاعدہ و قواعد عروض به معنای رسیدن به فرم و موقعیت تازه نمی تواند باشد! زیرا گریز و خودسری های غزل به هر میزان که باشد، و به متن اعمال شود-اساساً-معنا و جنبههای مفهومے غزل حفف و نادیدہ گرفتہ نخواہد شد! بل که شکست وزن و تحریک روایت... غزل را در موقعیتی قرار خواهد داد که آن موقعیت، هویت شـکلی خود را از جمع بست مفهوم و معناهای پراکنده پیدا خواهد کر د! ××× اگر در شيوهي اجرايي و نحوهي برخورد شاعران با غزل و اشکال کلاسیک دقت کنیم، خواهیم دید کے جاذبه و خلاقیت شاعران غزلسرا در فرم ثابت و محدود است، و در معنا و مفهوم متغییر و دیگر گونه می باشد! زیرا که غزل در شكل اصيل و طبيعت خود، همز مان مولف محور و خوانندهمحور مي باشـد. ××× مولف محور به اين دليل كه شاعر غزلسرا در مواجهه با انديشه و انگار مهاي قالبي، ضمن بازی با محدودیت ها و دشواری های وزن و ردیف و قافیه، توان و قدرت شاعری خود را در بازی با فضاها و حجمهای تنگ و بسته به رخ می کشما ××× و خوانندهمحور بهدلیل

این که خواننده ضمن لذت بردن از شعر و جنبه هایی موسیقایی آن، بر حسب عادت ذاتی قادر به در ک جهان غزل است که بر تابنده ی وجه عاطفی معنایی می باشد. ××× حالا شکستن عادات و سلیقه ی مخاطب، و توجه دادن به سمت هایی که شالوده ی متن به چالش کشیده می شود، یکی از ویژگی های غزل پیشرو است تا با خروج از حوزه ی تداعی ها و تکرار و همسانی و مشابهت های شکلی تغییر در ذائقه ی خواننده بوجود بیاورد. ××× بلکه اندیشیدن (و نواندیشی) به فرم ها و ساختارهای مدرن و...

(1.7)



متفاوط است، تا با ایجاد پیوند میان در یافتهای مولفهای و گریز از وزن و تفکرات (1, f)قالبی بُتوان در یک بستر و وضعیت جدید قرار گرفت، که این رفتار موجب کاهندگی برساختانگاریهای غزل از واگردها و وانمودهها نگردد! ××× البتّه در غزل و اشکال کلاسیک، ما ناگزیر از بازی با وزن و قافیه هستیم تا به شکل و یک موقعیت تازه... (البتّه در گذشته بازی با وزن و قافیه قصد معنایی داشت، و امروز به گونهای دیگر است.) و زمانی این بازی به نفع شعر و لذتبخش خواهد بود که غزل در یک وضعیت متعادل دارای ساختار و بنیان استحکام یافتهای باشد! این که ما بهصورت فانتزى و از سر ذوق بخواهيم در شكل غزل تغيير ايجاد كنيم، بنظرم چندان جالب و منطقي و خلاقانه نيست! بلكه بيش تر بازتابدهندمي ذوق و سليقه و تعيين قیاس های نواندیشانه میباشد، که محتاج منطق و تعریف خاصی از غزل است! ××× و ايضاً هر تغيير و دگرگوني که در اجزا و کليت شعر بوجود بيايد، تابع زيبايي شناسي و ضرورتهای زمانی ـ مکانی و سـاختارهای فرهنگی، اجتماعی، سیاسـی و است! و گرنه، هر شــکلی برای گریز و فراروی از زمان، در ذهن شکســته خواهد شــد، و بعد... بهصورت عینی ـ نوشتاری شکل می پذیرد. امّا آیا این آشکار گی به نفع شعر است؟! ××× شکستن قالب غزل اگر به قصد رهایی و آزاداندیشی صورت بگیرد، تأمل برانگیز است. زیرا که غزل، مفردات و گزار ههای دور و نزدیک را در فرم/ ساخت تازه و متفاوتي جذب و بيان مي كند. ولي اگر شكست وزن و تخطي از قالب با فاصله و گریز از شکل و اصالت غزل، فرمها را مورد آزمون و بازنگری قرار بدهد! تنها می توان تجربهی فرمهای بازیافتی را الگو کرد، و همچنین اعتقاد داشت که شعر دارای ظرفیت های نهفته و پتانسیل روز است! امّا آیا هر گونه تخریب وزن و قالب شکنی به غزل کمک خواهد کرد تا در وضعیت متفاوط قرار بگیرد؟! ××× با توجه به این که ـ تنها ـ یک قصد نمی تواند هدف شعر باشد. زیرا هر قصد و هدفی که در سطوح مختلف متن رخ بدهد، می با یست بیانگر الزامات و ضرورت های منطقی و تحليل گرايانه باشد؛ لازمهي خروج و بازگشت به وزن مستلزم منطقي فراتر از سليقه و خودخواستگیها است. زیرا که هدف از کشف زوایای پنهان، انرژی نهفته و پتانسیل روز در صورتی امکانپذیر خواهد بود که هدف خود شعر باشد. یعنی ارجاع شعر به خود شعر باشد، نه چیزی بیرون از آن. و گرنه هر گونه تکنیک و تمهیدی کمک خواهد کرد تا جریان شعر همچون گذشته -تنها- در بستر و طبیعت ساده و شاعرانه گسترش بیابد! ××× معمولا در غزل پیشرو، خروج و بازگشت به وزن به دو صورت امکان می پایدا با توجه به اینکه از ترکیب و اختلاط وزن عروض با شعر سپید، وجه دیگری را هم می توان ممیز و تفکیک کرد! در این صورت، معلوم نیست که قصد شـاعر بر غزل است، یا شعر سـپید! ××× اگرچه خروج و بازگشت به وزن به انحای

مختلف در غزل، خصوصاً در «غزل پیشرو» رخ داده است که پرداختن به آن محتاج دقت و تأمل بیشتر و عمیق تر، و زمان گسترده تری می باشد، امّا در اینجا – تنها-طبقهبندي تغيير و تحول غزل اشكل گراا در دو محور، وزن عروضي كسسته (گسست/پیوستها... و یا به تعبیری شکل گرافیگی که می تواند در چند بخش بريده و مجزا هويت بيابد)، و وزن عروضي شكســته (غــزل آزاد؛ كه آن هم در دو محور متعادل و متفاوط قرار می گیرد، ولی استعداد و قابلیت بیشتری را می تواند جذب و منسجم نماید)، مدنظر است که در ادامه سعی خواهد شد، وضعیت اکنونی غزل معاصر از منظر شـ کلی بررسی و ارزیابی شود. (۱۵) ××× تفاوت هندسی و ساختمانی کسست ها و شکست ها ××× غ زل پست مدرن برای عبور از ساختار متمر کز و سلطه و یکه گی روایت... رهیافت نویسی را در حوز می فرم/ ساخت جستجو و تبليغ مي كند كه (براساس نمونههاي شعري) باعث تغيير و تحول در شکل غزل گردیده است. این تغییر و تحول که تأثیرات عمیق و غیرقابلانگاری در غزل معاصر ایجاد نموده، از ابتدایی تزین سطح گفتار شروع می شود، و تا سطوح مختلف متنى گسترش يافته است، كه ما بهدليل كار كرد تكنيكي و تمهيدات شاعرانه -در اینجا-از آنها با عنوان «شکل گرافیگی» و «غزل آزاد» یاد می کنیم، که هر یک از ایـن دو محور را - بسـته به بازتابش و گونه گونگی آن- می توان به شـاخههای متعدد و مجزا تقسيم نمود، و در رابطه با شكل بست زير مجموعه و شاخهبندي ها قائل به تغییر و تفاوت شـد. ××× به این ترتیب، یا عبور از صورت آرمانی غزل که ترکیب بند ایده آل شکلی چند صد سالهی شعر سنتی و کلاسیک را حفظ کرده است، شــكل گرافيگي - بصري حول محور اجزا و ارجاعات مقاطع مختلف متني می چرخد، که از کاربست علائم گرافیگی تا تلفیق اشکال و گونه های ادبی مختلف را در برمی گیرد. و غزل آزاد، در دو محور «متعادل» و «متفاوط» کار کرد دارد که دایرهای وسیع تر را تحت تاثیر قرار میدهد، و به کل و کلیت اثر میانجامد. و آنچه که بیرون از این تقسیمبندی قرار می گیرد، و احتمالاً می تواند چنین باشد، در اینجا گنجانده نشده است. ××× در غزل تحریک شکل بهدلیل وجوه الحاقی وزن و قالب -به هر طریق- که به متن اعمال شود، متاثر از جنبهی مکانیکی و عارضی است، و تنها زماني تاثير مستقيم و دورني خواهد داشت كه وجه ذاتي و تفاهمي آن با شكل غزل هماهنگ و همخوان شده باشد. و این توازن اغلب در اجزا توقف کرده، و کل... به گونهای در این امر دخیل است. و زمانی هم که کل نظامیافتهای پیش رو داریم، گریز از وزن و قالب به میزان تاثیراتی که نو آوری و خلاقیت های شاعرانه دارد، مانع از باور پذیری متن به عنوان یک کلیت است. درنتیجه، وجه تفاهمی و ذاتی غزل دچار تعلیق و تردید می گردد

وقتـــی کــه بر اساس مولفه ها و جريانات روز به شعر بیرونی \_ عینے توجہ داده می شود، دقيقاً به اين معنا است که جزیی نگری و عینیت یافتگی و جاذبهي روايي اثر را بعنوان ش\_اخصه های اصلىي شىعر معاصر تفكيك و جـدا نماييم

که این مساله، احتمالاً نمون و نمایهای از واگردهای نسبینگر و ساختار گریز است. ××× (1.5) غزل شکل گرا یک واکنش مدرن به غزل و مناسبات فلسفی -ادبی روز است، که مترصد تجربهی فرم های نو و متفاوت در فرایند غزل می باشد. در این دست تجربیات دیگر غزل با خصوصیات بیانیه ای و دستور العملی کاربرد ندارد (و یا نخواهد داشت)، بلکه شکل شعر، بر اثر درهم ریختگی اشیا و زمان حاصل می گردد. یعنی که شکل مورد تعرض قرار مي گيرد تا معيارها و امكانات جديد و جايگزين را از حالت توازن و هماهنگي خارج كند. و از این منظر، غزل در یک موقعیت تازه و متفاوط نمایش داده می شود. ××× شــناخت and stand and share غزل شکل گرا به دلیل مسائل فنی و گرایشات فلسفی با دشواری هایی همراه است، به نحوی که در نگاه نخست کشش و جاذبه ی لازم را القا نمی کند، امّا همین که با ابعاد شکلی و موقعیت و مناسبات متنی کنار بیاییم، تازه متوجه تفاوت و ویژگی های آن نسبت به زمان <sup>ه</sup>ر مر دارند. خواهیم شد. ××× ظاهر آنیت شاعر ان «غزل پیشرو» به منظور تخریب و برهم ریزش قاعده و قرار دادهای ثابت و کلیشهای برای رسیدن به بر ساختها و فرمهای نو و ابداعی است. به نزدیک <sup>شدرن</sup> و من بیان دیگر، گسست و بریدن از مقطع خاصی از موقعیت متن برای رسیدن به مقطع و روایتی دیگر که باز تابش ساحت متفاوط است. ××× تفاوت های هندسمی و ساختمانی «غزل دادن به تناقضان شکل گرا» که بیشتر در شکل ظاهری تاثیر می گذارد، و بهنظر می آید هنوز بر بدنهی غزل (آنگونه که بایست)، چفت و بست نشده است، و در اینجا در دو محور شکلی مورد بررسمی قرار می گیرد، در این است که؛ فرم گسسته (نوع اول) از وزن تبعیت کرده، و در ه هنجز کردری این حالت هنوز برای خروج و منقطع شدن از وزن تردید وجود دارد! امّا فرم شکسته (نوع دوم) وزن و مختصّات فني عروض را در پيکره و کل غزل برهم مي ريزد، تا به فرمهاي نو و دلبخواهمي دست بيابد! البتِّه اين برهم ريزش انواع مختلف دارد، كه از صور و en later e صورت های متعادل تا افراطی را دربر می گیرد. ××× به عبارتی دیگر، شکل باوری در نوع دوم یک اصل است که از نظر شاعر اصالت دارد، امّا در برخی از نمونه های شعری، شکل بعرانهاستن در منشاء ثبات و پیوستگی اجزا و کل است! یعنی گریز و تخطی از نوع اول، در این دست نمونه ها صورت مي پذيرد، ولي چون شالودهي متن مورد بررسي قرار مي گيرد، كل نظام قال غزل الميلول شعر کانون تفاوت ها است. ××× در نوع اول، گریز و شکستگی غزل در اجزا مورد مطالعه قرار مي گيرد، و كمتر اتفاق مي افتد (و يا خواهد افتاد)، كه اين نوع گريز را در پيكره و کلیت غزل شاهد باشیم! امّا این اتفاق زمانی می افتد که در مبحث گریز و شکستگی (نوع - not administ دوم) بر روی کل و شــالوده ی متن متمر کز می شــویم. ××× در نوع اول، احتمال خروج و عدم رعايت وزن محتمل است، امّا چون اين اسباب در اجزا رخ مي دهد، و در كل قرائت خواهد شد، شدت گریز، خصوصاً از منظر وزنی حس نمی شود (و یا طبیعی به نظر می آید)، بلکه در این پروسه، یکسری رفتار گرافیگی و تمهیدات بیانی و نوخاستگیهایی وارد جریان غزل می شود که نشاندهندهی حرکت و فاصله ی غزل پیشرو در صورت زمان

است. ××× حالا اگر همین گریزهای جزیی و سطروار -نوع اول-را در کل و پیکرهی متن (یک متن معین) مورد بر رسی قرار بدهیم، به نوع دوم، یعنی به «غزل آزاد» خواهیم رسید. در نوع دوم، شاکله و خود متن در یک موقعیت نامتعارف قرار گرفته، و دیگر شباهت چندانی به گذشته، و فرم آرمانی غزل ندارد. بلکه کاملاً در تعارض با اشکال قبل از خود است. ×××البتّه شدت و ضعف دارد، نه این که تمام متون این گونه باشد! زیرا در بسیاری از نمونه های شعری احتیاط و دقت در نوع و میزان انحراف... شرط اول است! و اساساً برخی از این گسستها و شکستها (کاملاً) مقید به وزن عروض اند! به نوعی که موقعیت متن تنها با گسست و درهم ریزش شکل مواجه است! ××× توضیح اینکه؛ در نوع دوم، بـرای گریز و تخطی از وزن مکانیکی و قالب کلیشـهای عروض، بعضی اوقات از تركيب دو يا چند وزن استفاده شده است! تا ساخت/ فرم متفاوت (نسبت به گذشته)، در موقعیت تازهای قرار بگیرد. و یا... حتّی اتفاق افتاده که غزل از مدار غزل و غزلوار گی و مختصات فني عروض بيرون است، و ديگر تن به خوانش و تاويل بر اساس قواعد عروضی نمیدهد! و این سبب و تعمّدی (شاید بهتر باشد بگوییم انرژی) است که عامدانه و آگاهانه از سوی شاعر به متن اعمال میشود. ××× اگرچه حرکتهای سازنده و رو به جلویی در غزل پست مدرن صورت گرفته است که پاسخگوی برخی از تردیدها و احتمالات در حوزهی غزل می باشد، تا حدّی که می توان گفت؛ تغییرات منطقی و قابل توجهي در شكل غزل ايجاد شده كه اين تغيير يافتگي ها متناسب با ظرفيت زمان است. و ظاهراً بهنظر می رسد که دیگر غزل پیشرو از صورت یقینی به صور شکلی دست یافته است! ××× و ايضا در غزل پيشرو، يا با شكل گرافيگي -بصري غزل روبرويم، كه در اجزا اتفاق می افتد (که در نوع اول آن را دستهبندی کردیم)، و منجر به گسست وزن و گریز و سرپیچی از طبعیت و شکّل آرمانی غزل می گردد. ×××از سویی دیگر، کلیت متن دارای اعتبار است. به بیان دیگر، خود متن بعنوان یک کل (کلیتی خودبسنده)، صحنهی تنش و اتفاق و جابجایی و تغییر وضعیت میباشد. ××× به این ترتیب، تخریب وزن و نادیده گرفتین موقعیتهای متنی مانع شیناخت دادههای تعارض آمیز زمانی و تحرک روایمی از این موقعیتها و کارکردهای زبانی در غزل نخواهد شـد. و اگر تخریب وزن ـ تنها به عنوان یک شاخصه و تکنیک در عصر مدرن تلقی شود، نیاز به روح انسجام بخشی و ساماندهی سازند آن در کلیت اثر مي باشد.(نوع دوم) ××× ادام دارد

 $(1 \cdot V)$ 



-«معنون! ولی ۵۰۰۰سمه۱:» :«من شاعرم، همانکه تو را خلق کر ده است اما بیخش، خالق خوبی نبودهام کا: ۵۰۰ هـ حود خو استی بروی زندگی کنی یک کار و بار عالی با یک دستمال یزدی و یک پاتوق مدام [مردی مزاحم دو -سه تا خانم جوان] چاقو به دست میرسی و قاط میزنی - «هی! با توام، کثافت عنتر! خواباند بیخ گوشم، زل زد به چشم هام چیزی نگفت ؛ رفت. شبی در سکانس بعد او قرص های کوچک آرامبخش را با چای تلخ بسته به بسته به حلق ریخت دختر ولی پرید و خمارت گذاشت، بعد میخانه بود و نم نم سیگارهای تلخ با یاد چشمههای خمارش تو بودی و بعد از دو بطر، بطری دیگر من قول می دهم که تو در هر سکانس بعد هر جور خواستی بروی زندگی . یک زن قشنگ.... تا خواستم به متن بيايم كمك كنم پشت سكانس هاي فراموش Fade شد که ناگهان موهاش توی باد دلت را به باد داد آن دختر تکیدهی لاغر شروع حرفهی جرمی بزرگن تر یک طرح کاد واقعی از مجرمان پیر استاد کار می شوی و می زنی جلو با چند سال سابقه کم ترا - « آقا لبو ببر! لبوى داغ حال مي ده! خانم لبو بدم!؟ » - «ممنون! ولي ... شما!؟» : "آزادیات مبارکا!" سكانس بعد -زندان -سكانس بعد سکانس بعد . سكانس بعد - (ابلده آقا!))

11)

سکانس بعد - «ایرو کیمون شونه بلندم! لالالا گلدونهی دلم،گل گندم! لالالا کی میشه حجله تم بیندم!؟ لالالا...» و کات می دهد به تو که: «این چه طرزش است؟ با این پلان مسخره تف بر سکانس بعد] بازار ریشه ریشه تو را جذب می کند تو شاخه شاخه در لجن روزمرگی و تو برگ برگ زردتر از روزهای قبل در دست بادهای شناور سکانس بعد کیف و کتاب دخل به خرجش نمیرود «بایدنبایدی» که به منطق نمیخورد آقای ناظمی که سراپا شکایت است: «گمشو لجن، برو دم دفتر!» سکانس بعد مادربزرگ حادثهی بعدی تو بوداو را ببر... و زیر لحد خاک کن ! ـ همین یک فاتحه بخوان و به یک «ارٹ!» فکر کن! - به جا نماز بی بی کوثر! ـ تو چار ساله بودی و عشقت پرنده بود یک اتفاق ساده دلت را مچاله کرد گنجشک پر، کبوتر...و در کل پرنده پر مادر پریده بود و پدر پر ن سکانس -درمتن گردان سگ خلق و بددهن از پشت دوربین به همه پارس می کند مادر بزرگی با نوماش در سکانس بعد یک خانه داشتند ته کوچهی زمین دور از تمام مردم دلسرد بی خیال در فصل بی بخار زمستان قشنگ بود بر شیشه ها بخار سماورا نه ماه بعد غنچهی سرخی شدی ولی مادر شبیه یک گل پرپر تو بر ٹ بر ب سکانس بعد سكانس بعد همتن 5

محمدعلي پور شيخعلي

پت.... پت... چراغ از نفس افتاد؛ تا پدر آمد سراغ خلوت مادر سکانس بعد (11.)

### طاهره كوپالى

# سحر گرایی نژاد

درست مثل خودم غمگین درست مثل خودم خسته سوار یک «اتوبوس پیر» به رشت میروم آهسته

شبیه بچّگیام جا شد درون یک کمد تاریک صدای خندهی یک لولو که از خودم به خودم نزدیک ل

تر است گونهی ترسویم کسی به سکس/که میافتاد کسی به عشق شدن شک شد که گفته بود مرا از یاد...

> به عشق/بازی تکراری به بوسه دادن من در خون به دستهای قشنگی که درون باغچهام مدفون...

صدای هم/همهام گم شد میان خندهی بیربطت گرفته بغض مرا محکم صدای هایده در ضبطات

(117)

صدای مردهی یک بچّه شبیه «طاهره کوپالی» صدای گریهی یک لولو درون یک کمد خالی

باز میگشت تا که بردارد زندگی را که جا گذاشته بود پشت این نقطهچین طولانی محو میشد... چرا گذاشته بود؟

به تب تند باد بسپارند خاکها ریشههای سختش را مثل یک باغبان غمگین که می تکاند تبر درختش را...

یک علامت فقط شبیه سؤال وارد جویهای خون می شد سالها می گذشت و مثل حباب نقش میبست و واژگون می شد

یک علامت فقط شبیه سؤال یک علامت به رنگ خون، قرمز توی سلّولهاش می چر خید داد میزد که زندگی هر گز!!

> زندگی غیر ایستادن بر لبهی تیغ های تیز نبود باز می گشت تا که بردارد پاسخی را که هیچ چیز نبود

درشلوغی موجهای سیاه مثل یک قطعه عکس گم میشد روی تخت سپید تنهایی گیج یک قطرہی سرُم میشد

#### محمدرضا شالبافان

«پشت پرده (صحنه) دستهای زیادی خسته شدهآند یا قرار ملاقات پشت سعدیه»

> به سمت و سوی صدایی که هی دراز نمی شد که کو ک سینهی تو یک دقیقه... باز نمی شد که سینه های تو این ماجرا ادامه ندار د که ماجرای تو چرخید و شکل... باز نمی شد بچرخ... عقربهها روى... شصت وهفت نشستند: : «برای این که بمانم غزل بساز...» نمی شد! سر دراز دلم هیچ مثل قصّه نشد، نه! که مثل لکنت مجعول اشک و ناز نمی شد چقدر عشق ظريف است مثل خشت نگاهت میان خلوت سرباز شاه-باز نمے شد شکست دست دلم روی گونه هات و لبت را... که طعم سرخ ترین استکان تازه نمی شد تمام شعر خيانت شد از تمامت راوي که پردههای تنش ماجرای راز نمی شد لب درازترین استکان صحنه ترک خورد و خم شدی که... خودش را شكست و باز...

> > 1812181

(113)

## (11F)

زندگی تور چند روزه که نیست، بگذری، از خودت مرا بکنی با خودت هي قدم قدم تا مرگ ... قيد هر چه غم است را بزني بروي چند روز خوش باشي، تا ابد بي خيال، هر چه که بود بىخيال من و خودت يعنى بىخيال خودت -خودت كه منى!-زندگی را دوباره بر گردی به تب بیست و چند سالگیات باز از پشت پنجره چون ماه جیز و مدّ مرا به هم بزنی دستپاچهترین نگاهت را به من عاشقت حوالیه کنی کپ کنم، حظ کنے، یخم بزندا زیر و رویم کنی به هر سخنی قادرى خط به خط به هر دو جهان، خط دهى هر چه خط به خط خو دت مي توانبي هدايتش بكنبي، به جلو تر، به يك فرافكني! تو اراده کنی... و او بشود عاشق سینه چاک هر روزت هر چه ناممکن است صددرصد می شود با ارادهات شدنی جیرہبندی کنے ببندیشان، لحظہ ہای ہنوز بکرت را صرف زیبایی خودت بکنی، صرف زیبایی خودت که زنی باز گردی به متن سر بزنسی ـ به خودت که اسر متن شده سربگیری دوباره راهت را، پیله \_ پیله مرابه خود بتنی بعد پیله کنی که من بیرم، از سرت، از سرم... و بعد از آن همچنان بي تفاوت و مغرور پر بگيري به پر... به پر زدني

گاهــى از «نيچــ»» زود بر گـردم، بـروم خـانه، خـانــه پيش زنـم بـا محبّـت نوازشــش بكنــم، مــن كــه ديوانــه نيســتم بزنــم!!

من قـول ميدهم كه خـودم باشـم، در امتداد سـادهي يك باور (110)شاید شبیه دختر «سد هاشم» با فکر های فرفریاش در سر شاید شبیه دختر تنهایی که قول داده بود خودش باشد یک روز سرد «بهمن شصتودو»... و بعد گریه در بغل مادر ! وروز بعد وبعدتر از آن روز، کم کم شروع لکنت یک فریاد –«م م م م ن ز ز ز ز ز ه ز ه ر …» اسمى همیشه بی الف آخر!! یک شب گذشت و درد عجیبی بود در گوش های باور او پیچید دستی که سبز بر سر او بارید و درد مرد در تن او دیگر... از آن به بعد دست زمان له شد لای دلی که بسته تر از در بود بیست و چهار سال دلش را بست، بر خاطرات \_ بسته ی در\_دختر ↓ گم شمد میان لکنت فریادش، زهر سمکوت اسم خودش را خورد اسمی کے مُرد در شب سر دی از زندان انفرادی یک دفتر حالا که من گرسنه تر از آن شب حالا که درد می کشدم فریاد حالا که گوش باور من یارهست... حالا که دل شکسته و تنهاتر... - «من قول می دهم که خودم باشم پشت دخیل بسته ی این درها آنقدر درد مي كشم از خود تا يك دست سبز رد شود از اين در...



ضا وعيدي

مثل خود این من، من وحشبی بعد کمی سر گیجه با چایی تصوير يک آلوچه کی کرمو جاى دو تا دندان بالايمى

از شیشـه دارم میزنـم بیـرون (11Y)یک چای-خون لب به لب دارم «بابُل» تورااز من نمی گیرد من هم تمام هفته تب دارم

> [امـواج خیلی بیخـودی داغند امواج خیلی بی خودی مزمن اخبار می گوید ضرر داری دل درد، سرماخوردگی، میگرن]

گوشے تمام روز بیدار است طعم صدای یک نفر تویش: یک خـ ش خش کش دار معمولی افتاده لك خندهات رويش

«باب)» ته جیب تو می لرزد «نوشهر» پشت شیشه زنجیر است من دارم از دل پیچے می میرم اسم تو توی گوشی ام گیر است

چیـزی نمیریـزد تــه حلقــم [چاپی نمای فرش را برده] سيني كمي مايل به بيرون است فكر تو اعصاب مراخورده

از شیشه دارم میزنم بیرون...

رقيه خدابندهاويلي

میکروفون جین میشود از من بین مستی و رقص کاباره من سرم درد می کند آقا بوسمى نانجيب خمياره

از «جميله»... و تانكها داغم حجم آتمش هنوز سنگين است روی سن بندری کے می رقصد رقص هایش چقدر غمگین است

بچهها را ببین، به شط زدهاند آخر قصّه را که میدانسی بس کن این نوحه را «کویتی یور» «لب كارون» چرا نمىخوانىي؟!

دل سنگر به شور افتاده - «حاجى امشب چرا «يسارى» نيست؟» از شـــلمچه جــواد ميميـرد مـرگ، آهنگ لالــهزاری نیســت!

از لب بوف سوزن ترکش بدنت را به دردها میدوخت جای زخم گلوله ها هر شب مثل طعم عرق سگی می سوخت

آخرش از تو انقلابی شد گفتے از بوی جنگ ہم مستند قطعنامه تمام مسأله بود در کاباره را ببیـن، بســـــتند

از گذشته بگو که چے ماندہ جز همین خاطرات تکراری من سرم درد می کند آقا تـوى جيبـت مُســـكنى دارى؟

محسن عاصي

ضحاك ماردوش خدا خواهشي که ما در امریکای داغ جنوبی که مطلقا

بي داد مي کند فوران نفت و نیشکر یاسای شب چره سر تاراج مرد و زن

جولان و جيغ جنگ و صداي كلاغ برج جاروي جادوان و سر مار بددهن

ما عاشقيم! هفتهى ديگر كُنار هم ىا ىك فلاسك مات و صدای ترَن ترَن

لبنان و چين چهره اروپای سن زده ريلي که خط کشيده به روي رها شدن \_دنبال چیستی که تو را خشم میبرد؟! اصلا بيا و سيلي خود را به من بزن!

حالابيا و خاطره ها را بزن به هم! هي زوزه مي کشن... ۔ نیه کو مردمون ش<u>َر</u>؟! \_برف اومده سیا شده... \_بايس خَدُم برم...\* ... سالي بدون چند و بدون چرا چرا \_هي بره برده ها به شما باد این ستم! دارد که فکر می کند از برّه بردهها آواز ناظري دم جنگ ستار گان هي هاي مولوي - چه سماعی - چه متهم!

چخماق تر که يار به غار و جرقه کم خاطربيا و ديگره ها را به هم بزن

ھی باد این ستم به شما گفته مانده عصر با مر ده های قرن صداهای بی کفن

-سى كن! هُمَش صِدًى نَفَسَى بادِ عينِ كَركَ!

چخماق تر

جرقه به سال مزار و كم!

انسان

چه فرق می کند ایران

بلاد روم

يا سرزمين مصر

شكسته

نو ک هرم!

باقى نمانده عارفيات را

عرب...عجم

\_ما عاشقي\_م

هفتهی بعد از پرندهها!

در عصرهای گیج گذشته

تو و منم!

(118)

تو كوه و دشت و خونه و حال و هَوَى ارم

> - يستنى كجان زنا؟! ـنکنه گرگ و زنْ بَچا...! ۔آی روز گار گا! چه رسندی به ملک جم!

محسن رضوي

» : سی کن : نگاه کن / پندی کجان زنا ؟!: یعنی زن ها کجا هستند ؟! لَيه كو مردمون ششر ١٢ نهس مردمان شهر كجا هستند ١٢/ بايَس تحدُّم برم: بايد خودم بروم (كارى كنم)



119)

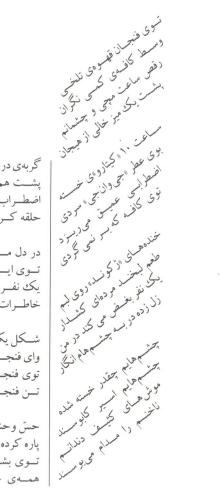
کبريت روشن قلب تاريک سماوريا ل ہے تو کنار میے بیضی/گونے ی تے بال یک مشت من با یوست و با استخوان هایت همراه سرد بیصدای استکانهایت زير هجوم وحشي خاكي كه سر كردي بی روسے ی نفریے الھے کے نبر گے دی انبوه تابوتت ير از دستان سرد من با بے تو لشگر می کشم من در نبرد من من با تمام دلبری های تو میسازم اینے ک منے بے ایے سے اور قلب می بازم بر روی هر دو سینهات جا پای دندانم در متن جیغت مینویسم «آرامتر جانم» تـو اوّليـن سـيبي كـه آدم خـورد را مانـي زخم سرابي بر لبم بنس كه بيابانمي رقص تو باران بود نمنم خيس و سردرگم موج دو دستت چرخ میزد تا که در سر گم ... بر روی مبل راحتی یک سکس معمولی با فكرهاى درهم دنياى بى يولى لطف مراقدر دوت بوسيدنت كم شو اصلا برو از من برو اندام مردم شو کے در سے کوت محض ایے خانہ بے دون تو بے دستمال دائماً مملؤ خون تو ... حالا بگو تو با کدامین شعر دررفتی جوشیدی و از این سماور باز سر رفتی امشب که با بی تو پر از شمع است این خانه می چرخم آهسته تو را پروانه پروانه لیسوز من ای کاش باری تازه دم باشی آمادهی تر کردن قند لبم باشی میپیرورم در متن ایسن خانسه نگاهست را مى سوزم از جان و تنم اندوه آهت را ...کـه رفتي و با بـي تو امضا ميزنم هر شـب حتّے خودم را در غزل تا میزنم هر شب

#### محمد ارثىزاد

(11)

الهمام قريشيي

(11.)



گربهی درد من کمی وحشیست پشت هم چنگ میزند در من اضطراب کثیف دستش را حلقه کرده به دور شانهی زن

عشقبازی ساعت و چشمم

عشقبازی شمع با گلدان

«دس پیرادو» و کاف می خسته

پشت یک میز خالمی از هیجان

یشت یک میز چوبے بی حس

وسط خاطرات تو در تو

من مريضم برنج تب كرده

من مريضم برنج! قرصم كو؟

شام آخر ۱۲ مريم

شام آخر ۱۲ حوًا

شام آخر ۱۲ قابیل

شام آخر دلم گرفته بیا...

شام آخر... و قطرهی اشکی

ساعت از انتظار بالا رفت

ساعت از انتظار می ترسد

كافه بستهست و زن كه تنها رفت...

در دل مــن بشــور جســمت را تــوى ايــن تشــت قرمز خســته يك نفــر چنگ مىزنــد درمن خاطــرات تــو را كه پيوســته ↓

شکل یک جینح لال میرقصم وای فنجان من حسود شده توی فنجان چقدر خوشبختم تن فنجان من کبود شده

حسّ وحشـیگری یک چنگال پاره کردهسـت کیـک گندم را تـوی بشـقاب خسـته میریزم همـهی حرفهـای مـردم را

على بهمنى

باران گرفته است دوباره میان شعر و قهوه باز ریخته در استکان شعر این طعم تلخ آمده از دورهای دشت تا باز طعم قهوه بگیرد زبان شعر ترجیح می دهم که بریزیم توی چای شاید که حبّه قند بیفتد به جان شعر شاید دوباره لذّت شیرینی تو را بیرون بریزد از خودش آتشفشان شعر

[اینجا تلفن زنگ میخوره و تو یادت میاد که نمیتونی خودتو خر کنی تو باید مثل خودت، خودتو بنویسی]

من عاشقم، سگي تر از اين بچّه گربهها گر گي تر از سگان هوسباز توي ده با چشمهای بسته مرا جستجو کنید چون رؤیت تحرّک ارواح توی مه من پشت پلک های شما راه می روم وقتى عقاب گاو خر اكس مي شويد وقتى كەليز منحنى بوسە مىشويد وقتى كه گيج خواب پس از سكس مىشويد بيهوده نيست آينهدار نبودنم بيهوده نيست –نيست – مرا شرح مي دهد بيهوده نيست هرمس از اين خواب ها مرا در مجلس سنای جنون طرح میدهد من در تو عمر کردهام و ریشه می کنم من در تو مردهام که نفس می کشی مرا آزادگیت بستگی روح من به توست اما براي چيست قفس مي کشي مرا؟ تو عاشقي، سگي تر از اين مرغ جوجه ها سگ گرگ تر از آبي موج سراب ها چشم تو برمودای خیال است مست مست گيراتر از دو سالهي سرخ شرابها

سكست نكردهام كه غزل باشي و سپيد سکست نمی کنم که مرا بارور کنی لختيدهام فسيل ببيني از عاشقي لختيدهاي كه جان مرا تازه تركني این رخت ها کثافت محضند حول تن این چر کها که فاصلهی بوسهی منند ديوار حائلند ميان دل و لبت این مرزها که بالبم و... جات دشمنند این مرزها که حسّ تغزل نمی دهند این مرزها که جنسیتت را مشخصند این مرزها که رنگ سیاهی گرفتهاند یک قطر هاند و در دل دریا مشخصند این مرزها که نام تو را زن گذاشتند این مرزها که حسّ تو را تن گذاشتند این مرزها که آنطرف وجه اصلی ات در پیش چشم شاعر بهمن گذاشتند این مرزها دوام ندارند واهی اند این کو مھا قوام ندارند کاھیاند بايد تو را بدزدم و.... ... - «بابا بيليم د د» - ياهاي من هميشه سر اين دو راهي اند خانم لطفا با من حرف بزنيد قول مىدهم دخترم وسط حرف زدنتان نپرد و مادرم در حدّ بي سوادي اش در چشم هايمان دخالت كند این بر گها را چیدهام برای روسریتان تا سبز شوید سبزهي تمام اين خوشكل هاي ماتيكي! مى خواهم ببوسمت و تمام كفترهاي امامزاده را بپرانم تا تمام آسمان بنفش كمرنگ بفهمند که شما، نو شته شده اید ونذرها به دخیل چشمهای شما سرازیر شوند تا طرفداران محيط زيست سبز گيات را تحسين كنند قناري سرخ بهاري خوان!

[بذار چشاتو به پیکی بزنم نکبت]

الحسی که زندگی تو را پخش این سکانس الحسی که مت کرده تو را، پشت این سکانس الحک چه قفت را... نه یک قوطی گرانس !! الحک مرد نفت خوردهی چاقو کشیده را الحک ماه و چند حلقه گلوی بریده را من را که گیج می روم و مست خوردهام من را که گیج می روم و مست خوردهام من را که گیج می روم و مست خوردهام من را که گیج می روم و مست خوردهام من را که گیج می روم و مست خوردهام من را که گیج می دوم می نوان زند... ماز او فیلسم... اخرار شب چار راه زند... ماز او فیلسم... اخرار شب به لب تکیه می کنم دارم به ماعت یک شب تکیه می کنم اشت دوراره در به درم توی فیلم هام من که می از مان و می می می کنم من مار می کنم از می می کنم در کوچههای دور و بر اسینما فیام یک سینمای یخ زده، یک فیلم سوخته بازیگری که کلیتهاش را فروخته یک فیلم بی مقدمه با طرح دوستی اکران مرگ، زندگی زیر پوستی! امران مرگ، زندگی ا Î, Si. میرون ایسن بسار چندم اسبت که ممین روی پسر دهام؟ است. فیلیم چندم اسبت که من گریسه کر دهام؟ ک باختی ... بچەھاى ب 2 ک قماری میں بر میں اور میں اور اور میں اور اور . گر فيلم جندم اس (2) 2.9 6 ازار فل er S

A Concentration of the former of the former

and find a store of a contrained a store of the contraction of the contracti این فیلسم زندگی «تسو» را پخش کرده است (177)شکتی که سطر آخر این فیلمنامه داشت من مرده بود و در جسط من ادامه داشت خونے کہ پخش می شد از آڑ یے آمبو لانس فسؤاره مسي زد از دهسن آخريس سكانس بايان فيلم شاهر تحق من بريده بود پایان فیلسم کار جه دعوا کشیده بود از بچههای کوچهی پشت کلانتری چاقو بکش کے آخر شب کم نیلوری ال تسشح نيسشا بالحشيخ حلمك ا) تسشه ببلة رضاح مال ملح الشرق بقالج قاطى لاتىغىاي سىر چىلىداه زنى... حالا منحما ميطامى توا توى دستبندا ایس بار چندم است کم ضبطم نکردهای؟ اين فيلم چندم است كه «تو»! پشت پردهاي؟ از من... [منے کے کلیے اش را فروختے] از ایس پرلان یسخ زده... ایس مسر د سسو خته از نامدای که عاشد مآمد پست شد از دخترى كه كاش... كه حلا درست شها!! از نامسای کسه حال خرابسم نوشته بود از دختری که من... که تو را... که فرشته بود

المن محرمه همه هم المحرمة المح محرمة المحرمة المحم محرمة المحرمة المحرمة المحرمة المحرمة المحرمة المحرمة المحرمة المحرمة المحمة المحرمة المحرمة المحرمة المحممة المحمة المحممة المحمة المحممة المحممة المحممة المحمة مددر ال مرجو ماهندو زمین حمل مورز و جل مدور منه المحل می الانفس طبل شدور ... من دست به یک خاک سپردن زده است مامم تن شب مشکی پررنگ شدست همم مثمل تمو تبدیل به فرهنگ شدست ے وہ ہی خبری مت خبودت می خبری ۱۰ مہ گذری هممه ی شبهر به دنبال تو راهی شباده اند توی تنگی که تو هستی همه ماهی شبادهاند یک نفر سبمت تو را عاشق بازی شباده است که عاشق شدهام دست به آبان زدهام ب از درد تسو سسر را بسه خیابیان زدهام میں معشوقہی ما می ٹدرد است است کوچه در فرم تنش لخت و موازی شسامه اسد گفتم ای آنکه مرا سسمت خسودت میخبر: م طاقت ويرانه شمدن پيش تو نيس يش تو نيس ر شُب از کوچهی معشوقهی ما حذر باش که این کوچه تو را بنب i she you is a start is address of the start افتاده و در جفت من از ش نیض من دست ب در تمامم تن شــ کل میں! بسی آ نغر س درده L G S Y

and the state of the state of the state

مندلی هم احمد و بستن علیمه دن در بعد من منابع هم همه و بستن علیمه دن در بعد من منابع مند و نمو از دوز سه مستوه آمده مند و مندلی منابع من در منه مستوه آمده مند و منابع هم همه ور من بسه می و المله شر تشخن خرار هم از وزر مه کرم المله شر از از من کم و المله شر

من ورسد ان وازیده محود المده من ان وازیده محود المده مند المحمد از از وازیده محود المده مند ا من ورس من موال من از آن وز مع مع از در معنی من از اوز معمد مدر اردوز هر موش نداز معمد مدر اردوز نوم هوش نداز من این ا

بعرار الن دون مستوى مسترم المن مندون. بعرار الن دون معمان دوى مرم المن مندون.

من بعد حران بسر ای دوس من بیر اهن بسر ای دوس دستمان محمد بر معنی بود مستمان محمد بر معنی بود مستمان محمد بر معنی محمد محمد محافل مندم»

القادر بالم من من المراجع من موجود القادر بج کافقط می دور مراکع منده موج

Antical in a superior of the state of the st

ملقة عرادة ملقة عربي الأون جمعان دوى مرم بي المراجع المراجع

میل جردی محمد (دوی (جرز) ها معمد (زارده احد (دوی (جرز) ها دهمد (زارده احد (زمین همه در کار کار کار کار کار

Sind Stand Stand

(177)

حلزون طعم تازهي لزجيست، پيش ماهي سياه در تابه بعد آن هم عجیب می چسبد، دو سه تا استکان نوشابه مثل جيغ آماتور ويولون مي كشد تابه را به روى خودش حلزون عاشقانه مي خندد، حلزون شاعرانه خود را به ل در و دیوار میزند، دیوار، در /نمی آید از خودش بیرون مثل حسى كه خوردن لب هات، مثل حسى كه با تو همخوابه ل بودنم انتظار تلخى بود كه تخت مىشد خيالم براي خوابهاي نديدنت و درد مي کشم که درد میخورَدَم درد که ميخوردم که به دردت میخوردَم که میخوردَم به درد که می میرم به دردت که می خوردم / که می مردم / به دردت که به دردت می خوردم که به در دت می مردم که به دردت میمی رم که به دردت می سوز م که خسته شدم/ خستهات/ که شدی خستهات کردم که 1110 - - -- 1 توى افكار مشكى تفلون، حلزون گفت: تف به اين تابه تف به این تابه ی لزج، تف به: هر چه بعد از تو، هر چه «نوشابه ل میخوری که؟ نه آقا نمیخورم/من هیچ وقت مثل [شــما» خودتان جای این بند همخوانه بگذاريد]

x C

دست سپید دلبریاش را جلو کشید پس رفت، دست دیگریاش را جلو کشید ترسید از اینکه فکر کنم... عاشقش شوما انگشت زرد زرزریاش را جلو کشید صبح شما بخیر! کمی صف شلوغ بود آرام نان بربریاش را جلو کشید بر صورتش تصور سیلی نشسته بود رد گل برادریاش را جلو کشید حس کرد لازم است که قربانیام کند مسریاه دید مرا سایهدار شد بی سریاه دید مرا سایهدار شد آن قامت صنوبریاش را جلو کشید جس کرد آدمم... و پر از شور وسوسه لبخند زد... و روسریاش را عقب کشید!

(17F)

مثل سيگار نيمه خامو شي زير كفشى كه بعد با عجله ل روى سكّو دويده سمت قطار : «واگن چار؟» - «بدو همين بغله» خوشي هي تکان تکان خوردن روى خطهاى تا ابد رفته کولهای که یواش پر شده است توي هر روزهاي اين هفته تكيه به صندلي سرد زدن روى تصوير ساكت بيرون پَرِش فکرهای سر در گم در صدای بلند تلویزیون در سرش پخش می شود تصویر دستهای فشرده بر گوشش ايستادن ميان واگن ها روى سيگار نيمه خاموشش آخرین لحظه های خوبش را از تکايوي شهر در بردن توي خواب عميق يک کو په خوشي هي تكان تكان خوردن فكر يك جاي واقعاً تازه يَرش ذهن روى خط زمان هيجان توقيف آخر توي بک ايستگاه بي پايان مي زند از قطار بيرون.... و ديده انگار قبلا اين جا را روي سکٽو هنوز سيگاري مي كشد آخرين نفس ها را

الهام ميزبان

(175)

#### مردانه:

توضیحات: با توجه به اینکه یک مرد هر گز نمی رود بنشیند هی آبغوره بگیرد، از ب کار بردن قافیهی آبغـوره، هـی و هر گز تعمـداً در این شـعر پرهیز شـده. همچنین این شـعر هیچ ارتباطی به سفرهای اسـتانی و طرح بخشودگی مالیاتی ندارد و مدتها پیش از سـریال یوسف پیامبر سـروده شده است!

کوری که مرد نیست اگر هست کوره است نوری که مرد نیست اگر هست نوره است در بین این دو واژه اگر ارتباط هست از جنس ارتباط «سدوم»... و «عموره» است در بین این دو آدم اگر ارتباط هست و پیرهن نشانهی آن یوسفیست که فرضاً که دومی ست زلیخاه! قصّه پس عشقش به یوسف طبیعتاً دیگر از نوع عشق های سدوم و عموره نیست عشقش دل و پلی ست که هی شعله می کشد آن دل تنور و یوسف و پوسف تنوره است گویند عشق کور کند نور دیده را

چه مانده است از آن سینه جز زنی خسته که پنج بچه و یک مرد خوردهاند آن را؟ چه مانده است از آن خنده جز دهانی که نشان د کتر دادهست در د دندان ر ا؟ بگو چگونه براي تو درد دل بکنم؟ بريدهاند زيان دراز حيوان را: علف...فلس ...انس ...عن ...لف ...اسل. نفس ...انسا...ف لنس اناف فلاسيده ست علفان را حقيقتي که در اين بيت بو د من کر دم درون متن خودم لايه هاي ينهان را! مني پريده به يشت كلفت گاو خودش مهار کرده شده شاخهای عصیان را مني پريده به پشت خميدهي د کتر دويده باز تمامي راه درمان را منی پریدہ به قصّاب گو سفند بدن که پشم را بخوري و سبيل بريان را پ /ريد کچې بخورې که يرې من بو دې و خواستي بسرايي پريدگيمان را و خواستي بنويسيه/نه جز زني خسته که پنج بچه و یک مرد خوردهاند آن را ل ولى نشد زيرا: علفوان سلفان عن تمام شعر علافيدهاند فلسان را!

محمد حسيني مقدم

ىچگانە:

کشیدہ اند تمامی شبر پستان را

سپردهاند به قصّاب، گاو خندان را

گویند عشق کور کند نور دیده را

دیدید؟ کل شعر فقط کور و نور بود؟

گفتم که کل شعر فقط نور و کوره است!

دقت كنيد:

زنانه:

حمام را بپوش... و این بیت خیس را آهن بشو... و زنگ بزن به پلیس ها از جنس حرفهای درونی توست: شعر مثل صدای لولگی فیس فیس یا ↓ مثل صدای زخمی یک چشم خونی است حالا بیا و نحسی آن را بلیس تا حجب و حیای سرقتیات منفجر شود در متن گفتگوی تو با سایت ایسنا

#### TV)

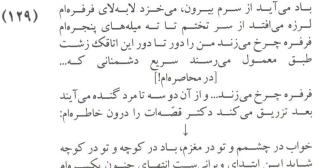
#### (141)

#### «عکس تو توی جام افتاده» لرزههای همیشهی شانه چشمهای چقدر آماده مثل حال و هوای برزخی گر به در خناده ی غروشی که... بوسه ماسيده روى لب هايش توي آيينەي عبوسى كە... مثل شب خلسه های معتادی که خودش را گرفته توی بغل مثل بغضي كه بي اجازهي تو مي شوديا صدات بجه محل و نگاهي که آرزو کرده آسمان بدون شب پره را بغض هايابر هنه مي رقصند کو چه ی بی عبور حنجره را! عكس توكه شبيه من شده است مي كشد توي جام خميازه مثل قرآن خانهي من و او خاک خورده، بدون شيرازه عكس تو توى جام خيره شده «زن و عطر و نمازو» ... گندم را من ولي توي جام مي ديدم انعکاس نگاه مردم را عکس تو توی جام شعری شد: من؟ گناهي بزرگ ! من؟ يعنى: تو قرار است دست و یا بزنی توي اين تن تتن تتن يعنى ؟

مى نويسد تو را خدا/ حافظ

جرم بزر گ تر می شد دست من را بگیر گم نشوم! دست من هي عرق عرق گرييد توي اين آبگير گم نشوم! دست تو تشنه تشنه تر می شد خيره بر نيمهي پر ليوان دست من تشنه تشنه تر می گفت تو مرا جرعه جرعه جرعه بخوان آمدم تا که چشم بگذارم يشت ديوار شانهات سک سک! شانههای تو زود قایم شد یشت چشمی که کردهام نازک! شانه های تو زود غیبش زد آسمان مي شنيد عطرت را یشت پس لرزههای شانه ی من شعر بارید سطر سطرت را مثل پيغمبري که بودن او گم شده در عروج بي پدري شايداين زخمها تو را بكشد پاي حرف صليب تازه تري مى نويسد تو را خدا/ حافظ این «خدا»یی که از دهن افتاد مثل يک مستى تباه شده «شرمش از چشم می پر ستان باد!» عکس تو توی جام جاری شد روى لب هات خنده ي عصبي مثل يك قطعه شعر زنداني توى يك فصلنامهي ادبي!

((هيچ))



شاید این ابتدای ویرانی ست انتهای جنون یکسر مام باد می آمد و تو می رفتی، باد می رفت و کوچه خالی بود گیر می کرد قصّهات لای سرنوشتم: نخ گره گرهام! سرنوشتم: کتاب و شعر... و تو، سرنوشتم که بودي و بودم کورسویی که روشنت کردم جلوی چشمهای مسدودم گره کور فلسفی بودم که به دندان عشق وا شده بود چاي و سيگار و شعر و قصّه و فيلم روي ميزم «دوتا دوتا» شده بود دُور تـا دُور میـز مـی چیدیـم فرفرههـای کاردسـتی را دست در دست چرخ می خوردیم توی ذهنم تمام هستی را «دور کنند» دو دست و يک آغوش، «دور کند» دو شعر و یک ليخند گرهسی تبازه روی تختیم بود گره فلسفی من هر چند... گرمام ارتباط ناجری کے درون تنم شدیدت کرد کور بودم... و دیر فهمیدم، باد یک روز نایدیدت کرد دستهای تو خالبی از ابهام، چشمهای تو بی فروغ شدند تا زمان مسکن بعدی همه ی قصّهها دروغ شدند باد ذهب مراورق میزد زند کی «دور تند» رد می شد - ((تو ناب...) ولے تو میرفتے، حالے از کلّ قصّے بے میشد

ىبد سىھر ابى

پنجره بسته و اتاق آرام، روبه رویم نشسته دکتر من در سرم یک مسکن و در دست برگهی نوبت مشاور مام سدہ زہرا بصارتی

عبور از مرزهای دور نشستن تـوى تاريكى هــراس از رفتن و ماندن هراس از بعد نزدیکی سـوال گيج من، از من سـوال مرگ از هسـتي جوابم را نفهمیدن هجــومٰ آوردن مســتى دوبارہ چشم میبندم که برگردم به خاموشی عبور از مرز بی حرفی سـکونت در فراموشی دوب\_ارہ چش\_م میبندم به واهمی زندگی کردن تمام عمر پوسيدن شے فاہی زندگی کردن تنــم را درد میگیـرد نــگاه آســمان پوشــت دوبارہ چشم میبندم که بر گردم به آغوشــت ببين اينجا زمين سرده ببين اينجا زمان ديره یکے تا صبح میلرزہ ببين خوابم نمي گيره بذاربا تيك تيك ساعت رها کن سایهی شب رو که تا صب عاشقت باشم

منسو می گیسرن از بودن از این بغضی که سر رفته هجسوم هفتههایسی که بسدون تسو هسدر رفتسه (13.)

(171)

رامين خواجه پور

#### فاطمه قائدي

سنّ شناسامهایات جابجا شده يك گوشه چسب خورده و جايي جداشده اصلاً درست نیست که تو دست بر دهای ... اصلا چطور سنّ تو اين گوشه جا شده؟! حالا بلندقدتر و زيباتر و بزرگ، مردی جسور جای تو از عکس یا شده (۱۳۳) تو توی این لباس نظامی عقاب نه! یک غنچه بین این همه گل های وا شـده... دل جېز، کو چکی سبت برای ر ها شدن وقتمي كه ذرّه ذرّه تنت مبتلا شده دستت منوری شده در بادهای داغ دستی که خسته از قفس شانه ها شده امواج رادیو سر هم جیغ می کشند صالح شهید ... نه ... نشده ... یا ... چرا شده درآخر تشهد مادر خبر رسيد جبران چند سال نماز قضا شده ؟! زنهای خانه کفش تو را جفت می کنند یایت اگر چه طعمه ی خمیاره ها شده مردان ده بر آب روان حجله ساختند دستان خواهران تو زیر حنا شده حالا شناسینامهی تو سنگ سادهای ست آنجا به نام کوچک تو اکتفا شده اینگونـه تکههـای اونیفـرم خونـیات پر چم برای صلح در این روستا شده! ليلا اكرمي

With Strand Land Contract Contraction of the contra Le time inde and interest and interest and a second and a second and a second a seco منوی دنینی خواستم المدن خواب دنیای خواستم المدن خواب در درساه ی نزی عبادی دودن همه کندم از خنده خرودم را و به غم چسبیدم به هوای شب تو چند قدم چسبیدم تکت تکت شدم و باز ب هم چسبیدم عکس بر گشــتگیات را به خودم چسـبیدم ہیچکس فکر نمی کرد تے یارم باشے مرد خوبی شو و بر گرد، کنارم باشی

المراجع خالی منده از بودن بجرار محمد محمدی از بودن تو متفوص، مثل راه ارد می تو در من منده در می اشک می ر بادمان دفت کر از فن مده من اسک می را نامه ی در مدر از بودن تو در فن می می را نامه ی در مدر از بودن تو می می می د بارد می در می می د بارد می در می در می در می اسک می د نامه ی در می در می در می در می اسک می د بارد می در بارد می در می می در می د خبری نیست درون من بیرون از تو مثل سابق شدہ لیلای تو مجنون از تو اشک میریزم و میترسم از این خون، از تو نامه ی آخریات آمده، ممنون از تو! گفتــهای زود نمی آیــی و مجبـوری که... و دلت تنگ شده راستکی... جوری که...

دارم از هـوش/نمي رفتي و در آغوشـم ل خواب ميديدي و آهسته كسي در گوشم ل شعر میخواندی و میفهمیدم بیهوشم دستهای تو و گرمای تو را می پوشم جیغ زد در بغل ساکت من پیرهنت پا شدم باز هم از خواب تو و آمدنت

فکر می کرد به تنهایمی در ایمن کابوس بخت بر گشتهي من در تن يک تازه عروس خسته از رفتن و از آمندن تو مأيوس منتظر بود ببيند كه تو... أمّا افسوس... توی دنیای خدا چیز غمانگیزی نیست خواب بد دیدهای انگار گلم! چیزی نیست

درم از نامنی ا

محمدحسن داوديان

می توان مرور کرد تیشه و درخت را عشق وبيت و اشك و آه سال هاي سخت را پابرهنه دم زدم روی ماسههای داغ در شفق نیافتم رد پای بخت را ما قرار دادهایم روبروی آفتاب قلب های همچنان شیشه های تخت را آفتاب خندہرو تن برہنے میکند جان تازه ميدهد مردم كرخت را من کبوتری سپید زیر سقف آسمان مي کشم به سوي خويش طفل «پاي تخت» را رختشوی تندباد روی بند آسمان پهن کرده هر طرف ابرهای رخت را در تموّج جنون ميتوان عبور كرد موج های و حشبی و صخره های سخت را آی نازنیـن بیـا پشـت سـر گذاشـتیم جوي آب و جو گي و سايهي درخت را

(17)

عبدالحميد رحمانيان

# به او که خواهد آمد ...

صدا صدای عبور پرندگان قمی ست صدای زلزله های انرژی اتمی ست صدای ضرب دری روی نقشه می ایران فرار منطقی آرش کمانگیران سـوال صنعتى ژورناليسـتهاى جهان جواب سنتي روزنامه کیهان شعور مخفمي فرزندهماي بمزلادن به جان ریشه ی اسلام ناب افتادن مجمرن مرای مرای مرمنی در ماری در از مراده اراده مرا مرکز مرافق مراجع در مراجع در مراجع صدور خانگی دختران ایرانسی زنــان چنــدم قدّيسهــای لبنانــی A thread the second sec پریےش خاطر دریای زرد بوشمرم خاطر در ه منتظر صبح اول . رنگ اول یک سال کهنه را بزنند جمین می یاره پنیه ی صردی برهنه را بزنند جمین می که فقر آمده تا چانهاش به مهمانی کی به کفر آمده با خنده ی مسلمانی جمین می به کفر آمده با خنده ی مسلمانی به می به کفر آمده با خنده ی مسلمانی به می به کن می بی دو دی به می در می

(130)

ice

محمد قائدي

یک جهان، کرم، ز «ماتحت» زمین می ریز د درد من درد بهاری ست که می یا بیزد فاصل داشت کمی بین همه کم می شد شکل میمونے ہے حادثیہ آدم می شد در تنت، گرگ نگاه بد من ريخته شد وزنهی عشق، به چیز همه آویخته شد مرد عاقل شده زیراب خودش را زده کرد (۱۳۷) آمد و چشم، به یک باسن تیپازده کرد اتفاق آمد و من ياد تو افتاده نشد وقت، آماده شد و حادثه آماده نشد مردم زن شده دنبال لبت افتادند بوسه را مثل هوا به همه کسس می دادند نور کم... مردمک شمهر گشاد است امروز شهر، در فکر کمی تکیه به باد است امروز بختك ثانيهها روى تنم پهن شده شہر ویران تو زیر بدنے بھن شدہ آنکه از حادثه سُر خورد و نیفتاد، منم مثل سيبم «نيو تون» كم شده در پيرهنم مثل یک کرم، که سیب از دهنش افتاده

شبح شهر تو سیلی زده توی دهنم زن! ببين! از همه ی وحشي من، هار تر است سیگ چشم تو که افتاده به جان بدنم توی مین، یک «من» دندان شده هارم کرده دو سه روز است که من مرده و... این من نه منم!

هر چــه من بـود ميان تن تــو جا شــد و بعد ل لحظه ی مرگ برای تو مهیّا شد و بعد...

على كيسا

آيينه! روى گريهى من شرط مى بندم من شرط را می ازم و آینه می خندم دنیای من جز چار دیوار اتاقم نیست دریا اگر باشم در این مرداب می گندم تنهایی من نیمه ی گمگشته ی من بود تقدير من اين بود تابا خود بيوندم (۱۳۶) از در به... دست با... خودارضایی، برای خود مادر، پدر، همسر... و حتّے گاه فرزندم شايدهمين شب هابه روى ياره كاغذهام در احتضار افتــــادم و \_«حوّووواااا!...» و جان کندم وقتي عيار مرد رايا مرگ مي سنجند مردانه مي پرسم شميل از مركن: من چندم؟

عکس تو مثل پنجره بر روی دیوار است... من بر شكست آينه، با گريه مي خندم!

> ·... ديوارديوار ديوار ديوار ديوار ديوار ديوار ديوار ديو ار ديو ار ديو ار د يو ار د يو ار د يو ار د يو ار ديوارديوارديوار ديوارديوار ديوار ديار دار در

مهدى معارف



مثل یک های تلخ سیگارت به مرور زمان غبار شدم لحظههایی کے دور دور شـدی صحنه هایی کے تار تار شدم مرد بودم... و گریه؟ نه! هر گز ش ش شکل زا زار زار شدم و تو در من تمام هم نشدی داستانی ادامهدار شدم روزها شعر، باز شبها شعر حالت اشبه پايدارا شدم تا کے یے بار مہربان باشمی در حدود هزار بار... نه! صدايم به گوش تو نرسيد هـر چه من بيشـتر هوار شـدم ↓ فاصله يا به پايمان آمد تاکه گم بین گیرودار شدم رفتي و... دود از سرم برخاست خام تو بودم و ... بخار شدم «عشــق یک چیز واقعا زیباست!» مثل این شعرها، شعار شدم سقف محكم، طناب محكم و بعد

شبیه قل قل آخر درون آکواریوم شبیه خلسهی سنگین به لطف صد والیوم شبیه نختهی مرگی که می شود باشد شبیه کشتن ذوقی به زور یک کاندوم شبیه مردن مردی از ارتفاع دلی شبیه خوردن سیبی به مزّمی گندم شبیه قهومی تلخی که ... عقرب افتاده شبیه قصهی تلخی که دخترمردم ل شبیه قصهی تلخی که دخترمردم ل تو را میان غزلهاش نا نویسا کرد: تو را میان غزلهاش نا نویسا کرد: تو یی که از ته دنیا فقط بد آوردی تو یی که بخت خرابت که دفعه ی چندم...

محمد سيار

شبيه بلع خودم. نها شبيهاستـفـراااااا↓ غ كل خاطرهها روى عكس يك خانم.

صنعت، بلوغ تکنولوژی، ارمغان قرن علم نانو، فضا، ژنتیک، وسعت قفس ماشین ظرف/شوی چه راحت که می کند... زن را/ خریے/دنش به شما واجب است و بس!

محمد شعباني

وقتی که این جهان «مد» و «درن» میرود [یعنی کمی پز الکی با کمی اَلک!] دارد همیشه سمت سقووووط و به سوی سقط یعنی جها و نون بزرگش زده کپک!

مادر (بهشت) زیر دو پایش لباس چر کا معشوقه هم به معنی سکسی بدون رحْم

مترو نشسته در من و هی فکر می کند بعداز گذشت این همه از عمر و رشد فهم

«اقدس» هنوز هرزهی در «فیلم فارسی» است مرجان و داش آکل قصّه...[که توی کف!] کبری هنوز در «ت»ی تصمیم جا زده است سارا هنوز یار دبستانی ٍ... بخف!

.

لمیده در تختش با دکولته ی قرمز زنی که بی تو شده یک زن تمام فلز... درون دستانش نسخه ی کپی شده ی کتاب تازه ی آقای «گارسیا مارکز» درون صفحه ی اوّل نوشته با خط خوش: "بیا که بلبل مطبوع خاطر حافظ "بیا که بلبل مطبوع خاطر حافظ بیا دریا دل من! عشق من! خداحافظ...» چقدر بعد تو تنهایی اش بزرگ شده زن بریده شده در میانه ی اهر گزا کملی بریده شده می کند فتوسنتز

(1 + 1)

بترلىد دوبارە دنيا را و بير تكەھلىكى از كىكىت تىرى دى ئىلسىلىن ئىكى دى سىگەگرىت بىكتى

(1 + .)

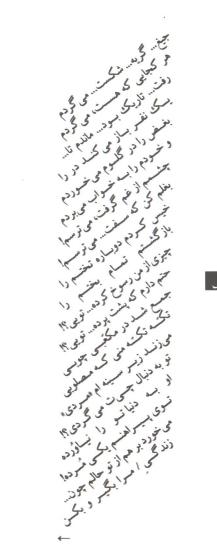
الا الحرفية المراقبة المراقبة

سعيد محمّدي

"... Jla زهرماری سیگ بود انسولین روی اپن(open)... سی که توی یک رگ بود dvd 1 とうい 6. یام عادر تعادل ن ینچ می کناد بهای به تخت و لذت همیشه یکس یکان که جا می همیشه بدب ت... به باوره تمام زند τ.η. \_[ ۴ ۲, 10 س سه) با ۲۵ (دو آ) بر ان چای، حل .( . . حلقه های به میرز چ دست های همیشه : زندگی... گیر می - اچه کثیفه! کجاس داشتن 5 الكار دان به. ۲. بار بار بار بار .[ L. ولم نرسیدن حلقههای ب دستهای مىزەى زىھ سىوزن انس بېچە موشىمى دىستىھاي از کنمار تما کنمار نوی یک اه تىوى فنج بىستىكى زندگى درد و ا X(ایکس ترسى هما G. ard Ĉ.

عکسم از روزنامه گم شده با... منتظر /می کنی مرا پیدا ل زير تختم به قبر داخل شد عشق من! نیمه ی تو کامل شد تــوى چشــمان مــن تمركز كن و به افکار من تجاوز کن! دست خود را بگیر در دستم - «بعد اندیشـه کرد پس هستم!» کے بے فتح اتاق مجبورم من به اين اتفاق مجبووورم رد نشوا بیشتر کنارم باش شاهد نقشیهی فرارم باش در سرم فکرهای مرموزی من تو را خواب دیدمام هر شب میلبانیم لیب تیو را بسر لیب عشق، غمگین، فشرده در قبرم حس نمودم سبک تـر از ابرم من از اين حسّ خوب مي ترسم! بغلم كنا... نكوب!... مي ترسم! دو دریچه، دو حفرهی تیره چشمهای زنبی به تبو خیره در خودش یاد/می کند من را و کسبی شاد/می کند مین را زندگی، خالی از تفاوت من کشته بودم ترا توسّط من یک نفسر باز می کند در را گریے کردم سکوت آخر را لذتم را ببر به خودسوزي با خودت ياد كن مرا روزي

FT)



(144)

زهرا سادات حسينى

پدیدهای چون غزل پست مدرن را نباید نادیده گرفت \*\*\* **محمدعلی بهمنی** ××× شعر یک موجود زنده است و همچون انسان، اگر دوره و تكرار شود، خواهد پوسيد. شعر نيز چون انسان به تغيير نياز دارد تا زنده بماند و نفس بکشد. وظیفهی ما این است که اجازه ندهیم این نوباوه به بیراهه رود. ولى اگر منكر فضاسازىهاى غزل پستمدرن شويم، منكر خود شدهايم. ××× غزل پســـتمدرن بی شک یک جریان بوده و امروز هم هست و ادامه نیز خواهد یافت. تنها باید آرزو کنیم که این جریان چون برخی جریانهای دیگر که گاه به انحراف کشیده شدند، از مسیر صحیح منحرف نشود. ××× پدیدهای چون غزل پستمدرن را نباید نادیده گرفت، حتی اگر موافق این گونه غزلسرایی هم نباشیم، نباید دستاور دهای آن را نادیده بگیریم. این جریان، نوزادی است که متولد شده و اگرچه ما حق داریم در صورت مخالفت با آن در جشن تولدش شرکت نکنیم، نمی توانیم دیگران را از شرکت در این جشن بازداریم. به گمان من، این جریان می تواند خدمت های بزرگی به سیر غزل ما داشته باشد؛ اگر و تنها اگر آنان که در این راه گام برمیدارند، هو شمندانه با آن زندگی کنند. ××× وی با اشاره به برخی ویژگی های کارساز و مهم غزل پست مدرن خاطرنشان کرد: برای مثال، فضاسازی های غزل پست مدرن در شعر پس از نیما وجود و سابقه ندارد و از ابداعات خاص این جریان است. انصاف اگر داشته باشیم، باید بپذیریم که این جریان، تنها نوعی دنبالهروی کورکورانه از شعر پیشینهدار ما نیست و اگر نبود حضور بزرگانی چون منوچهر نیستانی و حسین منزوی و دیگر عزیزانی که راه این دو را ادامه دادند، شاید ما امروز همین غزل یس از

هم که این قدر به آن می بالیم، نداشتیم. هر پدیدهای مولود شرایطی خاص از نظر جغرافیایی و تاریخی است. غزل پست مدرن هم چون هر پدیده دیگری – قطعا شرایط تاریخی و زمانی لازم را برای به وجود آمدن و متولد شدن داشته و بدون آن شرایط ، امکان تولد آن وجود نداشته است. همه این ها یعنی این جریان، شرایط به وجود آمدن را دارا بوده است. نکته این جاست که شاعران جوانی که غزل پست مدرن می گویند، بعد از تولد این جریان، چگونه آن را ادامه دهند. تاکید می کنیم هر که این جریان را نادیده بگیرد، گویی خودش را دوره می کند و تکرار می کند. همچنین در مورد اجرای شعری، اگرچه شاید اجرای این شاعران مورد پسند من نباشد، ولی نباید فراموش کنیم که در جنس رویکرد این شاعران به غزل، معماری شگفتی هست که نمی توان منگرش شد. ما باید از دریچه هایی که به دست این جوان ها به روی غزل باز مندم شریه مر که این پدیده را ندیده بگیرد، خود را ندیده گرفته است.

(140)

فمقمههاىخالى

روزنامه بدل ساخت و این سفارش نیما از یادمان رفت که در بینظمی هم باید نظمی باشد. بدین ترتیب بود کـه هر چند غزل طـراوت دیگر یافت، بین مردم رفت و در سـبد مصرف شـعرخوان ها جـای گرفت، امًا فراموش مان شــد که اگر وارد بازی میشـویم، مجبوریم قواعد آن را نیز رعایت کنیم. ××× هر تلاشــی در عرصه غزل داشته باشیم و هر نوع نو آوری، از آنجا که نو آوری های مان تنها در محدودهی وزن و قافیه است، شعر گفتن مان مصداق شنا کردن در یک آکواریوم مسدود است. انگار من ستون های تخت جمشید را بیاورم و نمای گرانیتی به آن بدهم به نام نو گرایی؛ که این گذشته از محو و نابود کردن میراث فرهنگی، یک تجدد بیاسـاس خواهــد بود. غزل را پــاس بداريم، چونان قالــی کرمان، چونان نقش های تخت جمشــيد، چونان کاشی های مسجد شیخ لطفالله، چرا که قداست آن، قداست ادب هزار سالهی ماست. اگر دست به نو آوری می زنیم، سلیقهی ایرانی، مخاطب ایرانی و اصالت هنری را نیز در نظر بگیریم و آن را فدای رقابت و بازی های محفلی خود نکنیم. پلی باشیم از اصالت حافظ تا شکوه غزلهای شفیعی کدکنی و منوچهر نیستانی و حسین منزوی و محمدعلی بهمنی و عزیزانی دیگر. ××× **غزل پست مدرن می خواهد به زیباسازی** لحظه های انسان بیردازد ××× آرش نصرت الهی ××× غزل امروز می تواند با تلفیق المان های سسنتی خود با روحیه نقصان بینی و غم گساری مدرنیستی، به برداشتن مرزها و مواضع تثبیت شدهی مفاهیم بپردازد. ××× قبل از آن که عبارت مورد بحث را به زبان بیاورم، جامعهی امروزمان را در جملهای وصف می کنم: درهم دویدهای که بدون شمناخت کامل از شماخص های سمنت خویش، بدون استقرار گامل شاخص های مدرنیته و حالا بدون شناسایی و تدارک کافی در بسترهای پستمدرنیسم، نمیدانم به کما میرود. ××× حال می گویم «غزل پســتمدرن»، تا با دقت در عناصر آن، کوششــی کوتاه در فهم آن داشته باشيم. غزل به عنوان سمبل شعر کلاسيک ما در دهههاي اخير حضور داشته و درواقع همواره رايج ترين قالب شـ عرى كلاسـيك مـا بوده و هسـت. كوچ مفهومـي غـزل از جايگاه مغازلهي سـنتي خويش به سـمت زیست گاههای اجتماعی، خود نوعی مدرنیته گری را در بستر غزل، به وجود آورد و شاید آغاز این عبارت نیمه مرسوم «غزل پستمدرن»، از همان جا باشد. ××× همهی این ها یعنی ریشه های معنایی نوعی نوع گرایی، غـزل را از زیبایی بر کهبودن به طراوت رودبودن رسـاند. البته نمونههای کمی از نگاه انتقادی ⊢جتماعی در غزل سنتي ما به خصوص حافظ (در مواردي چون: آنان كه خاك را به نظر كيميا كنند...) به چشم مي خوردا امّــا تفكــر حاكم بر غــزل نوگراي ما چيز ديگري اســت كه از المان.هــاي تأويل مدار بهره مي.بــرد؛ و امّا پستمدرن که آمده تا در عبارت «غزل پستمدرن»، آفرینش مفهومی کولاژ گونه را تجربه کند. ××× به هـر صورت غزل امـروز ميتواند بــا تلفيق المانهاي ســنتي خود با روحيــهي نقصان بيني و غم گسـاری مدرنیستی، به برداشــتن مرزها و مواضع تثبیت شده مفاهیم بپردازد. ××× به نظر میرسد که به طور کلی شعر امروز ما نیاز به بازسازی روش های ارایهی مفهوم دارد. من فكر مي كنم كه غزل هم اگر بخواهد به تبيين وضعيت پستمدرن خود نزديك شــود، نیاز به باز آفرینی زبان دارد که البتّه بــا توجه به قالبدار بودن آن(غزل)،

V)

غزل پست مدرن ریشه در مهاجرت افاغنه به ایران دارد ××× اکبر اکسیر ××× غزلسرایی در شرایط امروز، چون شنا کردن در آکواریومی مسدود است که راه به دریایی نمی برد. من ریشه ی غزل پست مدرن را - که آن رابا غزل فسرم یکی می گیرد-به جنگ افغانستان و کوچ شاعران افغان به ایران مربوط میدانم. ××× من در سال ۷۲، آخرين غزلم رابا مطلع المشب غزل مهمان اين خودكار و کاهیست/گیسو پریشان کن که فصل روسیاهیست، بوسیدم و کنار گذاشتم. چرا که قرار بود نسل جدیدی از جنس شعر، سرودستي روي غزل قديمي بكشند و در جامهاي نو، آن را به ضیافت شــعر امروز ببرنــد؛ ذوق و ذایقهی ایرانــی را در نظر بگیرند و نو گرایسی را با سنت پیوند بزنند و پلی باشند از یادگاران باســتان تا اهالی امروز. ××× هیچ انسان خوش فکر و خوش سلیقهای با تجدد و مدرنیسم نمی تواند مخالف باشد؛ به شرط آن که قاعدهی بازی رعایت شود. ××× در آسیب شناسی غزل پستمدرن باید کمی به عقب تر بر گردیم. جنگ افغانستان و ورود شاعران افغاني با همان طراوت لهجهي دري، نوعي از غـزل را در محــدودهي ادبي ما تزريق كرد كه بيشــتر به غزل آسان معروف بود؛ که بالحنی صمیمی به محاور می دردهای اتسان مي پرداخت و از جنگ و آوارگي و بي پناهي انسان مي گفت. اين نوع شـعر در مقابله با غزل زمخت و فاخر ايران، فضایی ایجاد کرد که ما را به این باور رساند که اگر برادران افغاني به ساختوساز و معماري در هيئت كار گران بي شناسنامه طراوت خاصّی دادند، از سوی دیگر، شاعرانشان به معماری غـزل نوى ما پرداختند و اين آغاز دگرگوني در غزل مدرن ما بود. ××× چرا که آنها به زبان خودشان حرف میزدند و لحن ساده خود را به کار می گرفتنسد. ××× امًا وقتی لهجه به فرم تبدیل شد، مثل موبایل و اس ام اس و چت رایانه، شد بازی جوانان شاعر ما و از فردا، مسابقهي يافتن قافيههاي اجق وجق و سوژههای ژورنالیستی، غزل مدرن ما را به صفحات حوادث



تعیین شـــده، تکرارشده و یک سیستم رمزگشایی شده اســت و همین باعث می شود که آن هیجانی را که ما از یک اثر هنری انتظار داریم تا به عنوان یک مخاطب احتمالی با آن مشــار کت داشته باشیم و از این مشار کت لذت ببریم برای ما نداشته باشد. امکا اگر این قاعدهافزایی مرتب در حال تغییر باشد، یعنی هر بار شعری که نوشته می شود قواعد و قرار دادهای بخش بیشتر دچار تحول و تغییر است و به نظرم لزوم حرکتش را در این تجارچوب خودشان هم نمی توانند توجیه کنند. این دوستان پشت سر شعر آوانگارد حرکت میکنند اما با فاصلهای بعید، به این دلیل که شعری که رها از آن چارچوبها و قواعد سروده می شود قادر است که هر بار خودش را جدید کند، قادر است هر بار قاعده و قرار دادهای جدیدی وضع کنند در همان چارچوب و قواعد باشند و در عین حال پشت سر وقایع و اتفاقات شعر فارسی حرکت کنند، که این با فضاهای دیگری که متغیر و پویا هستند ترکیب کنیم و آن را به پیش ببریم. در شعرهایی که از دوستان غزلسرا دیدم با دو گونه یا دو گروه مواجه شدم: یک بخش کسانی که غزل می گویند و آن روح تغزلی را حفظ کردهاند؛ یعنی هم از قواعد و قراردادهای شــعر کلاسیک اســفاده می کنند و هم به روح غزل وفادار هستند. و بخش دیگر کسانی که سعی یک صورت گرفته همان حر دب بیماسی ست بلکه کارهایی مأنند «ری را» و... در این شعرها تغزل داریم و در ۱۰۰۰ - ۱۵۰۱ میست. این قرع خاص خودش را داشته باشد و از شعرهای دیگر متمایز باشد آن وقت است که نمی توانیم قاعدهافزایی را در نوشتن یک مر دست و پاگیر تلقی کنیم. ××× نکتهی دیگری که به ذهنم میرسسد این است که تخیل در غزلهای امروز کم شده کار را انجام دهد باز مجبور داشته ت. این سوع توجيه كند، يعنى مشروعيت لازم را ندارد. ××× غزل به عنوان يك قالب در حقيقت يك چارچوب و قواعد از بيشر تعیین شده وفادار بماند. پس دلیلِ وجود و حضورش را به این شکل اصلاقادر نی شعری، شعر بنویسیم؟ یا اینکه نه، به جای این نگاه قالبی، روحی را که شعر تغزلی فارسی شاده اس آرایش شده یت که به آن ن ت امًا قالَب نيس ت و غزلها تبدیل به روایتهای داستانی منظومی شدهاند که در نهایت با یک ناهنجاری زبانی اگر در دل خودش هم بخواهد این ت، يغنى ، گرفته همان حرک ک زیر یا گذاشته شده اس آنها را بشکند و به پیش ببرد. امّا غزل حتّی گويند. البتّه منظورم از شعر آزاد «افسانه»ي نيما نيس شعر كلاسي مین حال تمام قواعد و چار چوبهای شعر کلاس 5 که به غزل و ت به یک سری قواعد از پیش ک قاعدهافزایی خاص تقدى راديكالترين کند خودش ىخشى يىئ 5 5

موارد، لازم اسبت که به بهانهی حذف روایت های کلان، پروسه های قابل ارایه در شعر امروز را کنار نگذارد. همچنین بهلححاظ تکنیکــی ، درباره زبــان و جانمایی کلمه در متن ، کار شـــو د که یــک نمونه از آن، می توانــد ایجاد وضعیت غیرمترقبه گی برای کلمه با هدف رسیدن به مکاشفه معنایی باشد. کار روی فرم و بسیاری موارد دیگر که در این مجال، پرداختنی نیست. ××× آن چه بعد از مدرنینه اتفاق افتاد، می گوید که همهی صداها را باید شنید و به همین دلیل غزل را ، امرور ما است. در ارج جن که کل تمدرن بودن غزل را مورد هجوم قرار می دهند. این راه هم بگویم ، من که کل ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ - ۱۰۰۰ همه از تحد به مر تکنیکههای شعر کلاسیکه بهره می گیرم ت. ××× غزل امروز ما اگر می خواهد راهش را ادامه دهد، بایستی مواردی را رعایت کند. از جمله این ببیتی را به همراه می آورد که مرزها را ت-ظرفيت و در نتيجه تمدرن،، مي خواهد باشد و به زيباسازي لحظههاي کوششی مضاعف می طلبد. می شود این گونه هم دید که شاخص های متفاوتی برای رسیدن به مفهوم شعر آزاد امروز ما بیش تر از غزل امروز ما است. در واقع دو مرز «قالب» و «وزن عروضي» بهعنوان احكام اصل از محدودهما و فضاهای شعر ساز گریزی از آن نیم تمدرن بودن ۱۰گر بوده باشــد-نس هم می توان به عنوان شـــکلی از شعر امروز یافت که با پسوند «پســــتمدرن»، م انسان بیردازد. امّا به دلیل وجود همین پستمدرنیسم – که مثل سیلی می آید و <sup>۳</sup> و د همچنان يکې ت. ××× آن چه بعد از مدرنیته اتفاق افتاد، می ی و اختلاط می ش غزل امروز می توان یافت و درواقع این پس استخنا نحقق این مهم برخواهد داش توانايي

ت. البتّه از یک زاویه ی دیگر نیز می توان

شعرفارسی باقی مانده است. البته از <u>:</u> نگاه کرد: آیا ضرورتی ه

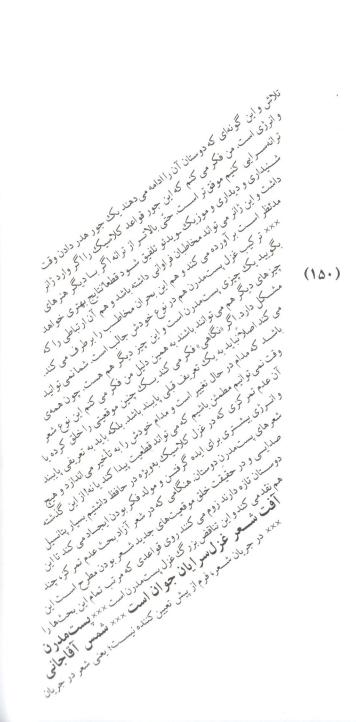
ت که ماطی یک

چارچوب خاص شمري

یعنی یا

(14)

پدید آمدن خودش فـرم خودش را هم خلق می کند بنابراین هیچ اجباری (1 0 1)نیست که بخواهیم ورود در محدودهی شعر کلاسیک بهویژه غزل را ممنوع اعلام كنيم؛ و عكس اين ماجرا نيز البتُّه صادق است. امَّا مشكلي كه ما با شاعران غزلسرا پیدا می کنیم این است که بیشتر غزلسرایان از پیش تعيين مي كنند، يا به عبارتي فرم برايشان تعريف مي كند كه چه بنويسند و چگونه بنویسند. من فکر می کنم باید در هر کار هنری (خاصّه شعر) بگذاريم جريان آزادانهٔ حسّ و خلاقيت به وجود بيايد. اين جريان آزادانه مي تواند موانع يا مقيداتي مانند وزن و قافيه و... را از شعر حذف كند يا از آن عبور کند، و یا حتّی بتواند ایـن موانع را طبیعی جلـوه دهد؛ در این صورت ممکن است بتوانیم در حوزه ی غزل و شعر کلاسیک هم شاهد آثار خوبی باشیم، که متأسفانه این اتفاق بهندرت رخ میدهد. ××× یک جهان بینی سرشار، حس بزرگ و در گیر شدن این حس با خلاقیت، مهم ترین کمبودهایی است که اکثر ادر کارهای کلاسیک مشاهده می کنم. ××× حتّی در مورد دوستانی که خیلی نو، متفاوت و (بهاصطلاح خودشان) پستمدرن کار می کنند و غزل می نویسند نیز فقدان آن زمینه ای که لازمه ی شکل گیری یک اثر بزرگ است به وضوح احساس می شود، و این بیشترین آفت را به شعرشان میزند و به همین دلیل شباهتهای بسیاری با هم پیدا می کنند. در لحن، تونالیته، نحوهی قافیه پردازی و نو گرایی بیشتر از آنکه درونی و خلاق باشند تقلیدی و کپیبرداری شده هستند. ××× هر چند نباید از یک نکته غافل شد؛ هنگامی که یک جریان یا یک فضای تازمی شعری به وجود مي آيد در اين فضاي تازه همه با هم موثر هستند. حتّى آن گروهي کـه مخالفـت و انتقـاد می کننـد از یـک زاویـهی منفـی موثرنـد. بنابرایس هر فرایندی که در شعر کلاسیک و بهویژه غزل به سمت نو شــدن در حال حرکت باشــد بديهي اســت که در فضاي کلي شعر امروز تأثیر گذار است. شعر نو و شعرهای امروزی مامدیون و وامدار همهی تلاش هایی است که در عرصه های مختلف ادبیات در حال انجام است.



دلم از خیلی روزا با کسی نیست تو دلم فریاد و فریادرسی نیست شدم اون هرزه گیاهی که گلاش پرپر دستای خار و خسی نیست دیگے دل بے کسے نیست دیگے فریادرسے نیست «تنگنا» آسمون ابری شده فرهاد شیبانی دیگ خار و خسی نیست

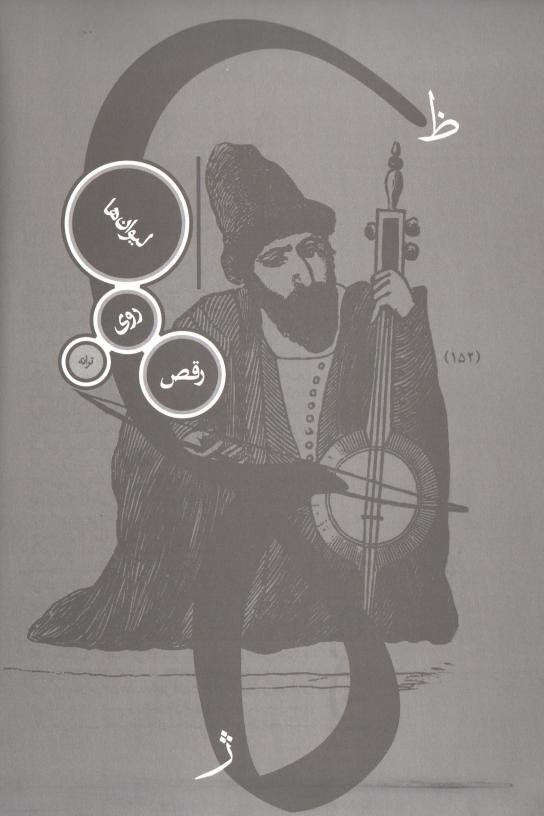


بارون از ابرا سبکتر میپره هر كسى سر به سوى خودش داره مثل لاك يشت تو خودم قايم شدم دیگہ ہیے کس دلمو نمیبرہ دیگے دل بے کسے نیست دیگے فریادرسے نیست آسمون ابری شده دیگے خےار و خسے نیست

104)

ماهمی از پاشموره بیمرون افتاده شاپرکھا پراشون زخمی شدہ نکنے تو گلے ی برہ ہامون گذر گرگ بیابون افتادہ دیگے دل بے کسے نیست دیگے فریادرسے نیست آسمون ابری شده دیگے خےار و خسے نیست





«بودای مرده»/ بابک صحرایی

ماه تلخ و استکانی نیمه خورده شــعلهی آغــوش يـک بــودای مــرده بستری امن و یـه توفـان مقـدس وحشت از نوری که تو چشمای آینهس طرحمی از تو پشت ابر دود و سیگار نقشي از من رۇ نىگاە خشك ديوار ترجمهام كن تا ترانه ... تا ستاره این هم آغوشی که پایانی نداره بغض چشمای منو باور نداری ترجمهام كن تحت لفظ بي قراري ای رسیده از شب خاکستر و خون ديوارا نامحرمين، روتو بيوشون بگذر از مرگ من و اندوه فردات من مسيحايي شدم با غسل أشكات سرد و يخبستهم، برو هم گريه... هم خون باغروبت خشت، خشتم روبسوزون آتـش كفـرو تو شـبهام شـعلهور كن مدتی بی مین، بدون گریے سر کن یه روز سیاه، یه روز سیید، یه روز زرد یے روز غروب غے گرفته ی سے د یه روز برای تو که شاعرانه ست یه روز برای من، که بی ترانه ست یه روز تویی، روزی که شب نمی شه یے روز منے، ابریتے از ہمیشے یه روز منه، اسپر خاک تبعید یه روز تویی، اونور خواب خورشید تو چشم من، تُويي كَه آسموني تو خــوابَ مــن، تويي كــه مهربوني تویلی کُله واژه واژه دلنشینی هنوز عزيز، هنوز عزيزتريني منوزبه يادتو،به يادخونه گل میں کنن شعرای عاشقونه هنوز به یادتو، بهار، بهاره هنوز صدام، عطر صداتو داره فقط نذار شاعر شب بميره نــذار صــدام رنــگ عــزا بگيـره اگے می سوزہ شب شاعرانہ فقط نذار بميره اين ترانه...

«سیاهو سپید» اهـورا ایمـان

(10

(100)

از نبو و عشق فاصله دارم بو منهور و مسمی . مردم کرش زمان می ویسم مرد همان کر می زو همای می اود. از بر بی در می از سفرهها بوی نفت میگیرند ذندگی مرگی نظری می شود مرگی بی در با من گیری مر این مر مر این مر ای ای ای این مر این مر این مر این مر این كوچەها از الاغ پے هستند روزنامه، مجله، تلويزيون از خبر... اتفاق پر هستند از تو و عشق فاصله دارم شب به کابوس های من وصل است از همین لیخان کی از مینین می از مینینی از معنینی از مینینی از مینینی از مینینی از مینینی از مینینی از مینینی ا خنجر از پشت می خورم چون که خوب مُردن هميشه يك اصل است الدیش میساده و بین خود مید. تشریحه است دوی خود میدی از معالم می از می مودن می «گرگ پیر» شــهر از دود و سـکس پر شده است میثم یوسفی من از آیینه احمقانه ترم دخترك التماس مىكندم از من المراجع کامرز المراجع کامرز المراجع نام میلی کامرز نام میلی کامرز نام میلی کامرز نام میلی کامرز نام میلی کام را المراجع کام را المراجع نام را المراح المر بلکے یے ک شاخه گل از او بخرم تـو هنـوزم بـه فـال معتقـدى؟ فیلم از «برگمان» می بینے؟ باز هر صبح کیک میخوری و چاپسی تلخ و داغ دارچینے؟ 1 25 Poge a to the start of the sea of the s من برایم بلاهی برایم در مانن بنای برون برا نماندن برون برون این ه از ب از تــو و عشــق فاصلــه دارم همچنان از سکوت میترسم همچنان «خواب تلخ» می بینم از بلندى ... سقوط ... مى ترسم ... ساعت از نیمه شب گذشته و تو باورت میشود کے میمیری از تو و عشق فاصله دارم نامه های مرا که می گیری؟

(02 0) [ 510 - 100 D) از این همه پرسه زدن، کوچه به کوچه، خستهام تو لحظه های بی کسی، اسیر ناباوری م تو قاب خالي جنون، يه عكس خاكستريام تــوى ايــن ثانيەھــاى بىرمــق Lu) La pla لحظه های آبیتُو حـروم نکـن ایسن روزا ابسری و خاکستریه شبای آفتابیتُو، حروم نکن بگو خورشید از کدوم وَر دراومد کے تو مثل قصّہ رؤیایے شدی؟ ماهمي زخممي پاشمورهي حموض کیے خصواب دیے دی کے دریا ہے شدی ؟ آلودهام، آلودهام، همرنگ با مرداب نفرینیام، در حسرت بیداری از این خواب برای من که رفیق سفرم

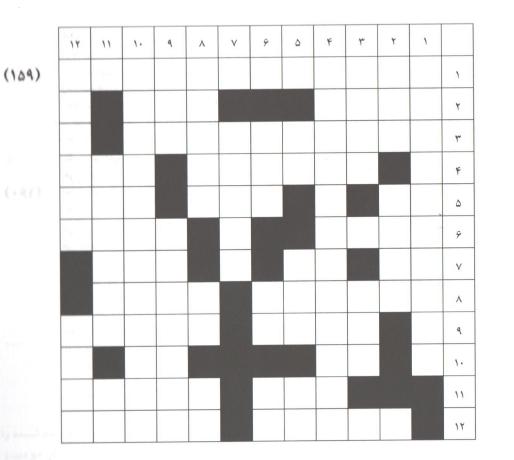
برای من که رفیق سفرم مرهم زخمای خستگی تویی برای من که غریب جادهمام آخرین همدم خونگی تویی از رو گلبرگ گلای کاغاذی

مثل یے پروانے ببین، اسپر مشت بستہام

ر رو صبور کری کاعدی اشکامو با دست آلوده بچین منو تو آینهها شستشو بده تو چشام حادثهی عشقو ببین...

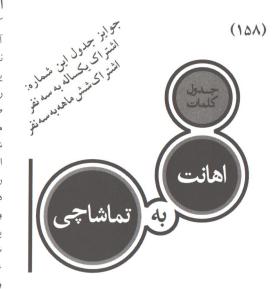
(105)

(IDV)



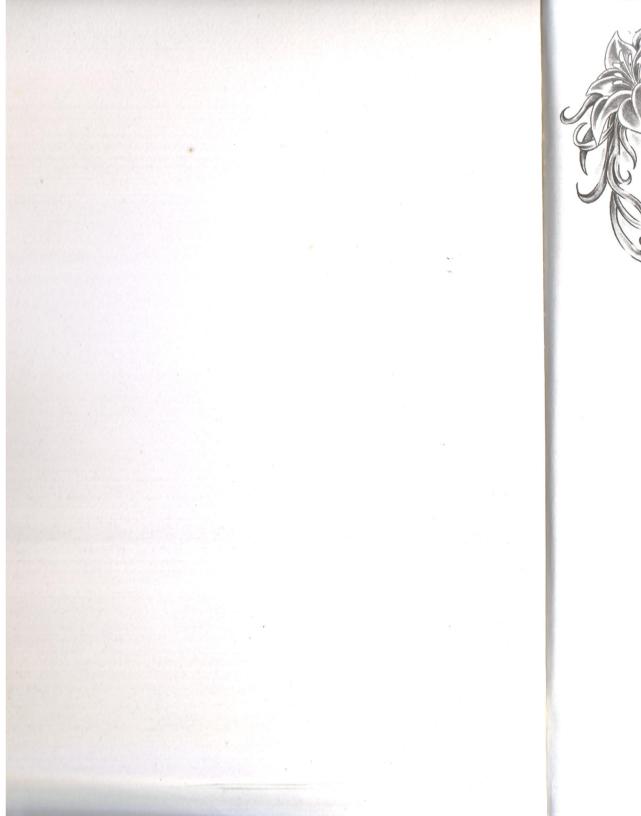
اخلاقی بد که هم پادشاه و هم هنرمند بود ××× ۹- یکی از وسایلی که زنان برای زیباتر شدن چهر مشان از آن استفاده می کنند. نوع قدیمی آن از ترکیبات سولفور آهن یا سولفورسرب تهیه می شده است- زنان با مردان می شوند ××× ۱۰- نیم تنهی بالایی یا پایینی پیرزنی مهربان که اکثراً سید اولاد پیغمبر نیز هست(این سوال عیناً در جدول شماره ی سه نیز آمده بود)- صفت کلیشهای موجهای هنری ××× ۱۱- از چهر ههای معروف نظریه ی ادبی. استاد دانشگاه کنستانس آلمان و از پایه گذاران حلقهی کنستانس که شاگرد گادامر بود و رساله ی خود به عنوان «تاریخ و تاریخ هنر» را بر اساس روش گادامر در تحلیل پدیده ها نوشت و در آن نشان داد که نوشته های لئوپولد رانکه دارای شگردهای روایت داستانی هستند. مهمترین نظریه ی وی در حوزمی ادبیات افق های انتظار از متن می باشد- موجودی خوش هیکل، خوش تیپ، خوشگل و دارای خصوصیات اخلاقی نمادین زنانه که در امریکا به بت زیبایی اکثر دختران جوان تبدیل شده است. ××× ۲۱- یکی از عادتهای اجباری زنانه که در امریکا به بت زیبایی اکثر دختران جوان تبدیل شده است. ×× ۲۲- یکی از عادتهای اجباری زنانه که از ای می می باشد- این شکل است.

افقی: ۱- از زنان معروف حوزمی نظریهی ادبی که در سال ۱۹۴۱ در صوفیهی بلغارستان به دنیا آمد و در سال ۱۹۶۵ به فرانسه مهاجرت کرد. او در نخستین نوشته هایش تحت تاثیر دو فراروایت دوران یعنی مارکسیست و روانکاوی فرویدی بود. اولی را به یاری آثار لویی آلتوسر شناخت و دومی را از طريق مطالعهي آثار ژاک لاکان. مدتي با يک گروه مائوئیستی همکاری داشت امّا از مارکسیسم جدا شد. وی دو رمان نوشته که نام دومی «ساموراییها» است. در سال ۱۹۶۹ نخستین مجموعه مقالههایش را به عنوان «نشانهشناسی» منتشر کرد. عنوان کتاب دومش «پژوهش هایی دربارهی تحلیل نشانهها» است. وى در سال ۱۹۷۱ كتابي با عنوان «متن رمان» را در لاهه به چاپ رساند. آثار مهم بعدي او عبار تنداز: انقلاب زبان شاعرانه، چندگونهشناسی، نیروهای بیزاری، قصههای عشق، خورشید سیاه، دربارهی افسردگی و مالیخولیا و بیگانگان از خویشتن. وی پنج روش یا موقعیت که درآن متنی می تواند در تماس با متنی دیگر قرار گیرد یا به پاری آن شناخته شود را از یکدیگر متمایز ساخت.



طراحان جدول : فاطمه اختصارى - محمد حسينى مقدم

این پنج موقعیت عبار تند از الف-واقعیت های اجتماعی یا جهان واقعی/ب-فرهنگ همگانی یا دانش مشتر کی که به چشم همگان یا پارهای از همگان فرهنگ می آید / ج-قاعدهی نهایی ژانرهای هنری/ د-یاری گرفتن و تکه ی متنی به متون همسان/ه\_-تر کیب پیچیده ای از درون متن ××× ۲ - مولفی که اغلب سوای نویسنده است و در تعاریف مدرن به عنوان صدای قابل تصور داستان از آن یاد شده و « ژرار ژانت » نوعاً آن را نویسنده در مقام شاهد میخواند که گاه دخیل در روایت است و گاه نیست- نصف صدای موجودی کوچک، پرسرو صدا و دارای خصوصیات جسمانی مفید که دو نوع نیک و نیکو دارد ××× ۳- بازیگر معروف تاریخ سینمای امریکا و همسر آرتور میلر که اندی وارهول با تکثیر تصاویر او بر روی قوطی های کنسرو سوپ کمپل یک اثر هنری آفرید. ××× ٤- دارویی که برای نقص erect شدن آلت تناسلی مردان(impotence)استفاده می شود. همچنین تحقيقات جديد نشان مي دهد كه به دليل افزايش خونرساني به آلت تناسلي زن مي تواند باعث رضايت بيشتر زن از رابطه جنسي خود شود.نام اين دارو از زبان سانسكريت گرفته شده و به معنى ببر است و در زبان غيررسمي به آن ویتامین V هم می گویند. نام علمی این دارو Sildenafil citrate می باشد- یکی از حرکاتی که بازیکنان در بازي فو تبال انجام مي دهند ××× ٥- توي انگليسي- اسم كوچك مو كاروفسكي كه از ساختار گرايان روسي و از اعضا حلقهي يراگ بود از آثار او مي توان به كار كرد زيبايي شناسي اشاره كرد وي معتقد بود كه متن ادبي دلالتي به جهان ندار دو صر فاً مجموعهاي از داده نشانه شناسانه است-موجودي گنده، پشمالو و داراي خصوصيات اخلاقی اولیه که همسرش خوشبخت ترین زن دنیا بود ××× ٦- همدم من که حزبی در آلمان بود- دو روز قبل از پایتخت تاجیکستان ×××۷- پنهان و مفقود-حرف انتخابی که دختران دم بخت مظلوم و دارای خصوصیات اخلاقی اطاعت یذیر حق استفاده از آن را ندارند-مهتاب بی سر و پا ××× ۸- یکی از کارهایی که زنان در آن تخصص دارند وجزو یکی از هنرهای شخصی است. موسیقی یکی از ملزومات آن میباشد و انواع مختلفی دارد از جمله ترکی، کردی،عربی، بندری، هندی و...- یکی از مردان زورگو، دیوانه و دارای خصوصیات



www.postmodern.ir

WWW.POSTMODERN.IR 415 مشهد - خيابان آبكوه بين آبكوه 15 و 17 پلاک

7293525-09159110582

